## Das Attentat.

Das Befinden des Präsidenten sehr besoranikerreaend.

Die Aerste befürchten den Wundbrand.

Wie die Blutthat vollbracht wurde.

Was fidz über die Porgeschichte des Chäters hat ermitteln lassen.

Buffalo, 7. September, 6:00 Morg. 1 Privatfetretar Cortelhou gibt folgen= bes, von ben Aerzten Rigen und Parte unterzeichnetes Bulletin befannt: "Der Präfibent hat eine ruhige Nacht gehabt; Temperatur, 102; Buls, 110; Ath-

Buffalo, 7. Sept., 2:00 Morg. -Prafibent McRinley's Befinben fann nach bem Bericht ber ihn behandelnben Merate, Dottoren Rigen, Mann, Barte, Minter und Banbin, als ben Umftan= ben nach zufriebenftellenb bezeichnet werben. Seine Rorper-Temperatur beträgt 100.4 Grab; Pulsfclag, 124; Athmung, 24. - Senator Sanna, ber auf bie erfte Nachricht bon bem Attentat aus Cleveland an bie Geite feines Freundes geeilt ift, und Aderbaumini= fter Wilfon waren bis um halb zwei Uhr bei bem Bermunbeten.

Buffalo, 7. Sept., 3:00 Morg. -3m Buftanbe bes Brafibenten ift teine Beränberung eingetreten.

Buffalo, 7. Sept .- 10.30 Borm. -Die Mergte bes Brafibenten befinben fich in Berathung barüber, ob es gebo= ten fei, ben Rorper bes Brafibenten mittels X=Strahlen zu burchleuchten, um ben Gib ber Rugel feftguftellen.

Die Strage in ber Rabe bes Milburn'iden Saufes ift bon ber Boligei für ben Magenvertehr gefperrt worben. Bor bem Saufe find berichiebene Dop= pelpoften bon Solbaten aus Fort Borter aufgeftellt.

Buffalo, 7. Sept. - 11:30. - Die Mergte befürchten, bag bie Bunbe bes Bräfibenten Blutbergiftung berurfachen fonnte. Gie beobachten ben Buftanb bes Brafibenten unausgefest, um bei bem erften Angeichen bon Bunbbranb enifprechenbe Magregeln treffen gu tonnen. 3mei Mergte und zwei Pflegerinnen befinden fich unausgefett am Bette bes Rranten. Alles Sprechen hat biefen bebingungslos unterfagt werben muffen. Um jeber Aufregung bes Rranten borgubeugen, hat auch bie Gattin beffelben ihn heute bis jest noch nicht besucht.

Buffalo, 7. Sept. - 12:30. -Sämmtliche Mitglieber bes Rabinets, bis auf ben Staats-Setretar San, find nunmehr in Buffalo eingetroffen unb haben im Milburn'ichen Saufe ihre Aufwartung gemacht. General=Poft= meifter Smith erflärte einem Bericht= erftatter gegenüber, bag bie im Rörper bes Bermunbeten ftedenbe Rugel nach Unficht ber Mergte, bem Prafibenten nicht gefährlich werben fonne; bie folimmfte Gefahr läge barin, bag Blutbergiftung ober Bauchfellentzun=

Buffalo, 7. Sept. — 12:40. Bulletin. - Reine wefentliche Menberung im Befinben bes Prafibenten: Temperatur, 102; Puls, 136; Athmung, 28.

Buffalo, 7. Sept.—12:40 Borm.— Dr. Rosmell Part, ber mahrend ber Nacht und bis heute Bormittag um 10 Uhr am Rrantenlager bes Brafibenten geweilt hat, berichtete, nachbem er fei= nen Boften zeitweilig berlaffen, bag ber Buls bes Prafibenten borübergehenb außerorbentlich fcnell gehe und bis 136 Schläge in ber Minute mache. Er halt biefes Beichen inbeffen für nicht febr fclimm, ba es noch als eine Nachwirtung ber Nartose zu betrachten fei, in welche ber Prafibent geftern berfett werben mußte, währenb er operirt wurbe. Daß bie Operation fo rafch nach ber Berwundung borgenommen wurde, trägt gur Berringerung ber Gefahr bei. in welche ber Prafibent burch feine Berwundung gebracht worden ift. Dr. Part wollte fich nicht bagu verfteben, fich über ben mahricheinlichen Berlauf ber Bermunbung ju äußern.

Buffalo, 7. Sept. 3:00 Racm. -Um 3 Uhr lag ber Prafibent in einem friedlichen Salbichlummer. Er hat fich noch immer nicht gang bon ben Folgen feiner Chloroformirung erholt. Dabzend bes Tages ift ihm mehrmals fluffige Nahrung eingeflößt worben. Fefte Speifen wird er wegen ber Berletung bes Magens während ber nächsten Tage überhaupt nicht genießen burfen. Bis jest haben fich in feinem Befinden feine chlimmen Symptome gezeigt. Db folche hingutreten werben, muß fich bis fpa= teftens Montag zeigen.

Buffalo, 7. Sept. Im Polizei= Sauptquartier wird ber junge Menfch gefangen gehalten, welcher geftern Nachmittag, 12 Minuten nach 4 Uhr, bei bem Empfang im Mufittempel ber Ban-Umeritanischen Musstellung in morberifcher Abficht zwei Schuffe auf ben Brafibenten DicRinlen abgefeuert und biefen fcmer, wo nicht töbtlich, ber-

Der Brafibent ftanb gur Beit in ber Rotunde, welche sich inmitten bes Mufittempels ber Musftellung befinbet. Durch einen ber Areuggange, welche bie Rotunde fcneiben, wogte ein ununter= brochener Strom bon Menschen, bie begierig waren, einen Sanbebrud mit bem erften Beamten ber Republit gu taufden. Brafibent Milburn bon ber Musftellungs-Gefellichaft und Berr George B. Cortelpou, ber Privatfetre= tar bes Brafibenten McRinlen, bie Agenten Fofter und Greland bom Bunbesgeheimbienft und einige Detettibes bon ber ftabtischen Polizei Buffalo's bilbeten die nächfte Umgebung bes Pra= fibenten. In langer Reihe bewegten fich bie Besucher borbei, aufmertfam bon ben Sicherheitsbeamten gemuftert. Gben hatte ber Prafibent ein freundli= ches Wort zu einem fleinen Mabchen gesprochen, bas ihm br Bater beffelben borgeftellt hatte. Jest trat ein intellisgent aussehenber, blaffer junger Menfch auf ihn gu, ber feine rechte Sanb, als mare fie berlett, mit einem weißen Iaschentuch umwidelt hatte. Er stredte bem Brafibenten bie linte Sanb ent= gegen, und biefer ichidte fich, mit einem befrembeten Blide nach ber rechten hand feines Gegenübers fuchenb, fcon an, biefe Sand zu ergreifen. Da erhob die rechte Hand. Unter bem weißen Tuche herbor gudte ein Feuerschein auf und bann noch ein gweiter, gleichzeitig hörte man ben Rnall zweier Schuffe, fab ben Brafi= benten erblaffen und gurudtaumeln. Der Detettibe Geary fing ihn in feinen Urmen auf. Dur bie Nachftfteben= ben hatten bemertt, was borgefallen mar. Che ber Attentäter einen Berfuch machen konnte, zu entfliehen, hatte sich bon born ber Geheim-Agent Breland auf ihn gefturgt, bon hinten faufte ihm ber Anübbel bes Musftellungs-Garbi=

ften James auf ben Schabel. Run wurde ber Bufammenbang auch ber im Gebäube befinblichen Menge flar. Mahrenb ber bermunbete Brafibent rafch burch einen ber Bange nach einem Bimmer neben ber Buhne geichafft wurde, fturgten fich Dugenbe bon Leuten unter milben Musrufen ber Buth auf ben Attentäter. Diefer murbe au Boben geriffen und mit Fugen getreten, und er ware gu Tobe getrampelt worben, hatten bie Deteftibes und eine Abtheilung bon Garbiften nicht fcbleunigft eine lebenbe Mauer um ihn ges bilbet. Es gelang ihnen, ben Menfchen nach einer ber gur Bubne führenben Treppen gu fchaffen und ihn ebenfalls in einem ber Räume neben ber Buhne un-

terzubringen. Der fcmer bermunbete Brafibent, beffen erftes Bort, nachbem er gu Athem getommen, gewesen fein foll: "Mag Gott ihm bergeben!", war in= zwischen nach einer flüchtigen Unter= fuchung burch rafch herbeigerufene Merate in größter Gile nach bem Roth-Sofpital ber Ausstellung gefchafft morben. Dort murbe festgeftellt, bag eine Rugel bes Attentaters einen Rnopf ber Befte bes Brafibenten getroffen unb biefen burch bie Rleibung bis auf's bloke Fleifch gebrückt, felber aber bom Bruftbein abgeprallt mar. Die zweite Rugel war leiber in ihrer Wirfung weit berberblicher gewesen. Gie war in ben Unterleib eingebrungen, hatte ben Magen burchbohrt und fich in ber Rabe ber Birbelfaule feftgefest. -Der Brafibent, welcher anbauernb bei Bewußtfein geblieben war und ben bringenben Bunfch geaußert hatte, baß man feiner Gattin bie Rachricht bon bem Gefchic, bas ihn betroffen, fo schonenb wie möglich beibringen moge. gab feine Ginwilligung bagu, baf ber Schuftanal blosgelegt werbe. Die Merate Gloroformirten ihn, öffneten bie Bauchhöhle und foloffen bie in bie Magenwandungen geschlogenen Deff-nungen. Beiter nach ber Rugel zu fu= den, hielten fie nicht für rathlich. Rach-

wendig gewesenen Schnitte wieber qu= genäht, murbe ber Bermunbete nach ber Mohnung bes herrn Milburn an ber Delaware Abenue gebracht, wo er und feine Gattin icon bei ihrem Gintreffen in Buffalo abgeftiegen maren. Der Frau McRinley, bie fich bon ihrem Gatten erft menige Stunden gubor ge= trennt hatte, nachbem fie am Bormit= tag mit ihm an ben Niagarafällen ge= mefen, war bor bem Gintreffen bes Bermunbeten bon herrn Buchanan, bem Betriebsbirettor ber Musftellung, bie Schredenstunde jo schonend wie möglich beigebracht worben. Sie nahm biefelbe mit großer Faffung auf und fprach nur ben Bunfch aus, bag man ben Gatten zu ihr bringen moge, was benn ja auch unverweilt geschah. Muf bem Musftellungsplage ichien

sich inzwischen ein Lynchgericht abspie=

len zu wollen. Gine nach Zehntaufen=

ben gahlenbe aufgeregte Menfchen=

menge umgab ben Mufittempel, und

wie Tofen ber Meeresbranbung ericoll

aus bem Saufen gorniges Gebrull nach bem Blute bes Mörbers. Nur burch ben Umftand, bag Colonel Byrne, ber Chef ber Ausstellungspolizei, ben haupteingang zum Gebäube ichleunigft burch eine ftarte Abtheilung bon Geefolbaten - bie auf bem Musftellungs= plage lagern - und bon Ausftellungs= garbiften hatte absperren laffen, 'purbe bie Erfturmung bes Gebaubes berhin= bert. Gine ber Rutichen, welche ben Brafibenten und feine Begleiter nach ber Musftellung gebracht, wurde bor ben Mufittempel beorbert, por welchem bas Militär mittlerweile einen Raum frei gemacht und mit Geilen abge= grengt hatte. Dann wurbe im Ge= chwindschritt ber Gefangene herausge= führt. Drei Sicherheitsbeamte ftiegen mit bemfelben in ben Bagen, Rapitan Ballely bon ber Ausstellungs=Polizei fprang gu bem Ruticher auf ben Bod, und fort ging's, fo rafch bie bon bem Ruticher burch Beitschenhiebe angefeuerten Pferbe burch bie Menge bre= chen tonnten. Wohl schien biefe Luft gu haben, ben Pferben in bie Bugel gu allen, aber tlatschenbe Beitschenhiebe bes Rutichers trafen bie ausgestrecten Sanbe. Man gelangte gludlich burch bas Triumphthor ber Ausftellung. Jenseits beffelben mar ber Beg frei und nun wurde die Fahrt in faufenbem Galopp fortgefest. Das Delavan Bart-Thor ber Musftellungs=Umgaunung war icon geöffnet, als ber Bagen baffelbe erreichte, außerhalb ber Ginfriedigung war vorläufig ein Angriff nicht zu befürchten. In ber Rabe ber Utita Strafe ftief Polizeichef Bull bon Buffalo, ber in einem leichten Gefährt nach ber Musftellung ju eilen im Be= griff war, auf bie Rutiche. Rapitan Ballelbrief ibn an, und er machteRehrt, ben Gefangenenwagen gum Polizei=

hauptquartier begleitenb. Der Attentäter hatte fowohl unter velwen et ausae fest worben mar, wie ben Beamten ge= genüber, bie ihn unter ihre Dbbut nahmen, mit großer Willenstraft me= nigftens äußerlich feinen Gleichmuth behauptet, Muf bie Fragen, mit benen man ihn bestürmte, batte er anfänglich nur einfilbige und gurudhaltende Mustunft gegeben. Er heiße Freberic Nieman (oberNiemand?) hatte er gefagt, fei mit Leib und Geele Unarchift, halte bie Regierungsform ber Bereinigten Staaten für berfehlt und glaube nur eine Pflicht gegen bie menschliche Gefellschaft erfüllt gu ba= ben, indem er fich bemüht hatte, ben erften Bertreter biefer Regierungsform aus bem Wege zu raumen.

Im Boligei-Sauptquartier murbe ber Attentäter einem ftundenlangen pein= lichen Berhor unterworfen. In bem= felben gab er ftatt bes falfchen namens, ben er querft genannt, richtig an, wie er beißt; mas bie Grunbe gu feiner That anbelangt, blieb er bei seinen er= ften Angaben. - Leon Clogocg - fo lautet ber mabre Name bes Attentaters - ift bon beutsch=polnischer 216= funft. Gein Bater foll bei Barrens= bille in ber Rabe bon Cleveland bie Bemüfegartnerei betreiben. Sieben Geschwifter bon ihm find in ber Stadt Cleveland anfäffig, wo Brüber von ihm in ber Gegenb bon hosmer Strafe und von Aufland Avenue als Fleifch= hanbler und als Rramer etablirt finb. Caolgoca felber gibt an, er habe fich in ben letten Jahren abwechselnd in Clebeland, in Chicago, in Detroit und in Tolebo aufgehalten. Er fei fcon früh= zeitig mit ben Umfturglehren anarchi= tifder Agitatoren befannt geworben und ftebe feit Jahren auf bem Boben biefer Lehren. Muf ben Gebanten, ben Brafibenten DeRinlen gu erichießen, fei er bor brei Tagen in Clebeland getommen Ohne Frgendwen von feiner Absicht ju berftanbigen, fei er nach Buffalo gereift, habe bort ben Revolber getauft, ben er gur Ausführung feines Planes benutt, und habe bann bie befte Gelegenheit erforscht, welche fich ihm bieten tonnte, feinen Blan in bie That umaufegen. Der programmäßig angefündigte Empfang im Mufittempel jei ihm für feinen 3med am paffenbften borgetommen. Um ungehinbert und fougfertig in bie nächfte Rabe De-Rinley's zu gelangen, habe er, nachbem er ben Rebolber in bie rechte Sanb ge= nommen, um biese und die Waffe ein Taschentuch geschlungen, so daß ber Revolver bebedt war, er aber die Finger frei hatte, um losbruden gu tonnen.

Die Boligei will nicht baran glaus

bem man bie zu ber Operation noth= ben, bag ber Attentater gang auf eigene Rechnung und Gefahr gehandelt hat. Gie nimmt an, bag man es mit bem Ergebniffe einer weitberbreiteten Berschwörung zu thun habe und fahnbei nicht nur hier in Buffalo eifrig nach etwaigen Mitverschworenen bes Attentäters, fonbern hat auch bie Gicher= beitsbehörben in anberen Stäbten, befonbers in Chicago, Cleveland, Tolebo und Detroit erfucht, bafelbft ebenfall? gründliche Rachforfdungen anzuftellen.

(Wie aus einem Bericht an anberer Stelle erfichtlich, hat man in Chicago bereits geftern Abend ben Berausgeber ber anarchiftischen Propaganda = Beit= fcrift "Rew Societh" mit feinen fämmtlichen Familien-Angehörigen in Saft genommen, in ber hoffnung, ihm vielleicht bie "intellettuelle Urheber= fcaft" ber That nachweifen zu tonnen.)

Czolgocz fieht weit junger aus, als er ift, und macht in feinem gangen Bebah= ren ben Ginbrud eines überfpannten Fanatifers. Er fieht ben Folgen, welche feine That für ihn felber haben wird, mit einer Urt freudiger Gehobenheit entgegen, als fei er ftolz barauf, jum Marthrer feiner "Sache" gu werben.

### Czolgoci' Borleben.

Cleveland, D., 7. Cept. Die bie= fige Polizei ift bisher noch nicht im Stanbe gewesen, Genaues über bieBer= fonlichteit bes Buffalo'er Attentaters festzustellen. Mitglieber ber Familie Czolgocz an ber hosmer Str. beftreiten, baß fich unter ihren Bermanbten ein Leon Czolgocz befanbe. Die Leute fteben bei ihren nachbarn in gutem Ru-Ein Czolgocz hat als Freiwilliger ben fpanisch=ameritanifchen Rrieg mit= gemacht und bezieht für eine Bermun= bung, bie er an ber rechten Sand erlitten, jest eine Benfion. - Muf bem von Frant Ccolgocy bewohnten Grundflud murbe in einem Sinterhaufe eine Frau Glowsti angetroffen. Diefelbe ertlarte, baß ihr Mann, John Glowsti — auf ben fie fehr folecht zu fprechen ichien in Begleitung eines Schantwirthes nach Buffalo gereift fei. Die Frau, welche einen Gaugling auf bem Urme bielt, fagte, ihr Mann habe fie bor einiger Beit

C.B. Balmer aus Barrensville fagt. er erinnere fich eines Grunbeigenthumsverkaufs, ber bort fürglich von einer Fa= milie borgenommen wurde, Die fich Die= mann genannt hatte, als es aber an's Unterzeichnen ber Raufbriefe ging, ei= nen Ramen unter bicfelben fette, ber

wie Ccolgocz klang. Der Superintenbeni Frant Salfer bom Galbanifirungs Departement ber Confolibateb-Anfage ber "American Steel and Bire Company" erklärt, er fenne Leon Czolgocz. Derfelbe hatte früher als Grobfcmieb in ber bezeich= neten Fabrit gearbeitet und fpater eine Wirthschaft an der Ede bon 3. und Tob Str. betrieben. Diefe Birthichaft habe er folieglich bertauft, um bann gu fei= nem Bater nach Barrensville auf's

Land au gieben. Buffalo, 7. Sept. Der Attentäter ift jest photographirt worben. Man wird fein Bilb ben Boligeibehörben al-Ier größeren Stäbte gufchiden und hofft auf biefe Beife eine genaue 3bentifi= girung bes Gefangenen in Balbe be=

werkstelligen zu können. Tolebo, 7. Gept. Es gibt bier amei Familien bes namen Czolgocz, boch er= flaren bie Mitglieber berfelben, es fei ihnen bon ber Erifteng eines Leon Czolgocz nichts befannt.

Detroit, 7. Sept. Man hat hier bie Rirchenbücher ber beiben alteften polnifchen Gemeinben burchforicht, bon ei= nem Leon Ccolgocz aber barin feine Spur gefunben.

Buffalo, 7. Sept. Detettive Roeh= ler ftoberte heute hier einen Berrn Balter Rowat aus New Yort auf, ber Bigarrenmacher bon Beruf ift und früher in Cleveland mit einer polnifchen Beitung in Berbinbung geftanben hat. Nowat fagt, er fei mit Czolgocz be= fannt und in Cleveland por zwei Sah= ren öfter mit bemfelben gufammenge= troffen. Er will wiffen, bag Czolgocz Mitglieb eines anarchiftifchen Geheimbunbes war und fich fcon längft mit blutigen Gebanken an "Thrannen= mord" getragen hat.

Nowat wurde bem Gefangenen ge: genüber geftellt. Er ibentifigirte ben= elben fofort und fuhr ihn bann wühend an: "Schurte, weshalb haft Du biefe fürchterliche That vollbracht? Ber bat biefes teuflische Romplott gefcmiebet? Du warft es nicht." - "Doch, ich war's", gab Czolgocz zurud. "3ch has be bie That geplant und ausgeführt.

Das Berbrechen ift mein." Cleveland, 7. Sept. Die 3bentität bes Leon Czolgocz ift feftgeftellt. Derfelbe ift ein Cohn bes fürglich aus Marrensville hierher bergogenen unb jett Nr. 306 Fleet Str. wohnhaften Paul Czolgocz. Bon ben vier Brübern bes Attentaters bient gur Beit einer, Michael, auf ben Philippinen im Bunbesheere. Die Mutter bes Attentäters ift tobt. Gein Bater hat bor einigen Tagen feine Bohnung verlaffen, um außerhalb nach Arbeit gu fuchen. Die Stiefmutter bes Attentaters gibt an, es fei ihr nicht befannt, bag biefer anarchiftifche Ueberzeugungen gebegt batte. Derfelbe hatte im Gegentheil immer eine große Bewunderung für feinen triegerifchen Bruber an ben Tag gelegt. Er felber fei bon Jugend auf fcmachfinnig und ein großer Feigling gewesen, die Frau tann beshalb taum Schredensthat in Buffalo auszufüh-

ren. Die Bohnung feiner Familie hat Leon bor zwei Monaten berlaffen. Er fcrieb balb barauf aus einer fleinen Stadt in Indiana. In feinem Briefe bieß es, baß feine Bermanbten ibn mohl nie im Leben wieberfeben würden. Bis bor brei Jahren arbeitete Leon in ber Confolibated=Unlage ber American Tin Plate Co. Dann gab er feiner angegriffenen Gefundheit megen Diefe Beichäftigung auf. Er zog ju feinem Bater auf's Land, wurde bort aber nicht gur Arbeit angehalten, weil fein Bater ihn bagu für zu schwach hielt.

Cleveland, 7. Sept. Bis bor eini= gen Jahren war Czolgocz in einer Fabrit gu Remburg beschäftigt, wo er un= ter feinen Mitarbeitern unter bem Ra= men Freb. Reiman ober niemann betannt war. Er mar bort Mitglieb ber Forest City Caftle Loge Nr. 22 bes Orbens ber "Golben Eagles". Man hat ihn in Newburg zulett im vergan= genen Frühjahr gefehen. Er ftand bei feinen Befannten im Rufe eines aus= gefprochenen Revolutionars. 3m Do= nat Juli erhielt ein Logenbruber bes Czolgocz, Ramens John Ginber, bon Jenem einen Brief aus Beft Geneca. Tzolgocz schrieb, daß er bafelbst Arbeit gefunden hatte und boraussichtlich langere Beit bort bleiben murbe. Dem Schreiben lag Gelb für Logenbeitrage

### Allgemeines Leid.

Die Blutthat von Buffalo wird aller Orten verdammt, und beim Staats = Departement in 2Ba= fhington treffen Beileids = Rundgebungen aus aller Welt Enden

Bafhington, D. C., 7. Sept. Beim Staats-Departement laufen unabläffig bom In= und befonders bom Auslande her Beileibsbepefchen und telegraphi= hier Beileibsbepefchen und telegraphi= sche Ertundigungen nach bem Befinden bes Prafibenten McRinlen ein. Die Beantwortung biefer Unfragen und Beileidsbezeugungen nimmt bie Beit ber wenigen Beamten bes Departements, welche fich auf ihrem Boften befinden, vollauf in Anspruch.

Bom Juftig-Minifterium ift halbamtlich bas Gutachten abgegeben worben, bag bie Bundesbehörben fich in bas Berichtsberfahren gegen Czolgocz faum biel werben einmischen fonnen. Es befteht fein Bunbesgefet, welches besondere Strafen auf die Ermordung bes Brafidenten ober einen gegen beffen Leben gerichteten Morbberfuch festfegen, Czolgocz murbe beshalb in Buffalo nur gerabe ebenfo prozeffirt werben tonnen, als batte er irgend einen Brivatmann niebergeschoffen.

Baltimore, 7. Sept. Gouberneur John Walter Smith will empfehlen, bag am nächften Dienftag in allen Rir-Marblands ein Bittaottesbien für bie Genefung bes Prafibenten ber= anftaltet werben moge.

New York, 7. Sept. In allen Sh= nagogen ber Stadt New York ift von ben Rabbinern heute für bie Wieber= herftellung bespräfibenten gebetet mor=

Wafhington, 7. Sept. Der ftellber= tretende Staats-Setretär macht bie De= pefchen bekannt, welche ihm bon gefron= ten Säuptern Guropas, Miniftern u. f. w. jugegangen ift. Der beutsche Raifer und bie Raiferin telegraphiren aus Ronigsberg an Frau DicRinlen: "Der Raifer und ich find entfest über ben Ungriff auf bas Leben Ihres Gatten; mir bruden Ihnen unfer innigftes Bei leib aus und hoffen, bag Gott Berrn McRinley wieber gefund werben laffen wirb. Bilhelm, Bittoria." — Prafi= bent Loubet bon Frankreich wendet fich an ben Prafibenten perfonlich: "Mit innigftem Bebauern erfahre ich bon bem abicheulichen Morbberfuch, beffen Opfer Gure Ercelleng geworben finb. flebe mit bem ameritanischen Bolte um Thre Bieberherftellung und ergreife biefe Gelegenheit, Sie bon Neuem ber herzlichen Freundschaft zu berfichern, bie ich für Sie empfinde. Emile Lou-

Unbere Depefchen find eingelaufen bom megitanischen Gefanbten im Ramen faft bes gangen biplomatischen Rorps, bom Prafibenten ber Republit Guatemala, bom Statthalter bon Reu-Sübwales, bom beutschen und bom italienischen Gefanbten in Bafbington und von zahllofen anderen ftaatlichen und firchlichen Burbentragern bes Inund Auslandes.

Detroit, 7. Cept. Mus Alpena, Mich,. wird gemelbet, baß bie Familie Czolgocz bor etwa breißig Jahren aus ber preußischen Proving Bofen eingewandert, bort viele Jahre lang anlasfig gewesen, und bag Leon Czolgocz bort geboren fei. Einer bon Leons Brübern foll eine Frau Ramens Rie= mann geheirathet haben, worauf es vielleicht gurudguführen ift, bag bie gange Familie biefen Ramen ange= nommen hat, weil ber ihrige so schwer auszusprechen ift.

Lofe Jungen. Marietta, D., 6. Cept. Der hiefige Bürgermeifter Richarbson, beffen Bater mabrend bes Burgerfrieges Rebellen= general gewesen ift, brudte fich heute muthmaßlich im Rausch — in einer Wirthschaft sehr befriedigt über bas Mordattentat auf Prafident McRinlen begreifen, wie er dazu gekommen ift, die aus. Der republikanische Politiker J. Schredensthat in Buffalo auszufüh- A. Seiple, welcher das hörte, hat ben

würgt. Der Borfall hat große Mufregung in ber Stadt berurfacht unb mag für Richardson noch üble Folgen

Harrisburg, Ju., 6. Sept. Mig Briggs aus Union City, Tenn., bie fich hier bei Bermanbten gu Befuch aufhalt, flatschie vergnügt in ihr Sandchen, als fie bon bem Attentat erfuhr. Man hat ihr bas unter ben Nachbarn ber Familie Greer fo verübelt, baß fie aufge=

### Reine Ginigung.

Bittsburg, 7. Sept. Sämmtliche Mitglieber bes Bollziehungrathes ber Amalgamateb Affociation fanben fich heute zu ber täglichen Berathung ein. Nach Schluß ber nur turzen Sitzung erflärte Brafibent Chaffer einem Bertreter ber "Affociirten Preffe": "Der Rampf wird fortgefest. Die Friebens= borschläge, welche man uns bon ber anberen Seite macht, find unannehm= bar. Mögen sich inieschwache Mitglie= ber unferes Berbanbes nun auch bagu berfteben, auf Gnabe und Engnabe an bie Arbeit gurudgutehren, ber Berband felber gibt feine Sache noch lange nicht berloren.

Die feitens ber Uniteb States Steel Corporation erlaffene Unfunbigung, bak heute Vortehrungen getroffen wer= ben würden, um ben Betrieb in weite= ren Fabritanlagen aufzunehmen, ift nicht ausgeführt worben. Man hat nirgenbs weitere Sochöfen in Bang gu bringen berfucht, und in ben Fabrifen, welche im Betrieb find, murbe bie 21r= beit für ben Samftag = Halbfeiertag früher eingestellt, als fonft.

### In Buffalo beifammen.

Buffalo, 7. Cept. Jest, furg nach ein Uhr, ift auch Bige=Präfident Roofevelt hier eingetroffen. Derfelbe bat einen furgen Befuch im Milburn'ichen Saufe gemacht, tonnte aber aus Rudficht auf ben Buftanb bes Brafibenten bei biefem nicht borgelaffen merben. Berr Roofe= belt befindet fich jest mit ben Miniftern in Berathung. Es ift befchloffen wor: ben, auch Staats-Sefretar San hier= herzuberufen, und es werben mahr= scheinlichschritte gethan werben, Herrn Roofebelt jum fiellvertretenben Brafi= benten zu machen, gerabe wie es por mangig Jahren im Intereffe bon Bige-Brafibent Arthur gefcah, als Brafibent Barfielb burch Buiteaus mörberifche Rugel gefällt worben war. herr hitchcod, ber Minifter ber Di= nen, welcher in Europa war, telegraphirt, bag er fich beute in England für bie Rudfahrt einschifft.

### Mn ber Borfe.

Rem Port, 7. Sept. Die Schredensfunbe aus Buffalo ift bon ben Baren an ber hiefigen Aftienborfe natürlich ausgenugt worben, um bie Preife ber Sicherheiten möglichft zu bruden. Es find benn auch faft alle Rurfe um 2-5 Prozent gefallen. Zu einer wirklichen Panik wird es inbessen schwerlich tommen, ba bie Bertreter ber leitenben Banten befchloffen haben, fich gegen eine folde mit aller Macht zu ftemmen.

### Musland.

### Die "Bacht":Rataftrophe.

Berlin, 7. Sept. Ueber bie Manover-Ratastrophe in ber Oftfee hat man nach vielen Bemühungen Folgenbes in Erfahrung gebracht Die "Bacht" ift in einer Entfernung bon acht Geemeilen bon Rap Artona in beträchtlicher Tiefe gefunten, fo bag eine Bebung berfelben faum möglich erscheint. Die gerettete Mannicaft ift nach Riel gebracht morben. Der Rommanbant ber "Bacht" Rorvettenkapitan v. Cophaufen, ftanb als legter Mann an Bord neben ber Rriegsflagge am Bed; er fprang fcbließ= lich, auf bringenbe Burufe, über Borb und wurde von einer Dampfpinaffe ber "Sachsen" aufgenommen und an Bord ber letteren gebracht. Als Urfache bes Ungluds wurbe ermittelt, bag bas Dampfruber ber "Bacht" berfagte; bie Unwendung ber handruber genügte nicht, um bas Schiff im Rurs zu halten, und es rannte mit bem Schlacht= schiff "Sachsen" zusammen, wobei lets teres am Bug havarirt wurde.

Untergang eines Chooners. Berlin, 7. Gept. Seute ift ein neues Schiffsunglud gemelbet worben. Der Schooner "Brio" ift in ber Rorbfee un= tergegangen. Bier bon ber Mannschaft find ertrunten, nur ber Rapitan ift ge=

Frantfurt, a. DR., 7. Cept. Gine chredliche Familientragodie wird aus Offenbach am Main berichtet. Dort hat die Wittme bes Gifenbahn=Setre= tärs Ullrich, burch ben Rummer über ben Berluft bes Gatten gur Bergweif: lung getrieben, ihre vier fleinen Rinber erbroffelt und fich bann felbft erhängt.

### Gurdten die Birfung.

Paris, 7. Gept. Baren bie Behorben hier icon borber rein aus bem bauschen wegen ber weitgebenben Sicherheitsmaßregeln, welche anläglich bes Zarenbefuchs getroffen werben, obschon es burchaus nicht ficher ift, bag ber Bar überhaupt nach Paris tommen wird, fo haben fie infolge ber Atten= tatsnachricht aus Amerita völlig ben Ropf verloren. Es hagelt formlich Musmeifungsbefehle an Ausländer, boch befürchtet man, daß Alles nichts nugen und ber Bat, wegen bes Atten-tats in Buffalo, vielleicht feinen Befuch in Frankreich gang und gar abfagen

### Ruhr-Cpidemie.

Met, 6. Sept. Unter ben Mannschaften bes 174. Infanterie-Regiments in Met wüthet die Ruhr in beforgnißerregender Beife. Raum bie Salfte ber Solbaten melbet fich beim Appell.

### Lotalbericht.

### Satte eine feine Rafe.

Dem Milchanbler Batrid 3. Freehill, wohnhaft Nr. 732 48. Place, waren unlängst zwei junge Sunbe abhanden gekommen. blieb ergebnißlos, bis Freehill burch fonderbare Benehmen feiner hündin, der Mutter ber bermiß= ten Röter, aufmertfam gemacht, berfelben bis in bie ber Geleife ber Grand Trunt-Bahn, an halfted Strafe folgte. Dort machte bie Bunbin Salt, fcarrte im Erbreich und winfelte. Freehill grub an jener Stelle nach und fand auch bie Rababer feiner gunbe, bie, wie erfichtlich, erfchoffen worben waren. Ermittelungen er= gaben, bag ein gemiffer Melville C. Green, bon Rr. 746 49. Strafe, fich in berbächtiger Beife an jener Stelle gu schaffen gemacht hatte. Der Berbacht, bie Sunbe getöbtet zu haben, lentte fich auf ihn, und Freehill hat ihn nunmehr bor Richter Campbell auf \$200 Scha= benerfat vertlagt. Der Betlagte gibt au, bie Roter erschoffen au haben. Er habe fie in feinem Suhnerftall borgefunden, wo fie 16 Suhnern ben Garaus gemacht hatten. Gie hatten fich fo voll gefressen gehabt, baß sie sich burch bie Deffnung, Die ihnen Ginlag gewährte, nicht hindurch zwängen konnten, und er habe fie bann niebergeknallt, wozu er feiner Ueberzeugung nach bollauf be= rechtigt gewesen wäre.

### Mus dem Rriminalgericht.

Bor bem Tribunal bes Richters Ravanagh fand heute bie Fortsetzung bes Berhörs bon Dr. Jacob S. Smy= fer, bem ehemaligen Gefretar ber gahn= ärztlichen Brüfungsbehörbe, fatt. Nach Schluß beffelben begannen ber Staats= anwalt, begw. bie Bertheibiger ihre Plaidohers. Dr. Smyfer gab feine Berfion von feiner Begegnung mit Ignen, ber ihn bekanntlich beschulbigt, ihm ein gefälfchtes Bertifitat bertauft gu haben. Die Begegnung fanb am Tage nach Dr. Smyfer's Berhaftung im Great Northern Hotel ftatt. Igneh foll geäußert haben: "3ch bin jest ge-liefert!" Dann foll er erflart haben, bağ er Dr. Reib in Renntniß feste, baß er bem Dr. Smpfer \$100 für ein Ber= tififat gegeben hatte. "3ch habe ihm ge= antwortet", ertlarte Smpfer, "bag er wohl wüßte, daß er mir nur \$10, ben regulären Preis für bie Musftellung eines Zertifitats, gezahlt hätte. Ich war ber Ansicht, baß Igneh mich in eine Falle loden wollte, brach beshalb bie Unterhaltung ab und entfernte mich. Richter Ravangab wird am Montag bem Angeklagten bas Urtheil fprechen.

### Das morderifde Gas.

Der in ben "Art Glag Works" an Michigan Abe. beschäftigte Glafer Freb Rabn murbe heute im Schlafzimmer feiner Wohnung, im Gebäube Nr. 220 Garfield Avenue, an Leuchigas erstickt borgefunden. Als er gestern Abend. furg bor Mitternacht, nach Saufe tam, bat er seine Frau, ihn boch ja rechtzeis tig weden zu wollen, ba er heute viel gu thun habe. Mis feine Lebensgefähr= tin um 5 Uhr Morgens fein Bimmer betrat, fand fie baffelbe mit Leuchtgas angefüllt, ihren Mann aber tobt bor. Ge mirb permutbet, bag ber Berftorbes ne bas Opfer eines bebauerlichen Unfalls wurde. Er war 45 Jahre alt und hinterläßt außer feiner Frau brei

### Berlangen Schabenerfag.

Die Muis-Chalmers Company unb Robert Tarrant haben im Superior= gericht und im Bunbestreisgericht ge= gen 21. E. Breland, ben Gefchaftsagen= ten ber Machinifts' Union, und gegen John Beaton und J. J. Repler, Mit= glieber bes Streiktomites biefer Ge= wertichaft, Schabenerfattlagen gum Gefammibetrage bon \$10,000 anhängig gemacht. Die Rläger machen geltenb. baf fie in ihrem Gefcaftsbetriebe fcmer geschäbigt würden, weil die Angeklag= ten bie Tarrant Company burch Ginschüchterung ber Arbeiter berhinderten, bie bon ber Muis-Chalmers Company übernommenen Rontratte auszuführen.

\* In einem Unfalle bon Schwers muth, hervorgerufen burch eine lang= wierige Rrantheit, burchfcnitt fich geftern Abend ber 65 Jahre alte John Beterfon in feiner, Rr. 245 Emerfon Abenue gelegenen Wohnung, mit einem Rafirmeffer bie Reble. Der Lebensmübe fand Aufnahme im County-So= Spital. Die Mergte hoffen, ihn am Leben erhalten zu fonnen.

### Das Better.

Hom Better-Burean auf dem Auditonium-Thurw mird für die nächten 18 Sinnben solgendes Wetter in Auslicht gestellt: Ehicago und Umgegend: Im Algemeinen schön bente Abend und morgen, det sindemder Temperatur; farfe nordösliche Winde. Julinois und Indiana: Im Algemeinen schön bente Abend und morgen; sübler im nöchtlichen Tettle; lebbafte nürdliche Minde. Misson: Undesändige und möglicherweise gesensiche Kegenschauer beute Abend und morgen; finder im nordwestlichen Teitle: nerdösliche Winde. Im Chrego kelte sich der Temperaturkund win gestem Abend die Tate Misson wie solge: Keende Elde Sa Grad; Aachts 12 Uhr 77 Grad: Kreyend 3 Apr 72 Grad; Nietsas 12 Uhr 71 Grad.

# Blutvergiftung!

behandeln nur Krankbeiten der



kuriren. um kuritt

bleiben.

(Bon Wilbelm Freber.)

Tourift ober gu Stubiengweden, barf

es nicht unterlaffen, einen Zag ber

alten norbifchen Mufenftabt Upfala gu

mibmen. 3mei Wege führen bon

Stodholm nach ber ftillen Mufenftabt:

ber eine burch bie vielen Buchten bes

Malarfees und zulett im Schneden=

tempo burch bas Flüßchen Fhris, ber

andere, per Gifenbahn, bom Stodhol=

mer Zentralbahnhof aus. Die Baffer=

fahrt bauert zwar fechs Stunden, ift

aber megen ber landwirthschaftlichen

Reize bes Malarfees - ber bon Man-

chen fogar über ben Züricherfee geftellt

"Upfala!" rufts, die Paffagiere bes fleinen Dampfers verlaffen bas Schiff,

Sotelbebienftete brangen fich eifrig

heran, ergreifen bas Gepad und bann

geht's hinein gur Stabt, burch ftille

Gaffen mit nüchterner Architettur, gum

nahen Stadthotellet. In Schweben

empfiehlt es fich nämlich für Auslan=

ber, fobalb fie "in bie Proving" tom=

men, in biefen Stabthotellets Quar-

tier zu nehmen. Der Frembe ift in biefen Gafthöfen am bequemften aufgeho=

ben, gumal ber Portier meift Deutsch

berfteht. Das ift nicht unwichtig; benn

in Schweben fpricht man wenig

Deutsch. Mit bem Englischen geht's

So weile ich nun in Upfala, bas

meinePhantafie mit allerlei Reizen und

muftischen Geheimniffen ausgeschmudt

hatte, in ber alten Mufenftabt, Die in

vielen gebilbeten Deutschen, wenn ihr

Name laut wird, beinabe religiofe Em-

pfindungen auslöft, weil fich an Upfala

für bie germanischen Bolter ein eigen=

artiger Zauber fnüpft, bie Beihe ber

germanischen Untite, ber Zauber einer

ber ältesten Kulturzentren ber germa=

nischen Raffe. Aber bas heutige Upfala

enttäuscht ben Fremben! Waren nicht

ber Bunberbau bes Doms, bie Univer-

fitat und bas ftolg auf einer bie Gbene

bon Upfala beherrschenbe unfertige

Schloß Guftav Wafas, wo einft bie abenteuerliche Königin Chriftine bie

Rrone nieberlegte, — bie Stadt mare recht intereffelos. Die ein= und zimei=

ftodigen Saufer find meift aus Solg,

ohne Zierrath, wie überhaupt in Schwe=

ben, wenigftens im Norben, Steinbau-

ten eine Ausnahme bilben. Auch bie

Landschaft um Upfala ift reigloß, eine

weite Gbene mit Balbern, Felbern und

Sollte auch Alt = Upfala, "Gamla"

Upfala, mich enttäuschen? Das alte

Upfala, wo die Rönigsburg bes Sbea=

landes errichtet und bie Thingftatte

war, liegt etwa eine Stunde bon bem

heutigen Upfala entfernt. Später, nach

ber Ginführung bes Chriftenthums,

murbe bie Stadt ber Sig eines Ergbi-

schofs. "Gamla" Upfala befaß vorbem

heibnischen Alterthums im

Norben, und es geht die Sage, die heu-

tige Rirche enthalte noch Refte biefes al=

ten Tempels. Die Gelehrten beftreiten

bas. Wie bem auch fei - von all' ben

Herrlichkeiten bes germanischen Alter=

thums ift nichts mehr borhanden, ber

Frembe befindet fich in einem gewöhn=

lichen fleinen schwedischen Bauernborf.

Die Rirche, ein Ueberbleibfel bes alten

1150 bollenbeten Doms, bietet nur ge=

ringes Intereffe, fo gespannt man auch

ift, wenn eine blonbe Daib mit einem

halben Meter langen Rirchenschlüffel,

ber alte Betrus besigen mag, aus einer

Baumgruppe hervortritt, um bas Bei=

ligthum gu öffnen. Man geigte mir ei=

nige alte Riften, ben Ort, wo bie Be-

beine Celfius' ruben u. f. w. und ich

trat bann wieber hinaus ins Freie, um

ben Dorftrug aufzusuchen, ber wie im

europäischen Guben fo auch im Norben

in ber Rahe ber Rirche bie Frommen

heranlodt. Er ift ein Metwirthshaus.

Altgermanische Gelüfte tommen über

mich, mich burftet nach Det, bem Sel-

bentrant bes Alterthums. Man reicht

mir ein mächtiges horn mit Inschrif=

ten, bie bavon ergahlen, bag ber Ronig

So und So baraus getrunten habe.

3ch fülle bas mit Met und trinte. Aber

biefer Det munbete mir nicht. Biel-

leicht fcmedt ber Trant oben auf bem

naben Thinghugel beffer. Wie beift's

boch in meinem Führer burch Schwe-

ben? "Man pflegt auf ben Sügeln

(ben größten Sunengrabern in Guro-

pa, die nach ben brei Sauptgöttern bes

Rorbens - Dbin, Thor und Fren

(Frô) benannt find) nach ber Gitte ber

Borfahren Meth au trinten." Machen

wir! Mit bem Methhorn in ber Lin=

ten steige ich auf ben "Tingshögen"

bon bem aus einft bie germanischen Ro-

nige ihre Reben gum Bolte bielten. Die

fintenbe Sonne grußt uns mit füblicher

Barme, bie weite Chene fchweigt, fein

Bogel amitichert, ringsum Stille und

Ginfamteit! Und boch fpricht bas 211=

les gu mir fo einbringlich, fo feltfam,

fo tieffinnig und fo meife, bag ich gang

vergeffe, "nach ber Sitte ber Borfahren

Es ift fpat geworben, bie Abenb=

bammerung fchleicht leife beran, ich

muß an bie Rudtehr nach Reu-Upfala

benten. Der Ruticher martet icon auf

mich. Un meinem Gefährte fteht ein

baumlanger Menfch mit in bie Ferne

träumerifch fcauenben Mugen, ein 3ngenieur aus Gubamerita. Er bat mich

um bie Erlaubnig, einfteigen gu burfen.

Er ift geborener Ameritaner, feiner Gl-

tern Beimath ift Schweben, bie einft

ausgezogen waren, um in einem frem-

ben Lanbe ihr Glud zu fuchen. Die Eltern muffen ihm biel bon ihrer nor-

bifchen heimath erzählt haben; benn

ihr Sohn hatte fich nur beshalb nach

Europa aufgemacht, um diefe Beimath

Meth au trinfen."

größten Tempel bes

Mooren und einigen Sügeln.

fcon beffer.

wird - ber Gifenbahn borzugiehen.

Wer Schweben befucht, fei es als

### Schneidet Ronfulation frei!

Wir find feft überzeugt, daß fpezifische Blutvergiftung (welche auch febr oft ans ftedende Blutvergiftung genannt wird) die Königin aller menschlichen Krantheiten ist. Diese Krantheit ift das bosartigste, weitreichendste und verderbenbringengoste lebel, mit welcher die Erbentinder gequalt sind. Sie verursacht viel Elend, zieht ben Saft und die Rraft aus bem Rorper und gerftort bie Schonheit bes menfchlichen Rörpers. Die Rrautheit ift jest iber ben gangen Erbball verbreitet und Meniden ber meisten Rationalitäten haben zum großen Theil unter bem Fluch berfelben gelitten und leiben heute noch. Gehr viele andere Rrantheiten werben burch biefe Rrantheit tompligirt und find bas Refultat berfelben. Gie wird oft bie Mutter ber Saut= trantheiten genannt, fogar Auszehrung (Confumption), (Tuberfulofe), bie "meltenbe weiße Blage", welche beinahe ein Siebentel aller ermachfenen Menichen fortrafft, entwidelt fich am erften in Denjenigen, welche fich fruher entweber biefe Rrantheit jugezogen ober auf benen bie Rrantheit erblich übergegangen ift. Scrofula ober "Röniggubel", ift nichts weniger als eine Form von ichlechtem Blut. Gie tann gugezogen ober erblich fein. Gie wird fehr oft in einer gang unschuldigen Beife gugezogen, und bamit geschlagen zu sein, ift nothgebrungenermaßen tein Zeichen bes Ausschweisens ober ber Sünde. Wenn zugezogen, bann ist die Ursache in der Ginfaugung eines gang besonberen Giftes gu suden, welches fich durch das Ericheinen eines Gefchwürs bemertbar macht; wenn nicht behandelt, bann folgen mit ber Zeit bie entfestichen Angriffe, welche jeben Theil bes Rorpers gu gerftoren fuchen, als ba find: Anochen und Musteln. Rein Theil bleibt bon ben Angriffen berichont. Die ichlimmften Resultate find sehr oft tief im Gehirn und Rüdenmart verstedt. Es find ihrer viele, welche in die melancholischen Wehltagen des David einstimmen: "Es ft feine Gefundheit in meinem Gleifch, teine Rube in meinen Anochen, meine Benben find mit einer abideuliden Rrantheit erfüllt. 3ch bin ichwach und mit Schmergen

In ber Bergangenheit mar bie Behandlung biefer Rrantheit wenig gufriebenftellend und fogar beute icheinen bie Durchichnittsargte nur fo biel gu berfteben, um die Symptome mittelft Quedfilber (Mercury) ju unterbruden, unter welchen Umftanben bas arme Opfer glaubt, es wurde hergeftellt, wahrend ununterbrochen und ichmeigend die "Damontrantheit" ihren teuflischen Rarnebal ber Berftorung aufführt. Es ift nicht nöthig, bag man fich biefer Gefahr ausfest, wir ba milbe, harmlofe Rrauter-Mebiginen, welde ben Rorper burchbringen und auf bie Rrantheit birett ihren heilenden Ginflug ausüben; es braucht jest Riemand mehr mit diefer Rrantheit befäftigt ju fein. Lagt Gud nicht von diefer verichmigten Plage jebe Fafer Gures Rorpers gerfeten, wenn ihr f ich er, fcmerglos und im Gebetunter fehr gunftigen Bebingungen hergeftellt merben tonnt.

Bir find Spezialiften, wir haben nicht vor, jede Rrantheit gu behandeln, mit der der Menfch beläftigt ift, aber wie furiren Diejenigen Rrantheiten, die wir behandeln. Unftedende Blutvergiftung ift eine der Rrantheiten, die wir behandeln, und es gibt teinen Fall, der fich nicht herftellen läßt durch unfereDtethode.

### Baricocele (Arampfaberbruch).

Diefer Buftand befteht in vergrößerten, erweiterten und oftmals gefähmten Benen, welche bon ben Sauptbrufen führen. Der Buftand fieht mit ber Rahrung ber Drufen, welche Mannbarteit erzeugen, im Wiberiprud, und führt guberen Ber-Durch Diefen Buftand entfteben berlorene Mannbarteit, Rraftverluft u. f. m. icheinen gar nicht bie Gefährlichfeit biefes Buftanbes ermeffen gu fonnen, bern laffen ihn burch Rachläffigfeit ober Untviffenheit fo lange fortichreiten, bis bie Lebensfraft ericopft ift, Die Rraft und Mannbarteit verichwunden und verloren ift. Riele unerfahrene ober unibrubuible Merate befleinern biefen Auftanb, beute aber irb fein Arat ber Marine ober Urmee, ber unter Schwur fteht, irgend einen Ranbibaten zum Dienft zulaffen, ber Baricorele bat. Es ift boch flar, bag es ein ichlim-mer Zuftand ift, ber Mantiern verweigert, ihrem Sande zu dienen. Die Erfahrung lebrt, bak biefe Manner grerft erichopft find, und bie Renfionsliften find pon ihner gebrangt boll. Bir furiren Diefen ichleichenben Geind ber Mannbarteit und Rraft. Schnell, ficher, unfehlbar, ohne Edmeiben ober Arbeitsunterbrechung

### Impotenz (Unvermögen).

Die Urfache vieler beichämenben Erfahrungen und hauslichen Enttaufchungen und 3wietracht ift noch eine Rrantheit, Die wir furiren, mahrend andere Mergte

### Striffur.

Dir möchten perfonlich mit jedem Manne fprechen, welcher an berhinderter, ichwerer ober ichmerzhafter Urination, burch irgend eine Urfache hervorgebracht, leibet. Wir wünfchen unfere neue Methobe, mit ber wir Strictur , vergrößerte ober gereigte Borftebebrufen, Blafenfteine pher Rrantheiten ber Rieren furiren.

## Unjere Office

th mit Allem, mas bie Wiffenschaft entbedten, ober Erfahrung anbeuten, ober Gelb taufen tann, ausgestattet, um uns behilflich ju fein, Die Rrantheiten gu beilen, Die Bir prapariren und berabfolgen unfere eigenen Mediginen, welche bon ben

Bir behandeln alle nervofen, gefalechtlichen und Spezial. Rraufheiten der Manner und laffen Richts ungethan, das uns belfen wurde, unfere Patienten wieder gefund und ftart gu

beften und reinften Argneitvaaren entnommen werben.

## Medizin frei bis geheil!

Da bie Ronfultation abfolut frei ift, fo wurden wir Ihnen rathen, uns fofort tonfultiren, ebe fich noch bie Rrantheit befeftigt und berftartt. Aufschub in

## STATE MEDICAL DISPENSARY,

S.-W.-ECKE STATE und VAN BUREN STR.

Stunden bon 10-4 Uhr und bon 6-7 Uhr; Sonntags nur bon 10-12 Uhr.

Gingang 66 Dft Ban Buren Str., fruber 76 Dft Mabifon Strafe CHICAGO.

Eifenbahn-Fahrplane.

Bier Limited Schnellzitge täglich zwischen Chicago ib St. Louis nach Rew Port und Boston, via abels Cifenbehn und Rider Plate Bahn, mir ele-nten Ch. und Buffet - Schlafwagen durch, obne

garten Th. und Buffet "Schlafwagen durch, obne Magenwechst.

Bige geben ab von Chicago wie folgt:
Aige geben ab von Chicago wie folgt:
Aige geben ab von Chicago wie folgt:
Aige geben ab von Chicago wie folgt:
Abfabet 12.09 Nittegs, Unt. in Rew York. 3.30 R. Anthunft in Bend york 7.50 R.
Anthunft in Botton. 5.50 R.
Anthunft in Botton. 5.50 R.
Anthunft in Bend york 2.50 R.
Anthunft in Bend york 2.50 R.
Anthunft in Bend york 2.50 R.
Anthunft in Bend york 7.50 R.
Anthunft in Rew York 2.50 R.
Anthunft in Bend york 7.50 R.
Anthunft in Rew York 7.50 R.
Ant

Bahnhof: Grand Central Paffagier-Statton; Eldet-Offices: 244 Clart Str. und Aubitorium. Reime extra Fahrpreife verlangt auf Limited Bligen. 

ide burchjahrenden Züge verlassen den Zentrals Bahndos, 12. Str. und Narf Row. Die Alige nach dem Süden fonnen mit Ausnahme des Koftsuger) an der W. Str. Suden des Barts und Ext. Station bestiegen werden. Stadis: Täckelssflitee, 99 Adams Strade und Aubitorium dotel. Rajhbille 6.10 A \*10.50 B Renticello, II., und Decatur. 6.10 S \*1.10 C Gr. Louis, Springfield. Diamond \*10.15 A \*7.35 B 

zu schauen, bas übrige Europa intereffirtibn nicht! Aber auch ich begann mit einem anberen Auge zu schauen, als am Rach-mittag. War es die beginnendeAbendbämmerung, war es bie fanfte magifche Beleuchtung, in die Upfala und bie Ebene mittlerweile getaucht war, turz, ein anderes Biso that fich bor mir auf.

Die Enttäufdung pom Rachmittag wich, Stadt und Land jogen mich mach tig an, und ich begriff, warum Upfala immer für bie Schweben eine Statte :t, an ber fie wie von etwas beis ligem und hehrem umfangen werben. - Der Abend und bie nordische Som= mernacht malen milb und bertlarend, es war, als ob fich nun bie Geele Up= falas geöffnet hatte. Nochmals flieg ich auf die Sohe, auf ber fich Schloß und Bibliothet erheben, ju Gugen bie herr= liche restaurirte Rathebrale, bie Stadt und die sinnende Gbene um Upfala. Lange war ich im Anblid biefer norbis fchen Rulturftätte und Lanbichaft berfunten—ehe ich Abschieb nahm und mit reichem Lohn gur Stadt hinunterftieg, gum Dampfichiffhafen, wo ich in bem eleganten Reftaurant "Fluftret", in bem auch bie Stubentenschaft viel vertehrt, wieber Gelegenheit fanb, mich ba= bon gu überzeugen, wie fehr ber Bunfch bas Nationalgetrant ber Schweben ift und wie ftill biefes Bolt ift, ftill wie bas weite Land, seine gigantischen Balber und gahllofen tiefgründigen Geen.

### Intereffanter deutscher Lotterie-Projeft.

Ein für Lotteriefpieler intereffanter Prozeg hat jüngft bie Gerichte in Sam= burg beschäftigt. Gine Frau batte & Loos ber Lübeder Lotterie burch alle fechs Rlaffen ber britten Lotterie burch= gefpielt. Als nun bie Loofe gur erften Rlaffe ber neuen Lotterie ausgetheilt werben follten und ber Unterfolletteur auf bas Loos ber Frau ichon ihren Namen geschrieben hatte, murbe ihm ein Rod mit einer Angahl Loofe, unter benen fich auch biefes befand, geftohlen. Er besprach bie Sache mit feinem Rolletteur: - was Beibe vereinbart hat ten, ob ber Rolletteur trop bes Dieb= fiahls bie Gingiehung ber Ginfage bon ben Leuten, bie fchon borber gefpielt hatten, genehmigt, ober, wie er es nach= ber behauptete, umgefehrt gesagt hatte, bie Cache muffe jest ruben bleiben, barüber gingen nachher bie Angaben auseinander. Chenfo mar auch barüber feine bollige Rlarheit ju gewinnen, ob ber Unterfolletteur mit ber Frau icon bor bem Diebstahl itber bas Beiter= spielen gesprochen hatte; jebenfalls zog er ben Ginfat bon ihr ein und fagte bie Lieferung bes Loofes gu.

Borläufig tauchte biefes nun nicht wieber auf, bie Nummer gewann aber bie Summe bon 2000 Mt., bie auch bon ber Lotterie-Direttion, ben beftehenben Beftimmungen gemäß, an ben Rolletteur ausgezahlt murbe. Diefer weigerte fich aber, ber Frau ihren Un= theil auszugahlen; nur wer bas Loos geliefert betommen habe unb es bor= zeige, fonne gegen bas Loos ben Ge= winn beanfpruchen, nicht aber bie Frau, gu ber er überhaupt gar nicht in ber= traglicher Beziehung ftehe. Wenn ber Dieb nun mit bem Loos fame, bann fame er boch in Schaben. Sowohl bas Amtsgericht wie bas Landgericht ver= urtheilten inbeg, als die Frau barauf eine Rlage gegen ben Rolletteur an=

ftellte, biefen gur Bahlung. Das Umtsgericht ertfarte, ber Beflagte fonne ber Rlagerin gegenüber nicht geltenb machen, baß fie bas Loos nicht gurudgeben tonne. Wenn bie Lotterie-Direttion bie Musgahlung nicht bon ber borgangigen Burudgabe bes Loofes abhängig gemacht habe, so muffe auch ber Beklagte ben Gewinn ohne bas ber Rlägerin als ber Räuferin ausbezahlen. Auch bas Landgericht fprach fich in biefem Ginne aus, inbem es, ohne bie Frage näher zu erörtern, welcheBebeutung grundfählich benn im Lotteriespiel sonft bie Uebergabe und ber Befit bes Loofes haben, bie Borschriften bes Bürgerlichen Gefegbuches über bie ungerechtfertigte Bereicherung als ohne Beiteres burchichlaggebenb heranzog. Der Unterfolletteur habe feiner Zeugenaussage nach bas Loos als Rommiffionar bes Beflagten, alfo über beffen Rechnung, verkauft, und habe ba= mit bie Berpflichtung gehabt, ihr auch bas Loos zu berabfolgen. Nach ben Lotteriebeftimungen fei ber Bewinn an ben "Intereffenten" auszubezahlen ge= wefen, bas fei bier ber Untertolletteur gewesen -, wenn ber Beklagte bas Belb tropbem behalten und nicht feinem Unterangestellten gegeben habe, ber es bann an bie Spielerin abführen muffe, fo habe er sich um ben ihm nicht gutom= menben Betrag auf Roften beffen, bem er zugefommen ware, nämlich ber Rlagerin, ju Unrecht bereichert - ob er Gigenthümer bes Loofes felbft (alfo bes Studes Papier) geblieben fei, fei babei, und angesichts bes Rechtes ber Frau auch auf bies Stud Papier, gang gleich= giltig.

3m Uebrigen mar eigenthumlicher Beife bas Loos in ber Zwifchenzeit wieber aufgetaucht und bon ber Rolner Staatsanwaltschaft an ben berklagten Rolletteur gefandt worben.

— Gegenfäge. — Gine gefällige Form hilft oft über einen ichmachen Stoff hinweg; ja, nicht felten macht fie ben Stoff überhaupt entbehrlich. Das beweise die Damen, die sich - betol= letiren.

### Schuldig oder Michtschuldig?

Reun aus gebn Mannern befennen fich foulbig ber Mebertretung ber Ratur-Gefehr. Babricheinlich mir es ihnen nicht befannt, bab eine Berffinbigung gegen bie Ratur ftets folimme Folgen bat. 3ch felbft litt lange Beit an biefen Folgen, befonbers an Rerbenfcmade, Energielofigfeit, Impofeng, unnatürlichen Berluften, Gebachtnifichmache, Dabigfeit und Riebergefdlagenheit und perfucte mehrere ber fogenannten Inftitute, boch ohne jeglichen Erfolg. Durch Jufall erfuhr ich enblich bon einem neuen Beilfpftem, mittels welche ich meine bollige Mannestraft wieder erlangte. Aus Dantbarteit mache ich meine heilung bffentlich Aus Danfbarteit mache ich meine Heilung offentlich und din ich bereit, jeden schwachen und nerdbsen Mann, welcher mir im Bertrauen ichreidt, über dies sichers Aur zu unterrichten und zwar vollftändig fo-kenfrei, benn es ist meine einzige Whicht, anderen Beiteneben durch meine Krightung zu nützen. Daß sieder blifsbedürftige Mann mein ernftgemeintes und un-eigennütziges Unerdieten sich zu Aufe macht und das-burch wieder ein träftiger, gefunder und glüdlicher Mann wird, ist mein aufrichtigster Bunsch, die Feldbarug, 2400 Lieb Ause., Woch Istand, 38., ist meine Breise. Mus facfifden Frembenbudern.

(Gin weuer Blüthenfrang. Bon Deinrid gea)

Bon einem fleinen Streifzuge burch bie Frembenbucher ber fächfifchen Comeig gurud, erlaube ich mir, einige Beuteftude baraus, bie ber weiteren Deffentlichfeit noch unbefannt fein bürften, hiermit jum allgemeinen Be-

Un die Spige gestellt sei ein herbes Urtheil über Frembenbucherpoesie überhaupt:

306 mit ober ob ohne Sinn-In biefes Buch, bn muß ich 'rin!" Speziell über bie Frembenbucher= poefie im Gebiete bes Elbfanbfteinge= birges läßt sich folgenbe Stimme bers nehmen:

"Ber bier bie Frembenbucher lieft, Dem wird bie gange Gegend vermiest. Ueberhaupt in der gangen fächlichen Schweiz, Da icheint's mit der Forjie 'e eigenes Rreug. Bon einem "Dichter" und feinen Werken Bar nur 'e Einziger zu bemerken Muf der gangen Strede zwischen Schuilfa und Muf der gangen Strede zwischen Schuilfa und Bit in bas ift "Dichter" Aebel gewefen."

Gleichfalls in eine Rlage über ben beständigen Nebel bricht ber Berfaffer folgenber Berfe aus:

"Regen, Rebel, ber himmel ftets bufter, Soloies Better munich' ich nicht meinem Schufter. Biffer mocht' ich auf alle galle, Barum man fagt, bie Schfen fei'n helle,"

Merkwürdig ift es, bag man in ben Frembenbuchern ber fachfifden Schweig faft immer nur bas fchlechte Better reaiftrirt und angebichtet finbet, bochft felten aber bas gute. Jeboch gab mir ein intelligenter Gaftwirth eine bochft plaufible Erflärung bafür. "Bei fcho= nem Better," meinte er, "haben bie Leute gum Schreiben in bie Frembenbucher jest teine Zeit mehr. Da fchrei= ben fie blos noch Anfichtstarten.

Wefen und Bebeutung ber Frembenbücher beleuchten folgende Beilen:

"Wir find hier gewesen, " Das tann e Jeder lefen, Und wer das bat gelesen, Der is ooch hier gewesen."

MIS bie Meußerung eines Mannes, bem es anscheinend nicht gelungen ut, in ber Che bas geträumte Glud gu fin= ben, und bem man beshalb feine berg= liche Theilnahme nicht verfagen wird, fei Nachstehendes festgenagelt:

"Ber fich auf die Reife mit Frau thut berfügen, Dar boppelte Roften und halbes Bergnügen."

Gine Spezialität ber fachfifchen Frembenbücher befteht leiber in ben bie= Ien gang miferablen Scherzen, bie fich ber Frembe mit ber fachfifchen Land= schaft und ihren Bewohnern erlaubt. 3ch für meine Rerfon betone, bag ich mit folden Leuten nichts gemein habe. Ich halte bie fachfifche Schweig für eine ber reigenbiten Gegenben bes gangen beutschen Baterlandes, benn fonft murbe ich fie nicht immer bon Neuem befuchen. Die Breife find moblfeil, bie Berpflegung borguglich, und ber fächfische Boltsftamm ift nach meinen Erfahrungen noch immer ber artigfte und gubortommenbfte weit und breit. Mit Unliebfamteit und nur um nachzuweisen, wie fachfifche Gaftfreunbichaft migbraucht wirb, verzeichne ich alfo folgende Funde:

"hier fernte ich kennen, ei herrjeh, Den echten fachlichen Bliemdenkaffee. Bie er mir someete, liebe Leute!
Ru, er hat feine gute und ichlechte Seite: Seine gute Seite, feine Glote,
Di: is! Er bat feene Cloprie.
Seine follechte Seite – und darum ift er ooch so binn

Die is: Es is Sie namlich ooch feene Raffeebohne

Jebenfalls mit Bezug auf bie Bier= lichfeit und Rettigfeit, welche biefes landichaftliche Schattäften Sachfens auszeichnet, schreibt aus bemfelben Tone beraus ein Unberer:

"Es wird Icher höflichft gebeten, Die Somundsflamm nicht entzwe zu treten. Auch laffe man teine Sunbe laufen, Damit fie nicht die Elbe ausfaufen. So unberichamt wird Reiner fein, Bu fteden ger ben Canbftein ein."

Muf berfelben Barfenfaite fpielt ber Dichter bes folgenben 3meizeilers:

Achtung! Richt bier bom Felfen fliegen! -Dabei hat ber Berfaffer noch ben Muth, feinen Wohnort angugeben und wie tonnte biefer auch anders hei= Ben als Berlin. Gang nach unferem Dafürhalten mit Recht laft baber ein Sachfe biefem Zweizeiler einen anberen folgen, ber noch glimpflich und gang ber fächsischen Höflichkeit angemessen ge= nug flingt:

"D jemerich, jemerich, jemerich, nee, Bas gibt's für ruppige Menichen an ber Spree!" Wie anders bagegen trifft ber Reulenschlag, ber einem Banberer gu Theil wird, welcher im Frembenbuche fich über ben Beg beflagt, ben er bom "Ruhftall" her gehabt. Denn erzurnt über biefe offenbar nicht begründete Rlage fchreibt ein Berfechter ber guten Sache barunter:

"Im Rubftall warichte? Barum bliebfte nich bin? Bo geboren benn Rube und Ochien fonft bin!" Bielleicht in ber Unnahme, bag bie genannten schlechten Scherze alle fammt und fonbers ihren Urfprung in bem nördlichen und öftlichen Rachbarlande haben, fucht ein fachfifcher Boet über eine gemiffe, wenigftens bon ihm behauptete Eigenthumlichfeit bes Glb= ftroms nachftebenbe Erflarung gu geben:

Bum Befchluß noch ein Carmen aus bem Frembenbuche bes Großen Winterberges, bas vielleicht in manchem Lefer, ber fich gleichfalls ichon mit Bergbeftei= gungen bergnügt hat, eine berwandte Stimmung auslofen wirb:

Stimmung auslosen wird:

"Es sprach der Sohn zum Bater im That:
"Das ewige Heristen ist ein Standal.
Ich weiß einen Zeitbertreid, einen netter'n,
Mir wollen auf den Winterderg steftenn."
Gefagt, gethant Der Batequeis,
Korpusent zugleich auch, vergoß viel Schweiß,
Er höumpte über den Weg fo keis.
Der Sohn dengt immer weiter zur Kill.
The Sohn dengt immer weiter zur Kill.
The Mohl der der Geben der Geben der Alt man auf dem Gipfel angelangt.
Die Auslicht alse wunderder.
Sieh, Bater, des That de unten, wie schon!
Aun, fann man etwas Schönters schon?
Thun, ist es nicht ein berrlicher Lohn?
The der gede dem Sohn einen Anuft:
Doch der Auter gab dem Sohn einen Anuft:
"Wenn's unten so schon ist, was schleepste mich
denn erft dier 'ruff?!»

· Extra Pale, Salvator und "Bai. rifc, reine Malgbiere ber Conrab Seipp Brewing Co. ju haben in Fla-ichen und Fäffern. Tel. South 869.

Bas hilft es, wenn ein Beib feche Sprachen beberricht - aber teis

## Gesundheit für Euch!



Uchtung, Damen!

Gult Guren Körper nicht mit giftigen Droquen auf, sondern fommt git ens und untersucht unsere Originich und berbollaummeien Methoden in der Beilung ben Arantdeiten, die dem Frauen eigenthümlich find. Bir tonnen Gure Leiden mittelfft unferer Germieble - Bedandtangsmethode, die in diese Stadt nicht ibred Gleichen dat, beilen, Mit kurien auch andere Leiden, wie Katarrh, Broncheits, Rehlfopftrantheiten, Lungenleiden, Reumastismus, Fieder; Nieren und Geschlechtstrantheiten. Wir wunschen Gure Aufmerkschaft wegelt auf die Schnelligkeit der heilung von

## Varicolen-2ldern

Sprecht vor und übergengt Euch felbft -

und ob Ihr in Bhandlung tretet ober nicht, Ihr werbet freundlich von unferen Merzten embfangen und foftenfret unterjucht. Benn Ihr nicht vorfprechen tonnt, ichreibt uns und ibir fchiden Ench eine ehrliche Ansicht über Guren Fall in einem einfach versiegetten Koubert umgebend ber Boft zu.

Alle Krankheiten der Männer behandelt!

The Bannerman Medical Institute,

67 Clark-Strafe ("Gin Dau") Ecke Randolph Str. CHICAGO, ILL.

### Babre Mnertennung für Die '1900' Ballb'r'g Familien-Waschmaschine



Der "1900" Ball Bearing Familien = Baicher wird abjolut frei vericidt 

"1900" WASHER CO., 94 K State Str.. Binghamton, N. Y.



### Die verfannte Raiferbufte.

Den Parifern ift eine große Freude widerfahren. Einer ihrer hervorra= genbsten Archäologen, Salomon Reis nan, hat ein ficher beglaubigtes Bilbniß bes römischen Raifers entbedt, ber ben journalistischen Ruhm hat, ber erfte Lobredner ber iconen Stadt an ber Seine gu fein. Es ift ber Raifer Julian (331-363), ber in Lutetia Barifiorum, bem heutigen Paris, gern refibirt hat. Mit ber höchft mertwürdigen Entbedung biefes Bilbes berhält es fich olgenbermaßen.

In ber fleinen apulischen Lanbstabt Acerenga, nicht weit bom Meerbufen bon Tarent, erhebt fich eine fchone nor= mannifche Rathebrale, erbaut um 1080 auf ber Stelle einer älteren Rirche, in schon längst eine römische Inschrift gu Ehren bes Raifers Julian entbedt ha= ben. Soch oben aber raat frei in ben Simmel eine Bufte in Lebensgröße, bie nach bem frommen Glauben ber Gegenb ben heiligen Canio barftellt. Diefer war früher Bifchof ber Stadt Juliana in Norbafrita, und feine Gebeine follen bon ben, bor ben Arabern flüchtenben Bewohnern nach Acerenga gebracht worben fein, wo fie noch beute in ber Rirche ruhen. Soweit bie Legende ber Gegend. Die unerbittlichen Archaolo= gen aber entbedten zuerft mit bem Fern= glas an biefem Beiligen einen Feld= herrnmantel, wie ihn bie Raifer auf Büften tragen, ig foggr eine Lorbeerbinbe. Gie erwirften nach unenblichen Bemühungen ber einflugreichften Manner in Rom, daß ber fonberbare Beilige hoch oben auf bem Dache ber Rathe= brale photographirt murbe. Go murbe bie Bufammengehörigfeit ber Infchrift und ber Bufte erfannt, und ber ber= meintliche Beilige ber Stabt Acerenga genommen. 3a, man geht ernfthaft bamit um, im Namen ber Stadt Paris bie fleine Gemeinde gu bitten, einen Gipsabguß ber Portratbufte gu fliften, bamit bem Raifer Julian gu Baris ein Chrenplat eingeräumt werben tann. Go mertwürdig fpielt mitunter bie Gefchichte: Der, an ben Ueberlieferungen bes flaffifchen Alterthums hangenbe philosophische Befämpfer bes Chri= ftenthums murbe Jahrhunberte binburch als Beiliger berehrt!

### Gifenbahn-Fahrplane,

Tidet: Offices: 202 Glart Str. unb 1. Rlaffe Sotels. 

### CHICAGO GREAT WESTERN RY. "The Maple Leaf Route."

The Maple Leaf Route."

Grand Central Station, 5. Aue. und Jarrijon Str.

City-Office 115 Adduns.—Arlephan 2380 Central.

Winacop. St. Hunl, Dubuque.

Ranias City. St. Joleph.

The Maple Common Comm Ridel Plate. - Die Rem Port, Chicago und

Reis Gort und Bofton Crores. 10.35 S 9.15 Rem Gort Erpres. 2.90 R 5.25 Res Gort und Softon Erpres. 8.35 R 7.40 B State Reis Gort und Softon Erpres. 8.35 R 7.40 B State Ridet-Office: 111 Abams Str. und Aubisterium-Annes. Aclephone Central 2057

### Gifenbahn-Fahrplane.

Chicago & Rorthweftern: Gifenbal,n. Des Moines, Omaha, Den- ) ber, Galt Lafe, Can \*10.00 3 \* 8.30 9

Des Meines, Omaha, Dender, Der, Seaft Cafe, San Hrancisco.

Ged. Rapids, Des Moines, Omaha, C. Bluifs, Sait Lafe, S. Francisco, Ostugales, Bortland.

Dender, Omaha, Sioux Ed.

Dender, Omaha, Sioux Ed.

Bulifs, Ounaha, Des Moines, Marjankiotom, Cedar Rapids.

Gioux Citt, Majon City, Fairmont, Partersburg, Trace, Sandorn, Cordistand Control, Cordistand Control, Cordistand Control, Cordistand Control, Cordistand Control, Cont Arberzabe and Labous.
Tigon, Clinton. Schar Rapits
Plad hills und Deadwood
Lututh Limited
St. Baul, Minneavelis,
Eav Claire, hubjon,
Stillvater
Rinoca, Lacroffe, Sparta,
Rantato Croffe, Manfato n. wellides Minfato n. wellides Min-

\*\* 9.00 B \*\* 6.10 R fato n. weftliches Min- | nefota Gond bu Lac, Ofbtofb, Ree-nab. Menafha, Appleton, | Green Bab

Ciplois, Green Ban; Mes x 3.00 B \*\* 9.30 B

Janebille, Madijon — Abi, "6.30 %., "10.00 %., "10.15 %.
Baufeiha — Abi, "3.00 %., \*4.00 %., \*67.00 %., \*8.00 %.
Green Kale.—Abi, "3 %., \*4.00 %., \*67.00

# Burlington:Binie. Chicago, Burlington und Quinch Eisenbahn. Tel.: Central 3117. Schlafwagen und Tideis in 211 Clark Str. und Union Babuhof, Canal u. Abams.

Bilge verlaffen Drarbern Station, Bolt und Dembern Str. - Eidet-Office, 108 Abams Str. - Bone 2087 Central.



## Brops Versucht "5-Drops" kostenfrei brops Fier ift eine Gelegenheit, Ameritas größtes Sausmittel tostenfrei zu versuchen.

Swanfon's "5. Drops" ift die einzige Medigin in Der Belt, Die eine pofitive Beilung für alle Arten bon afutem und dronifdem Rheumatismus bewirft.

Bo lindert fojort und heilt bauernb La Grippe, Rervösität, Malaria, Sufigiat, Mudenfamerzen, Renralgie, Gicht, Athma, Ratarrh, Opsitelle, Unverdaulichfeit, Braune, Leber: und Rierenleiden, nervofes und neuralgifches Ropiweh, Ohrenfamerzen, Jahnweh, Bergichwane, Labenung, friedende Gefühllofigfeit, Bluttrautheiten aller Urt, Echlaflofigfeit u. f. w. Bein Deilmittel, bas je gemacht wirt, ediaftongeret u. f. w.
Bein Deilmittel, bas je gemacht wirt, ediaftongeret u. f. w.
Ibe um ut is mustel und ider, als "S. Drobe" gang dleich, ob Ibr an Gelent, Revonen, Mustel: ober urtitular-Rheumatismus leibet, ob fuer gance körper mit darufance angefüllt ift, ob jeder Theil Gures körpers ichmerst und jedes Gelent web ift. "S. Drobe" weim gebracht wie vorgeschrieben, gibt fofort Linderung und bewirft willige heilung.
Emanison's "S. Drobe" beinigt nicht nur eine schnelle und grundliche heilung, sondern indem es alle Unreinigkeiten aus dem Körper entfernt, verhindert bie so gefürchteten Rachwirtungen dieser schreden Krautheit.

Roftet Gud nichts, diefes wunderbare Beilmittel ju versuchen.

### Berhindert Arantheit - heilt Leiden.

"5-Propo" de mirft es. Kauft heute eine Flaice. Saltet es im Haufe. Es ift ein unfehldares Mittel im Augenblid der Noth. Mit einer Flasce, 5-Dropo" im Jause dadt Jor nichts zu flückten dom einem plössichen Anfall von Krantheit. Ihr seide vordereitel. So is zi Euo. Das ist das erke Geiss der Natur. Der letze Sommer die bei der Aufende find umgesallen und die ichteckliche dies dat auf zehe einzelwirft. Kienand ausgenaumen. Sommer-dieht bermieden der die Kreven Widerendendstaft und macht Euren Körper zu einer leichten Bente dom Krantheit. Es ist Gesabr in seder Plösslichen Beränderung, in seder Kristung, wan Ihr die "5-Drod" nich zur Jand dabt. "5-Drodo" ich en sichere Berhinderungs- und Helfmittel. Es tödet die Keime. Es ist das einzige absolute Wittel für K de un artis mu sieder Art. Es wirtt au Pu agen, Leber und Rieren, keiten unt ist das Vint, kärtt die Rend en die ein ich er sich er den wie nicht en konter zu das danze Sustem nen auf. "5-Drodo" ist der treue Hütze und Bace des menichichen Körpers. Es sieht das danze Sustem nen auf. "5-Drodo" ist der treue Hütze und Bace des menichichen Körpers. Es sieht das danze Sustem nen auf. "5-Drodo" ist der treue Hütze und Krasteren voll. Es ist ein Acimidater, ein großes Gesunddeits und Kraste-Expalungsmittel. Wo es gebraucht wied, kann keine Krantheit lauge berrichen.



No. 100 Schneibet bijes aus, beingt es ober ichidt es mit Eurem Rancen und Abreff an die Swanfon Meumatic Cure Co... Chicago, tud 3de excluded in the Bulte eineftalche ... Tops fret per Boft jugeichidt.

Stärft die Rerven, verleiht Luft, Etarie und Rraft.

""5. Drops" ift ein sicheres Detlmittel für Schlassofie und andere nervöse Krankheiten, welche, wenn nicht rechtzeitig behandelt, einen frühen Zusammenbruch und jahrelang schredliche geiftige Leiden bervorrusen. Es beilt Euch von Melancholie, gibt Stärke, Energie und Lebenstraft. Es stellt die Lebensträfte wieder ber und macht das Leben wieder lebenswerth. Wenn Ihr mübe, abseihannt, niedergedrückt, unrubig und leicht zu entmethigen seid, so braucht Ihr ""5. Drops" Es ist das beste zu et de die Rerven fraftig n ngs. Mittel. Es gibt Euch Eure Energie, Ebrgeis und Muth wieder, wie es fein anderes Mittel zu thun vermag. Viele, welche igdrelang beitige Lualen erduldet daten, wegen des schredlichen Zustandes ihres Aervenipstems, sind durch nur eine einzige Flasche von Zwanson. Dropte leben der

Leset diese

Beugniffe

Inritt worden.
Id dann von "I Drops" sagen, daß es die beste Medizin für Mematismus ist. Ich sible, daß ich kuriet din, und seit ich Swanfori's "I Drops" einabm, ist mein Kesimoen bester als ie in meinem Leden. I. M. Real, Wesderford, Tegas.
"5: Trops" ist ein gutes Mittel, denn es half mir, ich war drei Ladr: mir Abenmatismus gerlagt. Ich werde es allen Ledenden empschesen. Ich glaube, daß sein anderes Mittel in der Welt eben: so gut ist. Es ist wirstlich wunderdar. — G. M. Mource, Thompson

diese dem ich zwei Flaschen verschen eingenommen batte, war mein Abeumatismus verschwunden.— Taniel Kime, Elfbart, Jud.
Weine Fran war zwanzig lange Jahre mit Reuralgia geplagt, und niaddem sie eine Flasche von Swanion's "O Drops"gebraucht batte, war sie vollftändig furirt. M. C. Gladden, B. E. Drei Monate lang war ich nicht zu arbeiten im Stande, aber jeht, dank langer Zeit.—D. T. Jones, Richville, R. H.

Sine Flasche von "5- Props" follte in jedem Saushalte fein. Es erspart Dofter - Bechnungen und verftutet grankheit. Ihr solltet nicht ohne das-

Beachtet - Große Flafche (300 Dojen) wird portofrei an irgend eine Abreffe für \$1.00 verich.di. Berfauft bei allen Apotheiern.

## SWANSON RHEUMATIC CURE CO., 160-164 Lake Str., Chicago, III.

### Telegraphische Depeschen.

(Geliefert bon ber "Associated Press.")

In Rauberhanden.

Bofton, Maff., 6. Cept. Rev. 3. S. Soufe, einer ber Miffionare in Galoniti, Magebonien, melbet ber amerita= nischen Behörde für Ausländische Dif= fion, bag bie Miffionarin Glen S. Stone zwifchen Bansto und Djoumania bon Räubern entführt worden fei. Dies fe Ortschaften liegen eima 100 Meilen norböftlich bon Salonifi in einer Ge= gend, in ber bie Miffionare feine Fremb= linge find. Frl. Stone, Die ichon feit bem Jahre 1878 im Miffionsbienfte fteht, hatte bie Aufgabe, biefe Gegenb gu burchreifen, bie Ginwohner in Begleitung einer Bibelfrau - bie in bie= fem Falle nun auch in bie Sanbe ber Räuber gefallen ift - aufzusuchen. Frl. Stone wurbe in Rorburg, Maff., geboren und ift in Chelfea, nahe bei ih= rem Geburtsorte, ju Saufe. Dort mohnt noch ihre Mutter; vier Brüber betreiben in Bofton Gefcafte. - Ueber bie Behandlung ber beiben Entführten braucht man fich feine Sorge gu machen: es handelt fich nur um bie Erpref= fung eines Lofegelbes.

### Etlt nach Buffalo.

Burlington, Bt., 6. Gept. Bige= Bräfibent Roofebelt murbe bon ber Nachricht, bag in Buffalo ein Attentat auf ben Brafibenten McRinlen gemacht morben fei, um halb 6 Uhr heute Mbenb auf Isle La Motte, in ber Behaufung bes Bige=Gouverneurs Fiste erreicht, und gwar per Telephon. Senator Proctor theilte bie Botichaft einer Boltsmenge mit, bie fich bor bem Saufe angesammelt hatte, um ben Bige-Bräfibenten gu begrüßen. Berr Roofevelt begab fich, bon Genator Proctor begleitet, fo rafc wie möglich auf Die Reife nach Buffalo. Es murbe ihm au biefem Zwede von ber Rutland Bahn ein Extragug gur Berfügung ge=

### Behnen die Berbindung ab.

Paterson, R. D., 7. Sept. Die biefigen italienifchen Anarchiften ftellen jebe Berbinbung amifchen ihnen unb Brafibent DcRinley's Attentater in Abrebe. Geftern Abend war ihnen nur ber beutsch-tlingenbe Rame (Riemann ober niemanb) angegeben, ben Czolgocz fich anfänglich beigelegt hatte. Gie erflären mit großem Gifer, bag man's muthmaßlich garnicht mit einem Unarchiften gu thun habe, fonbern mit einem "verbrehten Deutschen", ber einen per= fonlichen Sag auf ben Brafibenten gehabt hatte.

new Port, 7. Sept. John Most berfichert, bag er von Czolgocz nie gehört habe. Es gebe feine polnifchen Anarchiften, fagt er; bie Polen feien ein tatholisches Bolt.

### Musland.

### Ronfereng der Methodiften.

London, 7. Sept. Gine Abhandlung bes Rev. G. B. Smith bon Bitisburg, Pa., über ben "Ginfluß bes Methobismus auf bie Forberung bes internationalen Friebens" rief in ber ötume= nischen Ronfereng ber Methobiften, bie in Conbon tagt, fturmifche Berhanblungen herbor. Die Fünf=Minuten=Regel wurde in Anwendung gebracht und eine Ungahl Prediger hielten feurige Reben für und gegen ben sübafritanischen Rrieg. Derfelbe murbe fehr icharf tris tifirt, fobag ichlieglich ber Borfiger jebe meitere Ermahnung besRrieges für auger Orbnung erflätte. Biele Ameritaner beiheiligten fich an ber Distuffion, ber herborragenberen hoch feiner Bifcofe. Die Reben murben baufig burch farmenben Unwillen ober jubeln be Buftimmung unterbrochen. Es gab gelegentlich eine Szene großer Unorb. nung und bie Distuffion fchlog, ohne baß man zu einem Resultate gelangt

Der Reb. George Elliott von Detroit, Mich., fprach fich fehr bitter über ben Rrieg aus. Der Reb. R. J. Coote, bon Chattanooga, Tenn., trat für bie Roth= wendigfeit bon Feinbseligfeiten ein, wenn es gilt, ein Bringip zu mahren. Der Reb. 3.M. Ring bon Bhilabelphia. Ba., meinte, bie befte Lofung ber Frage liege in ben Worten bes Prafibenten McRinlen, bie er in Buffalo auf ber panameritanifchen Musftellung geäußert habe: "Die Beriobe ber Erflufivität ft borüber. Die Musbehnung unferes Sanbels und Gewerbes ift bie brennen= be Frage. Hanbels= ober Zollfriege find nicht profitabel. Gine Bolitit freund= licher Gefinnung und freundschaftlicher Sanbelsbegiehungen wird Repreffalien berhindern. Gegenseitigteits=Bertrage fteben im Gintlang mit bem Beifte ber Wiebervergeltungsmaßregeln Als biefe Worte McRinlens berlefen wurben, brach lauter Applaus aus. - Robert 2B. Berts, ein Barla= mentsalieb, ein prominenter Rontrattor und Bigeprafibent bes liberalen faiferlichen Kongils bezweifelte bie Rüglichfeit fleritaler Manifeste. Er glaube, bag manche Rriege nothwenbig feien, aber bie wechfelnbe Reigung gu unnöthigem Rampfe fei gum großen Theil auf ben Ginflug eines forrupten,

führen. Der Rev. E. E. Hoß, von Nafhville, Tenn., meinte, es ware unterschämt, wollte bie Ronfereng Grogbritannien fagen, mas es in Subafrita thun folle.

berwerflichen Journalismus gurudgu=

Um Tage zubor waren auch fchen Stimmen in ber Ronfereng laut geworben. Go fagte Bifchof Bargel aus Ufrita, bie gegenwärtige Beit fei ber Beginn einer anberen Berrichaft ber ans gelfächfischen Zivilisation. Der fübafritanifche Rrieg fei nur ein 3mifchenfall. Dr. Leonarb aus Rem Port fagte: er bante Gott für bas, mas Grofibri= tannien in Subafrita thue und hoffe. baß ber Rrieg mit bem Siege ber Bris ien enben merbe.

### Cangerfahrt übers Dieer.

Berlin, 6. Gept. Die "Berliner Lie= bertafel" geht allen Ernftes mit bem Blane um, in Balbe eine Gangerfahrt nach Amerifa zu machen. Wenn ber Entichlug mirtlich gefaßt wirb, burfen bie hiefigen Ganger ficherlich ber enthufiaftifchften Aufnahme jenfeits bes gro-Ben Baffers gewiß fein.

Dirigent Arthur Claaffen banbigte geftern gelegentlich ber Ueberreichung ber Dantabreffe ber Bereinigten Gans ger bon Brootinn an bie Berliner Ge= fangverein im Raiferteller bem greifen Romponiften und Gefanglehrer Ebwin Schult bas Diplom als Ehren=Mit= glieb bes Rem Dorter "Gichentrang" ein mit einer turgen, ternigen Un= fprache, die begeifterten Beifall fanb. Der alfo Geehrte war bollig überrafcht und fonnte faum feiner Bewegung herr werben, um feine Dantbarteit Musbrud ju bringen. herr Schult ift trop feiner 74 Jahre torperlich und gei:

ftig noch immer außerorbentlich ruftig. Beinrich Bollner's neueOper "Ueberfall" hat bei ber Erftaufführung in Leipzig ftarten Erfolg gehabt. Die bor-tige Rritit fpricht fich in febr fcmeichelhafter Beife über bas Bert aus.

### Safenftadt Breslan.

Berlin, 6. Sept. Für bie Stabt Breslau in Schlefien bollgog fich geftern ein Greigniß bon nicht geringer Bebeutung, indem der unter großem Koften-aufwand erbaute neue hafen unter ent-fprechenden Feierlichkeiten eingeweiht murbe. Für bas Unternehmen mar allerbings eine frühere Bollenbung vorgesehen worben, aber ber Aufschub hat ficherlich nichts geschabet, benn es ift auch ein portrefflices Wert geschaffen

### Dampfernadrichten. Mngefommen.

Rem Port: La Savone, von Savre. Bofton: Rem England, von Liverpool. Mbgegangen.

Cherbourg: Columbia, auf ber Fahrt nach Rem Queenstown: Occanic, auf ber Gabrt nach Liver-Mobille: Anchoria und Auftralafien, auf ber Fahrt

## Telegraphische Nolizen.

Julaud. - In New Haben, Conn., hat Chas. Engber im Raufch feine Gattin erichof= fen. Er brachte fich felbft eine Bunbe

- Bei Nantudet, Maff., ertrant ge= ftern ein fiebenjähriger Cohn bes Stabt= tammerers Dann bon Buffalo, beffen Familie fich bort im Geebab befanb.

am Sanbgelent bei.

- B. J. Murphy, herausgeber ber "Minneapolis Tribune", ift bei Cap Late, Minn., auf ber Jagb burch jufäl= lige Entlabung feines Gewehres fchwer permunbet morben.

- Die in Detroit tagenbe General-Ronfereng ber beutschen Methobiften hat es mit 104 gegen nur 3 Stimmen abgelehnt, Frauen als Delegaten an ih= ren Berathungen theilnehmen zu laffen.

- Bertha Bagenführer, ein junges Mabchen aus Buffalo, paffirte geftern Nachmittag, in ein wafferbichtes berpadt, bie Stromfcnellen bes Riagara. Sie war halb tobt, als man bas Jag auffischte und fie baraus befreite.

- In Duluth, Minn., hat ber frühere Schantwirth Charles Green, burch Nahrungsforgen gur Bergweiflung getrieben, seine Frau burch einen Revol= verfcuß fcwer bermundet und bann fich felbft getöbtet.

- Der Staats-Schatzmeifter Stowers bon Miffiffippi ift bon Gouberneur Longino feines Umtes entfett worben, weil in feiner Raffe angeblich ein bebeutenbes Defigit entbedt worben

- G. I. Behrens, ein Telegraphift aus Baraboo, Bis., fchog fich in felbft= morberischer Ablicht in Chelbons Birthichaft in Malta, Mont., eine Rugel ins Berg und ftarb faft augenblid-

Infolge bes Genuffes berborbener Speifen bei einem Bantett, bas in ber Clevelander Borftabt Newburg anläß= lich ber Gintbeihung ber neuen Revier= mache veranftaltet wurde, find gegen 60 Bürger, welche baran theilgenommen haben, unter Bergiftungs=Symptomen

- Richmond Bearfon Hobson, ber helb von Santiago, foll mit einer Tochter vom Hause Aftor, nämlich mit Miß Man Ban Alen, verlobt fein. Das Berücht fand eine Beftätigung barin, bag bor etlichen Tagen, an einem Sonntag, Frl. Ban Alen ein Diner gab, bei bem Sobson ber Ehrengaft mar: bie Familie Ban Alen ftellt aller= bings die Berlobung in Abrebe.

In ber Central=Presbyterianer= Gemeinde zu new Caftle, Ba., herrscht große Aufregung über bas Unerhieten Andrew Carnegie's, ber Gemeinde eine Bfeifenorgel gu ichenten. Die Aufregung ist aber nicht freudiger Art, son= bern boll Born und Erbitterung, weit eine Angahl Gemeindeglieber für Unnahme bes Geschentes find. Die Dajoritat will bon einem Gefchent bon Carnegie nichts wiffen.

— In Deer Lobge, Mont., wurde geftern James McUrthur, alias Fleming, hingerichtet. Derfelbe mar fculbig befunden worben, im Februar biefes Jahres nach einer Bereinbarung mit deffen Sohne Clinton ben Raptan Dlis ver Dotfon ermorbet ju haben. Elinton ift gleichfalls gum Tobe berurtheilt, hat aber einen Muffcub ber Urtheils-Bollftredung bis jum 25. Ottober er-

### - Der "Dregonian" von Boriland. Dreg., berichtet: M. B. Sammond bon Bortland hat eines ber größten Landftude in Oregon, bas fich noch in erfter Sand befand, angefauft. Es hanbelt fich um 50,000 Ucres, bie an ben Fluf= fen Tualatin und am Trast liegen. Un bem Rampf hat auch Charles 3,

Winton bon Baufau, Bis., Theil.

Das Land gehörte ber Southern Ba=

cific=Bahn und brachte etwa \$500,000. - In Warfam, Inb., hat bas Leidenfchau-Bericht in Sachen bes Farmers 28m. Chuber einen auf Gelbft= mord lautenden Bahrfpruch abgegeben. Shuber hatte fich Unfangs boriger Boche mit ber Wittwe Dearborff verheira= thet. Um Samftag wurde er mit burch= schnittener Reble in einem Maisfelb gefunden. Man nimmt an, bag er fich ben Tob gegeben hat, aus Reue bar= über, baß er fich burch feine Beirath mit feinen Ungehörigen entzweit hatte.

### Musland.

- Der Tammanh-Säuptling Croter hat sich heute in Liverpool auf bem Dampfer "Lucania" für bie Beimreife nach New Yort eingeschifft.

- In Savana hat eine argtliche Spezialtommiffion bas von Dr. Calbas angeblich erfunbene Gerum gur Beilung bes gelben Fiebers für unwirtfam ertlart.

- Die beutiche Regierung laft in Shanghai einen großen Tratt Land in bem Gebiete ber Frembentolonie, mel= chen fie borläufig auf brei Jahre ge= pachtet hat, ftart befestigen.

- Auf ber Philippinen-Infel Lente hat sich ber Insurgentenführer Bacheco mit all feinen Leuten bem ameritani= ichen General Sughes ergeben, und bamit tann auch für biefe Infel ber Di= berftanb ber Gingeborenen gegen bie Ber. Staaten als beenbigt angefeben

- Rommiffar Rodhill melbet bem Staatsbepartement in Bafbington aus Beting, bag bie frembländischen Trup= pen Peting voraussichtlich in ben Tagen bom 17. bis jum 22. Geptember räumen werben. Die Unterzeichnung bes Protofolls ber Friebens-Bereinbarungen feitens zuftanbiger Bertreter ber dinefischen Regierung werbe muthmaßlich heute erfolgen.

### Lotalbericht.

Aury und Reu.

\* Un ber 2B. Bolt nahe Laflin Str. wird heute nachmittag ber neue Spielplag eröffnet merben, welcher ba= felbft für bie Schüler ber Mclaren Strafe eingerichtet worben ift.

\* 8,601 unerledigte Falle befinden fich auf bem Superior=Gerichts=Ralen= ber. Dabon finb 1425 bem Richter Garn, 1442 bem Richter Chetlain, 1437 bem Richter Stein, 1435 bem Richter Sutchinfon und 1434 bem Richter Brentano jugewiesen worben. Der Reft, 1428 Falle, wird voraus= fichtlich von einem Richter erle= bigt werben, ber aus ben Lanbbiftritten nach Chicago berufen werben muß. Die Richter Ball und Ravanagh werben während bes bevorftebenben Termins Rriminalgerichtsfälle erlebigen.

Rein Rochen!! Mur ein wenig Mahm oder Mild, ein wenig Juder

### **GRAPE-NUTS**

Reine Beilung, feine Bezahlung. Ein Syftem, auf das fich die 2lergte taum

einlaffen werden. Frau Dary Lafhamb mar geftern Nachmittag vor ben Richter Max Wolf gitirt worben, bamit fie ihm bie Grunde auseinanderfete, weshalb fie fich beharrlich weigert, bie ihr von Dr. M. D. Wheeler für aratliche Behandlung eingereichte Rechnung im Betrage von \$250 au bezahlen. Die Frau war nicht berlegen um Ginmanbe, bie fie gegen bie Begleichung biefer angeblich viel zu boch bezifferten Rech= nung zu machen hatte. Ihr haupteinwand war ber, ber Argt hatte fie trop mehrmonatlich täglich fortgefetter Rrantenbesuche nicht bon ihrem Gebrefte furirt.

Er hatte nicht einmal eine gutreffenbe Diagnose ihrer Erfrantung machen fonnen und fie babei auf's Gerabewohl ungezählte Bulber und auch fluffige Medigin aus einer ichier unglaublichen Menge von Flaschen größeren und fleineren Ralibers berichluden laffen. Gin anderer Argt, ben fie schließlich gu Ra= the gezogen, hatte bie Art und ben Git ihrer Erfrantung binnen fünf Minuten erfannt und fie nach nur zweiwöchigerBehandlung bolltommen wiederher geftellt. Beugen murben bon ben bei berfeitigen Unmälten borgeführt und vernommen. Dabei verwicktelte fich ber Faben ber Untlage immer mehr und mehr, bis er schließlich ju einem gorbischen Anoten anwuchs, ben ber Richter eboch nicht burch einen Sieb zu lofen gu tonnen meint. Er hat bie Berhand= lungen bis gum 13. Ceptember vertagt. Bis bahin will er fich mit ben medigin= miffenschaftlichen Gingelheiten bes Talles pribatim befaffen und biefe grund= lich erwägen.

### Renes Unternehmen.

Die Illinois Telephone & Telegraph Co. will zeitgemäße Meuerungen einführen.

Die Minois Telephone & Telegraph Company wird zeitgemäße Reuerungen einführen, fobalb fie ihren Betrieb er= öffnet haben wird. Bie Prafibent 2. G. Bheeler ertlart, wird jeber Miether eines Telephons nur für bie thatfachliche Benuhung beffelben zu gab= len haben, fo bag ber Bochft-Roften= preis noch nicht bie Galfte ber gegenwär= tigen Rate betragen burfte. Er ift ber Ansicht, daß bis jum ersten Juli 1902 an 20,000 Telephon-Apparate im Ge= fchaftsbegirt in Betrieb geftellt werbentonnen. Sobalb fammtliche Leitungen gelegt find, hofft er, bie Bahl ber Telephone um bas Zehnfache bermehren zu tonnen. Jedermann tann ein Tele= phon miethen, ohne irgend welche Ber= pflichtungen einzugeben. Er bat nur eine Summe, vielleicht \$5, gu beponiren. Das Telephon wird mit einem "Meter" perfeben fein, ber regiftrirt, wie oft ber Apparat benutt wurde. Für jedesma= lige Benutung gahlt ber Miether bann 5 Cents. Benutt er bas Telephon im Laufe bes Jahres gar nicht, fo hat er natürlich nichts zu gahlen. Beträgt bie burch bie Benugung bes Apparats mahrend eines Jahres ergielte Gefammt= fumme im Befchäftsbegirt \$85, im Bohnbegirt \$50, fo ift bie übrige Benugung bes Telephons mabrenb bes laufenben Jahres toftenfrei. Berbefferungen in ber Anlage und im Betriebe ermöglichen es ber Gefellschaft, ben Runben fo gunftige Bebingungen machen zu können.

### Quel und Ren.

Der auf Beranlaffung bon Char= les D. Haries, einem Farmer aus bem Staate New York, wegen Erlangung bon Gelb unter falfchen Borfpiegelun= gen verhaftete Heirathsvermittler N. C. Clark wurde geftern bon Richter Sall freigefprochen. Saries gab gu, bag er bem Clart tein Gelb gegeben

\* Rapitan John McDonough bon ber Sprigen-Kompagnie No. 75 hat im Rreisgericht eine Rlage gegen bie Stadt auf Muszahlung feines rudftan= ftanbigen Behaltes, im Betrage bon \$1600 anhängig gemacht. McDonough mar bon ber Stabtbermaltung mahrenb ber Dauer eines Jahres vom Dienft fußpenbirt morben und murbe erft burch ein Manbamus-Berfahren wieber in feine frühere Stellung eingefest.

\* Durch bie Abwesenheit eines wich= tigen Zeugen fah fich Silfscoroner Downen geftern Rachmittag veranlaßt, ben Inqueft über ben jaben Tob ber 33 Jahre alten Frau Mary Malmer, welche am Donnerftag im Deutschen hofpital ftarb, bis jum nächften Montag aufzuschieben. Die Fieberfrante hatte sich am Mittwoch in einem unbewachten Augenblide aus einem Fenfter bes britten Stodwertes vom Deutschen Sofpital auf bie Strafe herabgefturat und war am anberen Tage ben babei erlittenen Berletungen erlegen:

\* John Burns bon No. 42 Weft Randolph Strafe wurde auf Erfuchen ber Seelforger in ber St. Francis-Rirche, an 12. Str. und Remberry Abenue, verhaftet, weil er fich auffällig betragen hatte. Der Arrestant erflärte geftern bem Richter Sabath, bag man ibn nur eingetäfigt habe, weil er nicht fein getleidet mar. Er habe in ber Rir= che nur gebetet, fich aber nichts ju Schulben tommen laffen. Der Richter aber hielt es für angemeffen, ben Un= geflagten, ber bon Schmut ftarrte, für bie Dauer bon brei Bochen ber Bribemell zu überweisen, bamit er bort einer gründlichen Säuberung unterzogen

\* Der Zeitungsagent Ebward Zeitle melbete geftern Abend ber Boligei in ber harrifon Str.-Station, bag furg gubor an ber Gde bon Clart unb 16. Strafe bon brei Rerlen überfallen und um \$400 an Zeitungs-Abonne= mentsgelbern, bie er geftern tollettirt, beraubt worben fei. Die Banbiten feien bann in einem leichten Bagen babongefahren, ber in jener Gegenb gehalten habe. Zeitle ist an 25. und Throop Str. wohnhaft.

### Das ganze Shstem

Rann bon Ratarrh burchdrungen werden-Manager Pfau's gall.



3. Louis Pfau, Jr., Chicago, 311. 3. Louis Pfau, Jr., Manager ber Cen-tral Truft Co., schreibt bon Guite 201, Times-Berald = Gebäube, Chicago, 31L,

"Lenten Inni hatte ich einen folim. men Anfall von Rafen-Ratarrh, ber febr läftig war und mein ganges Ch. ftem fchwächte. 3ch fah 3hre Muzeige in ben Beitungen und fchrieb an Cie um Rath. 3ch gebrauchte Bernna fortwährend bis lenten Rovember als die Symptome ganglich verfchwanden."

3. Louis Pfan, 3r. Der Achtb. James Lewis, General

Names Lewis.

Surpehor bon Louisiana, fagt: "Ich habe Beruna turge Beit gebraucht und tann es mit Freuben empfehlen; es bewirft Alles wie angegeben und ich wünfche, bag Alle, bie an Ratarrh leiben, bies wiffen follten."

Bo Ratarrh exiftirt, find bie Schleimhaute außer Ordnung. Die Schleims häute find fo toftbar wie bas Blut. Sie find thatfacilich Blut, Blut Blasma -Blut, aus benen bie Rorperchen entfer finb. Um biefen Uebelftanb gu beben, muß ber Ratarrh befeitigt werben. Gine Behandlung mit Peruna berfehlt niemals,

bies zu bewertstelligen. Der Achtb. B. G. Schneiber, Gigenthumer bes Baltic Sotel ju Bafhington, D. C., fpricht bon Beruna mie folgt: "3ch wünfche gu fagen, bag ich Beruna als höchft wunberbares Mittel gefunben habe. Ich habe nur eine Flasche gebraucht und bin bollig bon beffen Borgugen überzeugt. 3ch tann nicht Borte finben, um meinen Dant auszusprechen für bie erlangten Refultate.

Schidt nach einem freien Ratarrh-Buch. Abreffe: The Peruna Medicine Compang, Columbus, Ohio.

### Angebliches Anarchiftenneft.

Die Polizei nimmt fechs Manner, frauen und ein Kind in Baft.

Kapt. Colleran glaubt, daß das Komplott gur Ermordung des Prafidenten in Chicago ausgeheckt wurde.

Die bie Polizei ber Beftfeite behauptet, hielt' fich Leon Czolgocz, jener Unhold, welcher auf ben Brafibenten McRinlen ben morberischen Angriff berübte, por brei Jahren in Chicago auf und wurde bamals wegen unor= bentlichen Betragens in Berbinbung mit anarchiftischen Umtrieben mehrfach verhaftet. Aus biefem Grunde wird ber Berhaftung von fechs angeblichen Unarchiften, brei Frauen und einem Rinde, welche geftern Abend borgenommen murbe, ein außergewöhnliches Gewicht beigelegt. Die namen ber ber= hafteten Manner find: Araham Maat fr., Abraham Ifaat jr., Sippo-Inte Havel, Henry Trevegilo, Clemens Pfeugner und Alfred Schneiber. Wenn Die Unnahme ber Polizei auf Wahr= beit beruht, mas befanntlich nicht immer ber Fall ift, bann maren bie Be= nannten bon bem auf ben Brafibenten McRinlen verübten Morbangriff por= her unterrichtet. Sie wurden verhaftet, nachbem Rapt. Colleran von ben Poli= geibehörden in Buffalo eine Depefche erhalten hatte, Die auf Die Wichtigfeit einer befonderen Beobachtung ber Chicagoer Anarchiften hinwies und ihn besonders auf beren Organ "The Free Society" aufmertfam machte. Unge= ftellte Nachfragen ergaben, bag befagtes Organ in bem Saufe Ro. 515 Carroll Abe. hergestellt werbe, und als Leut= nant McBeenen und die Geheimpoligi= ften Morriffen, McDonald und Burfe gestern Abend an Ort und Stelle er= chienen, fanben fie awar bie Office bes Blattes in Dunkel gehüllt, aber in ei= nem Zimmer über bemfelben bie genannten fechs Manner, welche fich mit lauter Stimme unterhielten, fomie brei Frauen und ein Rind, Die guborten. Die Beamten sprengten bie Thur, nabmen bie Infaffen gefangen und brachten fie nach ber Hauptwache, wo Rapt. Col-

Abraham 3faat, ein Ruffe, wird als Redafteur bes ermähnten Blattes und als bas Mundftud ber biefigen Anar= diften bezeichnet. Er tam erft im Unfange biefes Jahres nach Chicago, nachbem er in Bortland, Oregon, ben "Firebrand" redigirt hatte. Die Polizei legt besonderes Gewicht auf einen Bapierfegen, ben fie in 3faat's Befig fand und ber bie Borte enthält: "Der Drache des Despotismus tann nicht burch Enthauptung getöbtet werben; benn sobalb bas haupt eines Ronigs abgeschlagen ift, machft basjenige eines Brafibenten aus bemfelben Blat ber-

leran ein Berbor mit ihnen anftellte,

ohne inbeg irgend Etwas, bas auf eine

Berbinbung ber Berhafteen mit bem

Attentäter hinweist, zu Tage förbern zu

Die Polizei hat ermittelt, baß zwei bon ben Gefangenen, Abraham 3faat und Alfred Schneiber, einer anarchiftis den Berfammlung am letten Sonntag im Athenaum beimobnten, wo ein Rebner Namens B. F. Bernard eine Un= fprache hielt, in welcher er ausführte, bag nur burch beständigen Biberftanb die wahre Freiheit zu erringen sei, und bie driftliche Religion als ein Saupt-hindernig einer folden Bestrebung bezeichnet wurde. Auf Grund biefer und anderer Meuferungen foll, wie Rapt. Collegan heute erflärte, Bernarb ebenfalls in Saft genommen werben. Colleran halt es jest für fehr mahricheinlich, bag bas Romplott gur Ermor-bung des Brafibenten in Chicago ausgehedt murbe, ba aber Colleran über bie Borgange in feinem eigenen Departement nicht febr gut unterrichtet ju fein fcheint, fo ift es immerbin möglich, bağ er mit ber Berlegung bes Roms plotts nach Chicago einigermaßen auf bem Solzwege ift.

Den Gefangenen ift es nicht geftattet worden, Zeitungen zu lefen, Besucher zu empfangen ober sich nach einem Abvotaten umgufeben.

Die Depesche aus Buffalo, welche Rapt. Colleran veranlafte, bie fechs Unarchiften zu verhaften, lautet wie folgt: "Wir haben Leon Czolgocz, alias Fred Niemann, welcher auf ben Praft= benten bas Attentat verübte, in Saft genommen. Gie find erfucht, G. Jaat, ben Rebatteur einer fogialiftis Schen Zeitung und Anhänger ber Em= ma Golbmann, beren Lehren Niemann befolgt haben foll, ju arretiren. Dog= licherweise existirt eine Berschwörung und biefe Berfonen tonnen baran betheiligt gewefen fein. William G. Bull, Polizeichef, Buffalo."

Die Rapt. Colleran behauptet, mur-

ben bie brei Frauen gleichfalls in Saft genommen, weil man eine berfelben für Emma Goldmann hielt. Maat fei vor elf Jahren nach Amerika gekommen und in Portland, Oregon, wo er ben "Firebrand" herausgab, von ben Bun= besbehörben wegen ungefehlicher Benugung ber Poft berhaftet worben. hippolyte Savel ift, wie Rapt. Colleran in Erfahrung gebracht haben will, ein Bohme aus Bilfen, mo er fich burch regierungsfeindliche Artitel eine zweijab= rige Gefängnikstrafe gugog. Dan bat ferner ermittelt, bag Czolgocz im Monat Juli in Chicago war, aber bon ben hiefigen Anarchiften infolge feiner ultra=raditalen Aeußerungen mit miß= trauifchen Augen betrachtet murbe. hier foll er bie Befanntichaft bon Emma Goldmann gemacht haben.

Die fechs Gefangenen follen unter ber Anklage ber Berschwörung gebucht werben. Un Beweifen bafür fehlt es freilich noch.

Die Berry Detettive-Agentur will in Erfahrung gebracht haben, bag Cjols gocg mahrend feines Aufenthalts in Chicago bas Haus No. 515 Carroll Abenue, wofelbit bie Berhaftung bor= genommen wurde, häufig besuchte, und ein Mann Namens Edward Reeln, Rr. 244 Bells Strafe, will gefehen haben, wie Czolgocz, als er eines Tages bas haus berließ, bon brei Frauen gefüßt wurbe. Späteren Berichten gufolge heißen bie brei berhafteten Frauen Julia Mechame, Marie Ifaat Ir. und Marie Ifaat Gr. Sammtliche Gefangene werben fich am Montag bor Richter Brindiville unter ber Unflage ber Berfcmorung gegen bas Leben bes Brafis benten McRinlen gu berantworten ha=

Charles R. Barrett, Superintenbent bes Athenaum-Gebäudes, in welchem bie Unarchiften am berfloffenen Conntag eine Berfammlung abhielten, er= tlart, bak bus Berfammlungslotal für einen berartigen 3med nicht wieber bermiethet merben folle.

### Rury und Reu.

\* Der Schneiber Unton Ralfus ber geftanbig ift, ein Feuer im Orpheon-Theatergebäude angelegt zu haben, ber= zichtete heute bor Richter Hall auf ein Borverhor. Er murbe ben Grogge= dimorenen überwiefen.

\* Der "Chicago Teachers' Club" wird feine nächste Berfammlung am Samftag, ben 14. September, im 3im= mer Ro. 912 bes Freimaurer-Gebäudes abhalten. Schulfuperintenbent Coos len hat versprochen, um 3 Uhr Rach= mittags bor bem Berein einen Bortrag über bas Thema "Neue Methoben in ber Ertheilung bes Gefchichts-Unterrichts halten zu wollen.

\* Boftmeifter Conne ernannte geftern fünfzig Silfs-Clerts, welche mahrend ber beborftebenben, burch bie Gr= öffnung ber Berbftfaifon in ben gros Ben Geschäftsbäufern bedingten, regeren Thatigteit im Boftamt Dienft thun jollen. Diefe Silfsichreiber werben ges mäß ber Reihenfolge ihrer Namen auf ben betreffenben Bivilbienft=Liften an= geftellt merben.

\* In einer heute Bormittag abge= haltenen Spezialsitzung des County= raths wurde eine Refolution angenom= men, in welcher die Behorbe ihrer Ents rüftung und ihrem Schmerz über bas Attentat auf ben Prafibenten Worte verleiht und ber hoffnung Ausbrud gibt, baß ber Bermunbete balb genefen und fich noch lange ber Liebe und Ach= tung feiner Mitburger erfreuen möge.

\* Unnie Gbling, Rittie Rhan unb Balter Rhan hatten fich geftern Rach= mittag bor Richter Janbus gegen bie Untlage ju berantworten, ben Optiter 3. 2B. Miger, von No. 5053 Saifteb Str. in ber Rahe feines Labens auf ber Strafe überfallen und mighandelt au haben. Der Richter verurtheilte jebes ber beiben Mäbchen ju \$10 unb Walter Ryan ju \$25 Gelbftrafe.

\* Um Entlaftung bon ihren Schul ben fuchten heute ber Buchbruder 3a= mes Linbell und ber früher in Bhila= belphia wohnhaft gemefene James De. Barifon bier in ber guftanbigen Mb= theilung bes Bunbesgerichts nach. Lin= bell hat \$16,500, Harrison gar \$30,= 000 Schulben gemacht, feiner ber Beis ben bermag jeboch irgend welche Beftanbe aufguweifen.

### Giltigfeits-Berlangerung

niver piale-Etjendahn. \$13.00 für Aund-jahrt-Tidets, 15 Tage giftig; \$16.00 für Aundsahrt-Tidets, 20 Tage giftig. Drei Jüge räglich, mit Bestibule-Schlaswagen und erster Klasse Speisewagen-Dienst nach Ame-rican Club-Blan; Rahlzeiten servirt für 35c bis zu \$1.00. Abresstra an: John P. Galahon. Generalgent. Ridel Blate-Gifenbabn. \$13.00 für Runb:

### Abendvost.

Erideint täglich, ausgenommen Conntags. berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY "Abendpoft": Gebaube . . . . 203 Fifth Ave. Swiften Mouroe und Abams Cir. CRICAGO. Belephon: Main 1408 unb 1497.

red at the Postoffice at Chicago, Di., as

### Das Attentat.

Dit bem Dafftabe bes gefunben Menfchenberftanbes laffen fich bie Thaten ber fogenannten Unarchiffen nicht meffen. nachbem fie ben barmlofen Brafibenten Sabi Carnot, Die ungludliche Raiferin Glifabeth und ben mahr= haft volksthumlichen Ronig humbert meuchlings ermorbet haben, ift es taum noch überrafchenb, bag fich einer aus ihrer Schaar ben Brafibenten DeRinlen als Opfer auserfeben hat. Aller= bings ift bas amtliche Oberhaupt ber Ber. Staaten ber Erforene eines freien Boltes, und ein Attentat auf feinen Brafibenten ift fomit ein Attentat auf bas Bolt felbft, aber mas fümmert bas bie hirnberbrannten Menfchen, welche burch möglichft icheugliche Miffethaten "Bropaganba" für ihre Lehren machen au tonnen glauben! Wer in einem berartigen Bahn befangen ift, beffen Denten und Wühlen läßt fich bom normalen Sirn überhaupt nicht erfaffen. Bas unter ber Schabelbede eines "Anarchiften" bor fich geht, fann bon anberen Menfchen ebenfo wenig begrif= fen werben, wie bas wilbe Buthen ber Elemente. Es hat feinen 3med, bie anardifificen Schluffolgerungen gu untersuchen und nach irgend einem Bufammenhange amischen ihnen und ber menfchlichen Bernunft gu forfchen. Für bie beimtüdischen Meuchelmorbe ber Unarchiften gibt es ebenfo wenig eine Erflärung, wie für bas Umutlaufen mancher Malaben und abnliche feelische Räthfel.

Die Umftanbe, welche bas jungfte Attentat begleiteten, muffen bie Erbit= terung gegen ben Thater noch fteigern. Sier mar ein Brafibent, ber fich in= mitten feiner Mitburger fo ficher fühlte, baß er ein ftartes Bolfsgewühl ruhig an fich herantommen lief. Das bemotratifche Wefen feiner Stellung murbe noch befonbers baburch herborgehoben, baß er mit jebem Burger, ber fich ihm naberte, einen Sanbebrud wechfelte. Er hatte nicht bie geringfte Beranlaf= fung, bie Möglichfeit eines Morbatten= fats in Ermagung gu gieben, benn bas Land befand fich nicht in leibenschaft= licher Aufregung, und ber Babltampf. ber ichon viele Monate gurudlag, batte nicht bie Spur einer Feinbseligfeit bin= terlaffen. Die Opposition galt einzig und allein feiner Bolitit und burchaus nicht feiner Berfon. Much bielt fie fich in burchaus mäßigen Grengen. Bon irgend einem äußeren Unfloße gu einem Meuchelmorbe fonnte also feine Rebe fein. Der Schuft, ber bem Brafibenten bie linte Sand entgegenftredte und mit Gitelfeit, zu ben anarchiftischen "Marthrern" gezählt zu werben.

Dennoch ift es zu bedauern, bag bie Menge foon auf bem Musftellungs= plate ben Berfuch machte, ihn gu Ihnchen und fpater fogar bas Gefangnig bedrohte, in bem er untergebracht worben war. Denn mabrent bas Morbattentat immerbin nur bie That eines Gingelnen war, bie auf bas ameritanifche Bolt und feine Ginrichtungen feinen Rudichluß gestattet, waren bie Unnchbersuche bon bemfelben Beifte ber Gefetlofigteit eingegeben, ber biergu= lanbe leiber auch bei taufend anberen Gelegenheiten gutage tritt. Die "Unarchie", bie fich in ber Berachtung ber beftehenben Gefete und ber gewaltthätigen Auflehnung gegen bie mit ihrer Bollftredung betrauten Beborben äußert, ift ungleich schimpflicher für bas ameritanifche Bolt und bebeutend gefährlicher, als bie Agitation Der= jenigen, bie fich felbft Unarchiften nen= nen. Es gereicht bem Brafibenten gur Chre, bag er feine unmittelbare Um= gebung noch im hinfinten ermahnte, fich an bem Mitentater nicht zu vergreifen. Mis ber höchfte Beamte ber Republif bielt er es für feine Bflicht, fogar feinen Morber gegen bie blinde Bolfsmuth gu fougen und an bie Beiligfeit bes Befepes zu mahnen. Wenn bie Lehre, bie er burch biefes wahrhaft erhabene Beifpiel bem ameritanifchen Bolte gegeben bat, in Butunft bon biefem bebergigt wirb, fo wird ber Brafibent menigfiens nicht umfonft gelitten haben.

Muf bie Bieberherftellung bes Schwerberwundeten hofft bie gange Ration, ja bie gange Rulturmenfcheit. Denn nicht nur wirb ein berartiges Berbrechen allenthalben als eine Somach für bie Bivilifation bes Jahrhunberis empfunden, fonbern es herricht auch überall aufrichtiges Mitgefühl für ben edlen Menschen William McRinley und für die Frau, ber er fich mit fo treuer Liebe gewibmet bat. Ginem Manne, ber nicht an feinen eigenen Buftanb benft, wenn er bon amei Biftolentugeln getroffen ift, fonbern für feinen Morber eintritt, feiner Frau fconenbe Mittheilung zu machen nittet und bie Störung ber Feier bebauert, ber er als Gaft beigewohnt bat. wird bon Feind wie Freund wahre Seelengroße quertannt werben. Nicht burch das Attentat, sondern burch fein Benehmen im Angesichte bes Tobes ift ber Brafibent bem gangen Bolte lieb | ibeilmeifes Bettermachen bezeichnet merund theuer geworben.

Die Regerentrechtung in Mlabama.

Der Berfaffungstonvent bon Mlabama, ber am 21. Mai zusammentrat, hat feine Arbeiten beenbet und fich am Mittwoch "sine die" vertagt. Er hat eine neue Berfaffung für ben Staat ausgearbeitet, bie in manchen Bunften zweifelsohne beffer ift, als bie alte, welche fie erfegen foll, und die etwas fehr fragwürdige Aufgabe, welche ihm wurde, mit möglichftem Unftand gelöft.

Der Berfaffungstonvent hatte bie

Aufgabe, eine neue Berfaffung ausgu= arbeiten, aber es follte eine Berfaffung fein, bie, unter bem Scheine bes Be feges, möglichft viele ber farbigen Burger bes Staates bes Stimmrechts be= rauben murbe. Gine zweite Bedingung war, bas auf möglichft anftandige Beife gu beforgen. Diefe Aufgabe glaubt ber Berfaffungstonvent erfüllt ju haben. Er legt ben Burgern bes Staates eine Berfaffung por, welche es, in ben nächften Jahren menigftens, nur wenigen Farbigen möglich ma= chen wird, das ihnen bon ber Bun= besberfaffung gemährleiftete Stimm= recht auszuüben. Man glaubt, bak unter ber neuen Berfaffung nur 25,000 bis 30,000 Farbige Alavamas werben "ftimmen" tonnen, mahrend ber Staat im letten Jahre 181,568 Farbige im ftimmberechtigten Alter befag. Bon ben Beigen (232,300 im ftimm= berechtigten Alter im pergangenen 3ah= te) wird vorläufig teiner bas Stimm=

recht berlieren. Nach bem neuen Berfaffungsentwurf follen bis zum 1. Januar 1903 alle Manner in bie Bablerliften eingetragen werben, bie ober beren Borfahren in ir= genb einem Rriege Dienfte thaten.(im Bürgerfriege gum Beispiel), bie "guten Charafters" find und für bie Pflichten bes Burgerthums Berftanbnig haben. Mule Diejenigen, welche bis zum ge= nannten Datum "regiftrirt" murben, follen bis an ihr Lebensenbe ftimmbe= rechtigt bleiben, wenn fie ihre Bahlfleuern bezahlen. Da die Ginfchreiber fammtlich Beige fein werben, nimmt man an, baß fammtliche Beigen, aber nur fehr wenige Farbige gur Regiftrirung gelangen merben.

Nach bem 1. Januar 1903 foll ein Bilbungs - "Test" in Rraft treten. Die jungen Männer - gleichviel, ob weiß ober fcmarg -, bie nach bem genann= ten Tage volljährig werben und bamit in bas flimmberechtigte Alter eintreten, follen nur bann bas Stimmrecht erhal= ten, wenn fie einen Abichnitt ber Bun= besberfaffung lefen und abichreiben und außerbem nachweifen tonnen, bag fie mahrend bes größeren Theils bes lettbergangenen Jahres in irgend ei= nem gefetlichen Beruf thatig waren, ober wenn fie ober ihre Frauen Gigen= thum im Werthe bon \$300 befigen.

Much bann werben bie einschränken= ben Bestimmungen jumeift bas farbige Botum beschränken, aber es wird bann, foweit bas junge Geschlecht in Frage tommt, feine Bergunftigung mehr befieben. Die unmiffenben und fonfimie rudftanbigen Beigen werben nicht ftimmen burfen, mahrenb bie beffere Rlaffe ber Farbigen ftimmberechtigt fein wird - immer borausgefest, baf bie Beftimmungen eine gerechte Durchführung finden. Bei gutem ober pielmehr bofem Willen wird es freilich auch nach 1903 noch fehr gut möglich fein, bollig unwiffenbe Beige burch= fcblüpfen zu laffen und auf ber anberen Seite Farbigen, welche bie nothigen ber rechten auf ihn ichog, hatte teinen | Schultenntniffe befigen, auf Grund ber anderen Beweggrund, als vielleicht bie Charafter- ober ber Befit Bedingungen auszuschließen. Es tommt eben im : mer auf bie Ausführung an, ba auch bas schönfte Gefet nicht feloftthätig arbeiten tann.

Der neue Berfaffungsentwurf wirb gelobt, weil in bemfelben bebeutend hohere Musgaben für bas Schulmefen bor= gefeben finb; es wirb, fo beift es, ben Farbigen mehr Belegen= heit geboten merben, fich bie nothigen Renntniffe gu erwerben. Das mare febr fcon, es ift aber noch teineswegs ficher, bag man es in biefem Buntt gang ehrlich meint. Ungefichts bes unberbullt eingeftandenen Beftrebens, bie Farbigen überhaupt - nicht nur Die unwiffenben Farbigen - nach Möglichleit bom Stimmtaften fern gu halten, ware es thatfachlich bermunber= lich, wenn man sich irgendwie anftren= gen wollte, ihnen burch beffere Schulen bie Erreichung bes Stimmrechts gu er= leichtern - alfo gewiffermaßen bem eis genen Biele entgegen ju arbeiten. Die Alabama'er werben fich's icon gefallen laffen muffen, bak man porerft fagt: "Die Botichaft bor' ich wohl, allein mir fehlt ber Glaube". Sie werben erft burch die That - burch beffere Fürforge für bie farbigen Schulen geigen muffen, bag ihnen baran liegt, die Farbigen geistig in bie Bohe gu beben.

### Das Better uach Bunfch.

Bahrend ber gliidlich berfloffenen Bruthige-Schredenszeit hat gewiß fo Mancher "beiß" gewünscht, baß ber fcone Gebante, bas Better gang nach Belieben ober Bebarf machen zu tonnen, balbigft zur Wahrheit werben moge. In unferem Lanbe ber fühnen Projettenma: cherei hat es natürlich auch an Berfuchen in biefer Richtung nicht gang gefehlt. Meiftens aber galten biefelben nicht ber "Wettermacherei" im Allgemeinen, fonbern nur ber Beeinfluffung bes Weiterbimmels in gang bestimmten Naffen. nämlich behufs Erzeugung von Regen ober auch behufs Ablentung gefährlicher brilicher Sturme. Doch felbft ber Erfolg ber Regenmacher und himmels-Anbombarbirer exiftirt bis jest im Befentlichen nur in beren Gelbftanpreis fung, und im gelegentlichen Ablenten ober Berfprengen bon Sagel- ober fon-ftigen Sturmwolken fcheint man es in gemiffen Theilen bes füblichen Frantreich und bes nördlichen Italien weiter gebracht zu haben, als hier; übrigens fonnen bie Experimente ber letteren Art, fireng genommen, nicht einmal als ben, ba es fich bier nur barum hanbelt,

bas Gebiet gemiffer örtlicher atmosphä-rifcher Erscheinungen ein Bischen zu verschieben. Was fonst noch an Wettermacherei probirt worben ift, bas hat, fomeit es überhaupt an bie Deffentlichfeit brang, felbft bei ben hoffnungsfeligften taum mehr, als ein mitleibiges Lächeln erregt, zumal es von ganz unverant-wortlichen "Cranks" herrührte. Höchftens erwartet ber Gine ober Andere, baß wenn einmal bas bewußte golbene Beitalter für bie Menfcheit angebroden fein werbe, ernfthaft an eine Beeinfluffung ber Witterung mit bereinten Rräften gebacht werben tonne.

. . Rett aber fommt enblich eine etwas einfthaft flingenbe Runbe bon gelunge= nen Betterfabritations-Experimenten, fogar allgemeinen Charafters! Diefelben murben nicht unter Ontel Sams Fittichen ausgeführt, aber auch nicht bon irgend einem lanbonfelbeglüdenben Abenteuer bes "wilben wolligen We= ftens", fonbern bon einem Manne, ber einen gewiffen Ramen in ber Biffenschaft hat, wenn auch biefer Rame noch ein etwas zweifelhafter ift. Pro= feffor Elmer E. Bates bon Chevy Chafe, Dib., ift feine Erfchei= nung bon geftern; er hat in ben legten Jahren schon burch andere fühne Theorien von fich reben gemacht, z. B. burch bie Behauptung, bag bie Gefühle und moralifhen Triebe bes Menschen fünftlich burch eine außerliche Beeinfluffung ber Behirnzellen gelentt, ja fabrigirt ober boch wefentlich verbeffert werben konnten. Wer fich zu einem folden Runftstud verfteigt, ber mag fich natürlich ebenfo gut an eine Beherrschung ber Atmofphare beranwagen, die boch schließlich ein noch biel einfacheres und weniger geheimnigvol=

Die allgemeine Grundlage bon Brof. Gates' Wettermacherei bilbet bie Unnahme, bag unfere fammtlichen Bitterungs-Beränberungen in erfter Inftang burch Glettrigitat herborgerufen murben. Bie er aus biefer Unnahme bie völlige Rontrollirbarfeit biefer Erfcheis nungen ableitet, berrath er uns noch nicht; boch scheint bas ja auch nicht nöthig gu fein: benn er beruft fich ja auf feine Experimente, und wer thatfachlich etwas leiftet, braucht nicht erft zu bemeis fen, bag folde Leiftung möglich fei! Freilich handelt es fich vorläufig nur um Miniatur-Thatfachen, um Be-fuche im Rleinen.

les Ding ift.

Bur erften Berichterftattung über biefe Berfuche bat fich bie Zeitschrift "Scientific Umerican" hergegeben, beren Rame und Unfeben übrigens, wie ihre Geschichte beweift, gerabe noch feine Burgichaft bafür find, bag biefe und jene barin parabirte Entbedung ober Erfindung fich über ben Charafter einer gewöhnlichen Gintags-Senfation erhebt. Doch bamit foll für ben vorliegenben Fall noch burchaus nichts 216= iragliches gefagt fein, - auch bie Biffenicaft geht jum Theil nach Retlame= Unzeigen, wie bie Runft nach Brot.

Geben wir uns nun bie borliegenben Mittheilungen über Brof. Gates' Er= perimente etwas naber an. Der Schauplag berfelben mar ein befcheibenes Laberatoriumszimmer. Der Brofeffor hangte große, fehr leichte unb flodige, aus feibenen Faben beftebenbe Rugeln in ber Stube auf. Dann elettrifirte er bie Luft mit Labungen pon positiber und negatiber Glettrifitat. aber gefonbert. Unter ber Wirfung ber einen Urt Glettrigitat verminberte fich ber Luftbrud, und bie empfinbli= chen Rugeln nahmen baber an Musbehnung ju; bei ber anberen Gorte Gleftrigitat trat bas gerabe Gegentheil ein, bie Rugeln murben alfo fleiner. MIS nun zwei Luftmoffen im Bimmer Labungen bon Gleftrigität entgegenges fetter Gattung erhielten, näherten fich bie Rugeln einanber. Damit fchien bewiefen gu fein, bag auch in ber gro-Ben freien Ratur zwei Luftmaffen, bie mit entgegengefetter Glettrigitat gela= ben finb, fich ftets einanber nabern. Go meit getommen, fchritt bann ber-Brofeffor gur herborrufung vieler Witterungs-Phanomene im Rleinen.

Go gelang es ihm auch, einen Regenfturm gu erzeugen, und amar in folgenber Beife: 3mei Fenfter auf beiben Seiten bes Laboratoriums murben geöffnet. Dann wurbe ein elettrifcher Fächer in Bewegung gefett, welcher be= wirtte, bag burch jebes ber beiben Fen= fter ein Luftgug bereinfann, und bie beiben Strömungen fich begegneten. Das gefchah ohne ein befonberes Bhanomen,- fowie jeboch bie beiben Luft= ftrome pofitib und negativ eleftrifch gelaben wurden, bilbete fich bei ihrem Bufammentreffen fofort ein Rebel, und binnen wenigen Augenbliden war ber gange Boben bes Laboratoriums naf. Damit mar imRleinen beranschaulicht, bak, wenn berfchiebene elettrifirte Maffen in feuchtigfeitshaltiger Luft aufammentreffen, Regenschauer erzeugt werben. Ferner entwidelte Gates auch biele befondere Phanomen wie Rebel, Gemitterfturme u. f. m. Mittels bes befagten Fächers und entsprechenber Gleftrigitats=Labungen murbe auch ein echter fleiner Tornabo berborgerus fen, und mit anberen Apparaten eine "beinahe volltommene" Miniaturs Bafferhofe. Rurgum: "Biele ber einbrudsvollften und majeftatifchften atmofpharifchen Erfcheinungen murben fünftlich probugirt."

Es mag noch hinzugefügt fein, baß Brof. Gates fich teineswegs in grunds fählichem Biberfpruch mit unferen günftigen Meteorologen befinbet. Lebtere führen wefentlich alle Witterungs Beränberungen auf Menberung im Dichtigfeitsgrabe ber Luft gurud unb grunben hauptfächlich auf bie Beobachtung biefer Dichtigfeitsberbaltniffe (barometrifcher hochbrud u. f. w.) ihre Bor-aussehungen. Gates beftreitet biefe Theorie nicht, fügt jeboch bie Berfiche-rung hingu, bag bie Beränberungen ber Luft-Dichtigteit burch bie Glettrigität verurfacht wurden. Insoweit also mare seine Theorie sozusagen nur eine geradelinige Berlängerung unserer gebräuchlichen Bettertunbe.

Die willfürliche Rontrollirung biefer Berhältniffe in ber freien Atmofphare mit ihrem ungeheurem Gebiet mi facher biretter und inbiretter Ginfluff ift natürlich eine Frage, Die auf einem anberen Blatt fieht und auch burch bie bie obigen Experimente nicht fo ohne Beiteres beantwortet wirb. Jebenfalls aber find biefe Berfuche fehr intereffant gewesen, und fie werben wohl nicht bie letten fein. Gie mogen fogar eine neue Choche ber Betterforschung ans bahnen und praftifchen Rugen bringen, auch wenn jenes weitgestedte Biel nicht bamit erreicht werben follte.

### Der erfte Spatenftich.

Der 3. September bat eine epochema= chende Bebeutung für bas Weltausftels lungsunternehmen in St. Louis betommen. Dasfelbe bat einen machti= gen Schritt bormarts gethan, inbem bas Musftellungsbireftorium ben erften Pfahl in ben Boben trieb gur Abfted= ung bes Plates im Forest Part, an welchem fich bis jum Frühjahr 1902 bie weißen Balafte ber Louifiana= Musftellung erheben follen.

Bon nun an wird es lebhaft werben in jenem Theil bes Forest Parts, ber sich bisher einer fast weltentlegenen Stille und Ginfamteit erfreuen burfte. Freilich tonnen bie Arbeiten für bie Musftellung gar nicht rafch und ener= gifch genug betrieben werben, wenn fie rechtzeitig bollenbet werben follen. Berichoben um ein Jahr tann bie Musftellung unmöglich werben, weil in Rudficht auf fie bie Abhaltung gahlreicher Konventionen bier für bas Sahr 1903 angefagt worben ift. Müßte un= borhergefehener Sinberniffe wegen trogbem eine Berfchiebung eintreten, fo würde bas Ausftellungsunterneh= men felber ben größten Schaben babon haben, ba 1904 bie nationale Bahltampagne ftattfinbet, beren fieberhafte Aufregung in allen Theilen bes Lanbes bas Intereffe für basfelbe gang bebeutenb abichmächen murbe.

Daß bie vielgeftaltigen weißen Ba= lafte ber Louifiana = Ausstellung mit ihren Domen und Thurmen, Ruppeln und Zinnen, fowie alle Terraffen, Ra= nale, Bruden, Rastaben und Boule= parbs bes Ausstellungsplages rechtzei= tig vollendet fein werben, dafür hat ber Weltausstellungs = Architett Taylor fein Wort gegeben.

Borausfichtlich wirb er im Stanbe fein, es einlofen gu tonnen. Mit bem Gipszement, ber feit ber Chicagoer Ausftellung bas Material für alle Beltausftellungsbauten geworben ift, baut es fich rafch und leicht. Da bas St. Louifer milbe Rlima auch ben Winter in bringlichen Fallen gu einer geeigneten Baugeit macht, tann bie bleibende turge Frift fo energisch und un= unterbrochen ausgenütt werben, bag vorausfichtlich bereits bas zeitige Frühjahr 1903 bie Balbftabt bollenbet borfinden wirb.

Für St. Louis bietet fich eine gun= ftige Gelegenheit, burch energische For= berung und rechtzeitige Bollenbung bes impofanten Ausftellungsunternehmens in ber gefammten Rulturwelt einen mächtigen Ginbrud gu machen. Die Weltausstellungs = Architetten find bereits in eifriger Thatigfeit, ihre Plane gu bollenben. Cobalb fie angenommen find, werben bie Rontratte für bie Lie= ferung bes eifernen Bebaltes bergeben werben. Bereits bom tommenben Briibight an mirb man bann beobach= ten tonnen, wie bon Boche guBoche bie Ausstellungsbauten in die Sohe mach-

So beutet alles barauf bin, baß St Louis fein Berfprechen punttlich erfüllen und bag bie im toloffalften Dagftab ausgelegte Weltausftellung bie Bebeutung eines großen Rulturereigniffes haben wirb.

Man hat vielfach behauptet, bag bie rafche Aufeinanberfolge großer Mus-flellungen bas Intereffe für biefelben abgeschwächt habe.

Man überfieht aber bei einer berartigen Behauptung, mas für ungeheure Banblungen fich im Weltgetriebe vollzogen haben feit ber letten großen Beltausftellung auf ameritanischem Boben.

Das Beltbilb ift feitbem vielfach ein anderes geworben. In die Zeit feit ber Rolumbifchen Beltausftellung fällt bie ungeheure Machtenfaltung ber Ber. Staaten mabrenb bes legten fpa= nischen Rrieges und ber phanomenale induftrielle Aufschwung, burch welchen unfere Republit in ben Mugen besMuslanbes ungemein erhöbte Bichtigfeit und ein gewaltig gesteigertes Intereffe erlangt hat. Die gesammte Infelwelt bes Stillen Dzeans und die Länder Ditafiens find feitbem in einer Beife in bas Beltintereffe bineingezogen worben, wie noch bor wenigen Jahren Niemand zu ahnen im Stanbe mar. Bahnbrechenbe Erfindungen und Ent= bedungen find feitbem gemacht worben, bie noch bor Rurgem fich niemanb trau-

men liek Die ftarte Konturreng, welche feit eis ner turgen Reihe von Jahren unfere mächtig entwickelten Industrien benen ber europäifche Rulturlanber im Belthandel machen, hat das Ansehen unse= res Lanbes in allen Theilen ber Erbe mächtig gehoben. In Guropa extennt man beutlicher, als je, wie ftarter Unftrengungen es für bie bortigen Inbuftrielander bebürfen wird, fich ben ameritanifchen Martt qu erhalten. Die St. Louifer Meltausftellung wird ihnen eine gunftige Gelegenheit bagu bie-

Much aus anberen Erbtheilen, jumal

### Gestorte Verdauung

Mag nicht Alles sein was man jetzt unter Dys pepele versteht, wird es aber bald sein, wenn ver

pepale versient, with an anch dem Essen, Anfälle Die Unbehaglichkeit nach dem Essen, Anfälle von nervösem Kopfweh, sauren Magen und unangenohmes Aufstossen mag noch nicht eo schlimm sein, wird es aber werden, wenn der Magen immer

Dyspepsie ist eine ao elende Krankheit, dass der Neigung dazu volle Aufmerkssmheit geschenkt werden sollte. Sie wird völlig beseitigt durch

Hood's Sarsaparilla

aus ben oftafiatifchen Lanbern, ift eine ftärkere Betheiligung als je zu erwar-ien, da sie durch die Welkereignisse ber letzten Zeit mächtig aufgerüttelt worden

Die ungewöhnlich günftige Lage bes Musftellungsplages wirb viel bagu beitragen, ben burchichlagenben Erfolg bes Beltausftellungsunternehmens ju fichern. Die Bügel und ber schattige Laubwald bes Forest Bart werden mit ben bielgestaltigen Musftellungspala= ften ein Gefammtbilb geben, beffen marchenhaft fooner Unblid fich bauernb bem Gebächinig aller Befucher ber Beltausftellung einprägen wirb. (Beftl. Boft.)

### Staatsfoulden der Rationen.

In ber "North American Review" bringt ber emfige Statiftiter bes Bunbes-Schatamts, D. B. Auftin, eine überfichtliche Bufammenftellung ber Nationalschulben ber berschiebenen Län= ber, ihre Bunahme und Abnahme im Laufe bes Jahrhunderts und ber letsten Nahrzehnte.

Danach belaufen fich bie Schulben aller Länder gur Zeit auf \$31,800,= 000,000 (also beinahe 32 Milliarben Dollars), mobei bie 150 refp. 85 und 75 Millionen Dollars, welche England, Rugland und Deutschland neuerbings lieben, eingerechnet finb. Dan berechnet, baß fich bie Gefammtfumme bei bem Beginn ber napoleonischen Rriege (1793) auf \$2,500,000,000 bezifferte und bis gum Unfang bes neungehnten Sabrbunberts um etwa ein Behntel an gewachsen war. In ber Zeit bis zum Jahre 1848, erhöhten fich bie Staatsschulben ber Welt aber bis auf 8,500 Millionen Dollars, um fich fobann in immer rafcherem Tempo und größerem Umfange gu bermehren. Bahrenb fich bie Schulben in jenem Zeitraum bon 55 Jahren nur gu ber Rate bon 109 Millionen Dollars per Jahr anhäuften, nahmen fie in ber Folge gu ber jahr= lichen Rate von 434 Millionen zu, hatten in ber Zeit bon 1848 bis 1901 fich um 23 Milliarben Dollars erhöht. Bahrenb biefer letteren Jahre haben bie Ber. Staaten und Großbritannien (mit Musnahme ber Rolonien Englanbs) "eine Disposition gezeigt, ihre Schulben eber gu berminbern, als gu bermehren." Die britifche Schulb belief fich im Jahre 1857 auf mehr als bier Milliarben und war in 1900 um rund eine Milliarbe reduzirt, obicon England feit bem Marg borigen Jahres feine Staatsichulb wieber um faft 450 Millionen Dollars bergrößert hat. Die Schulb ber Ber. Staaten erreichte ihren

im 3ahre 1900 auf \$1,107,000,000 gurudgegangen war. Für Die Jahre 1870 bis 1900 gilt im Allgemeinen, bag bie Schulben ber romanifden Bolter unferes Beltibeils um 50 Brogent und biejenigen ber euro= paifchen Lanber mit Musnahme Großbritanniens um 10 Prozent anwuchfen. In benfelben brei Jahrgehnten erhobs ten fich bie Schulben ber afiatifchen Bölter um 200 Prozent und biejenigen ber britischen Rolonien (mit Ausnahme Inbiens) gar um 300 bis 400 Brogent, mahrend Großbritonnien und bie Ber. Staaten ihre Schulben um 25 refp. 50 Brogent rebugirten. Die größte Schulb hat heute Frankreich mit \$5,808,650.= 000, und folgen bann Großbritannien mit \$3,494,000,000, Rugland mit \$3, 253,000,000 und 3talien mit \$2,584,= 000,000. Die fcmerfte Schulbenlaft | bofria (per capita) bat bie Bevolterung ber australischen Rolonien zu tragen. Auf ben Ropf ber Bevölterung entfällt bort eine Staatsschulb von \$263.90, wobei allerdings in Betracht zu ziehen ift, baß biefe Rolonien ihren Schulben werthbolle Attiba (Gifenbahnen und fonftige öffentliche Unlagen) gegenüberftel= len tonnen. Die jahrliche Binslaft ber Schulben ber Ber. Staaten beläuft fich nur auf 44 Cents per Ropf ber Bebol-

Sobepuntt aber im Jahre 1865 mit

einem Total von \$2,756,000,000, bas

### ferung. Beftandnik eines Antifemiten.

Ueber bas Schidfal bes Antifemi= tismus äußert fich, wie bas "Leipz. Tagebl." mittheilt, in einem Flugblatt ber Schriftfteller Wilberg in nachftes hender Beife: Seit 16 Jahren ftehe ich in ber Ber-

liner antifemitischen Bewegung unb bin als Rebner unferer Sache in Berlin mohl ber eingige, ber bie Beit bon Benrici bis beute nicht nur mit gefeben, sonbern auch mit burchlebt hat. Bon Benrici bis beute! Jeben ehrlichen Uns ifemiten padt ein ingrimmiger Born, wenn er biefe Beit gurudbentt, unb wer nun gar gar 18 Johre binburch feine Lunge, feine Gefunbheit, feine Existeng und einen nicht unbeträchtli= chen Theil feines Gelbes geopfert bat, ber möchte bergweifeln, wenn er fieht, wie bisher Alles um fonft mar und wie wenig wir in fo langer Beit erreicht haben... Satten wir nur ftets eine Sache im Auge gehabt, so waren wir heute wohl bie machtigfte und einflufreichfte Partei im gangen Lanbe. Aber leiber haben wir gar ju oft bie Berfonenfrage ftatt ber Sache in ben Borbergrund geftellt. Und gerabe baron mußten wir immer und immer wieber icheitern. Reine einzige Bartei hat fo viele Gautler unb Soaumidlager in ihren Reiben gezählt, wie bie unferige, und teine Partei hat fich bon Phrafenhelben unb elenben Spetulanten fo nasführen laffen, wie bie antifemitifche.

Es genügt, biefes Urtheil eines Ren= ners ber antisemitifchen Bewegung einfach wieberzugeben.

\$13.00 - nach Buffalo Panenmerican und jurud - \$13.00

via Nidel Plate-Gifenbahn, täglich, 15 Tage via Kidel Plate-Eisenbahn, täglich, 15 Tage Silftigteit. 20 Tag-Tidets zu \$16.00 und 30 Tag-Tidets zu \$21.00 für die Aundfahrt. Durchfahrt die Rew Port und Boston und zu den niedrigken Katen. Für Einzelheiten und Pan-Americanfolder der Gebände und Pläte screibt an John P. Caladan, Generalagent, 111 Adams Straße, Chicago.

### Lotalbericht.

Rurs und Ren.

\* John Anberson, wohnhaft Rr. 41 Milton Abe., wurde vorlette Racht an Milton und Chicago Abe. angeblich bon bem Befiger bes an jener Gde gelegenen hotels thatlich angegriffen unb brutal vertnüppelt. Der Diffhanbelte fand Aufnohme im County-Sofpital.

\* Die Boligei ift in Renntnig gefett worben, bag ein Mann von einer Horbe Strolde an Erie unbSan= gamon Str. brutal mikhanhelt murbe. Die Strolche hatten ein frantes Pferd maltraitirt und als ber borermannte Bürger fie barüber gur Rebe ftellte, wurde er mit Knuppeln und Steinen niebergefchlagen. Die mit ber Aufarbeitung bes Falles betrauten Deteftibes fanben bas Pferb bor, ber mighanbelte Mann aber hatte fich ingwischen entfernt. Der Gaul wurde nach einem Pferbe = hofpital geschafft.

\* Der unberwüftliche S. S. Rlager hat jest beim Staats = Obergericht in Springfielb um einen Befehl an ben Superintenbenten bes Berficherungs= mefens nachgefucht, welcher biefen gwingen foll, ber Meina Infurance Co. bie Ligens gum Gefchäftsbetriebe gu ent= ziehen. Da bie Eingabe heftige perfonliche Angriffe auf ben Superinten= benten Dates, einen Bruber bes Gouperneurs, enthält, wird fie bom Berichtshof ichwerlich berüdfichtigt merben, wenigstens nicht in ber vorliegen= ben Faffung.

- Aus Munchen. - "Gehen Sie heute in Triftan und Ifolbe?" -"Ja - i' follte, aber ber Gefang bort berbrießt an."

### \$10.50 nad Buffalo und gurud für

den Junois. Zag auf ber Ban=Umeritanifchen Ausftellung in Buffalo, via Ridel Plate-Gifenbahn. Rur in Coaches giltig. Tidets zum Bertauf am 14. und 15. September, giltig für bie Ride-fahrt bis jum 22. September. Drei burch-gehenbe Züge täglich; verlaffen Chicago am Bormittag, Rachmittag und Abends. Befonders niedrige Raten, mit langer Giltig-feit, für Schlafwagen an benfelben Tagen. Durchfahrt bis Rem Port und Bofton. Für Gingelheiten fprecht bor ober abreffirt an: John D. Calaban, Generalagent, 111 Abams Str., Chicago. 7,14ip

### Zobes. Mingetge.

Freunden und Befannten Die traut achricht, bag unfer geliebtes Tochterchen Bucie Gerie im After von 2 Jahren, 1 Monat und 23 Tagen nach 8 Tage langem Briben gestorben ift. Die Beerdigung findet sint am Sonn-tag, ben 8. September, 12 Uhr Mittags, bom Trauerhaufe, 165 Southvort Abe., nach dem Concordis Frieddof. Um fille Theils nahme bitten die trauernben hinterbliebenen: Jofeph Gerto, Bater. Tillie Gerto, geb. Schroeber, Mutter Balter Gerto, Bruber.

Babs, wenn bie Mama weint, Sag ibr, bag ich im himmel bin, Baps, wenn bie Mama weint, Sag ibr, bag ich ein Engel bin. Baps, Nams, wenn ihr um mich weint, Bergest nicht, es gibt ein Wiederschn!

### Tobes-Minzetge.

Freunden und Befannten die traurige Radricht, bag unfere geliebte Rutter und Grommutter Boutta Startene, geb. Martentien, am Donnerligg Morgen, ben 5. September, im Aleter ein Godiesen sanft im Geren entschlafen ift. Die Beerbigung findet katt am Sonntag, den September, Radmittags I Ubr. dem Joule ibrer Lochter, A. B. Beilfuß, 342 R. Baulina Strehe, nach der ebng. lutd. St. Johannts-Airdee, Ede Videtolfe und Superior Sir., und den Anach dem Concordia-Gottesader.

Lonife Chuale, Emilie Beilfuh, Dem vietta Rehler, Emma Biefe, Töcker. Friedrich Martens, Sonn. griedrich Martens, Sonn.

### Zobes-Mingeige.

Muen Freunden und Befannten hiermit jur Rach-

Midael Comitt im After von 64 Jahren und 10 Monaten am Donsnerftag, der 5. September, nach langem Leben fanft im Geren entschlaften ift. Die Beerdigung findet fintt am Sonntag, den 8. September, Rachm. 1 Uhr, ben Audobed Solle. 83 Milivautee Abe. aus nach dem Bonifagius Cottesader. Um Kille

Smil Lang, Gefcaftstheilhaber, Beter Wirt, Gawager. nebft Bermanbten

### Todes.Mingeige.

Freunden und Befannten Die traurige Radricht, Friedrich Breternin im Alter bou 30 Jahren feig im Deren entschlofen ift, Die Beerdigung findet flatt am Montag, den 9. September, 10:30 Ube vom Trauerbaufe, 211 25. Place, nach Forek Dome. Um fille Theilnahme bitten die betrübten hierbliebenen

bie betunten gintentonienen Marie Beetern t, Gattin. Baier und Adam, Ainber. Deinrid und hermina Breternin, Chrete. Bifgelmina n. Iba Breternin, Schweiter nebft Bermanbien.

### Tobes.Mingeige.

Freunden und Befannten bie traurige Rachricht, Wilhelm Rabe

im Alter von 61 Jahren 4 Monaten geftorben ift. Beerdigung findet hatt Conntag, 8. Sept., um libr Radmiting, bem Treuerdaufe, 128 Canalveribe, noch Balbheim-Friedbof. ihm bille Theil, nabme bitten die trauernden hinterbliedenen. Maeline Mabe, Cattin. Muguft, Mamie u. Bertha, Rinber.

### Zobes-Angeige.

Freunden und Befannten bie traurige Rachricht, im After bon 49 Jahren 6 Tagen fanft im heren entistlafen ift, Die Beerbigung findet Ratt Mon-tag, Norgen um 10 Uhr wom Trauerhaufe, 3817 Linchte Tet,, nach dem Gefanien-Friedhof. Die trauernden hinterbliebenen:

Withelin Griebel, Gatte. Mag, Sugo, Seinrich, Arthur und Withelm, Sonne. Bena Graft, Togeer.

### **CharlesBurmeister** Peidenbeflatter,

301 und 303 Larrabee Str. Alle Aufträge punktlich und billigft beforgt.

Elmwood Cemetery. Ientsche ...
Geöhter und ihönfter Friedhol in ober nabe dibieng, am is Meisen vom Cout Coule elegen, am is Meisen vom Cout Coule elegen, Ide Grand und 7d. Abe.. an der C., M. & St. D. Gifenbahn.—Gotten der Lanft auf Abgablungen. Schreibt wegen alle kritten Bibliefen Erodoloffice: Baja Pad R. Candenber Ctr. Iel. Mouros 1250.
Busses fahren von Madison Ste. und hare tem Ave. die vom Friedhof jode Siunde.

Feiertags-Gottesdienft

Chevra Or Codosh

Tobed-Mingeine Freunden und Befannten Die francige wie unfere geliebte Mutter und Grogmut

am Samftag Worgen, ben 7. September, im Elizabeth-holpital im Alfer von 72 Jahren ge ben ift. Die Beerdigung findet fatt am Mon ben 9. Sept., Nachmittags I lihr vom Trauerbo B kunna Str., nach bem Er. Bontfagus bof ader. Die fraueruben hinterbliebeuen:

Emlita Rienta, Joseph Bollat, Kinber. Edward alenta, Schwiegersohn. Eijaveth, Bartha und Eddie Bollat, Entel.

### Todes-Minjeige.

Union Grove Zent Rr. 106 R. D. E. M. Biermit bie traurige Rachricht, bag unfer Rite

John Renneth 158 Best 14. Strase, am Donnerstag, ben 5. Sept., gestorten ist. Die Beervigung sinde statt am Sonnstag, den 8. September, vom Teauxsdusse ned dem Fibnission Kationa-Fickobol, Die Beauten sind ersicht, um 19:30 Uhr in der Logenhalte zu erscheinen, um unsjerem verstatten. Sir Knight die lette ihre zu erweiten.

John Matter, Commanber. 6. 3. Meher, Record Reeper.

### Zodes Angeige.

Befannten und Freunden gur Radricht, bak mein

Dermann Redellid im Alter von 42 Jahren und 26 Tagen durch Un-glüdsfall ju Tobe fam. Die Beerdigung findet ftatt vom Trauerbaufe, 486 Mentworth Ave.. Somitag Rachmittag 2 Uhr nach Cafwood). Tief detrauert bon Louife Mebellid, Gattin,

Beftorben: henrn Einuig, 63 Jahre alt, am Donnetftag, ben 5. Sehfember. Beerdiging om Sonntag, ben 88. September, nm 1 Uhr Nachmittags dem Aranechaufe, 443 R. Mibland Abe., nach Maldbeim Friedhof. Frieda Sinnig, Gattin, nehft Kindern.

Bestorben: Cleonore Kistom.gel. Tochter bon Ernst und Cleonora Riftom, geb. Wichhoever. Beer-bigung dom Trauerbaufe. 235 Bell Plaine Ave., Conntag, ben 8. Septor., nach Eraceland Friedhof.

### Danffagung.

Den Mitgliebern ber A. O. 11. W. Ar, 68 und bes Turnvereins "Boran" jowie jammtlichen Freun-ben und Bekannten fage ich hiermit niehen bezijt-gen Dant aus fitt die ehrenvolle Theilinahme und reiche Blumenspende an bem Begrabnisse meines reiche Blumen lieben Gatten

Johann Gugel.

Die trauernbe Gattin Maria Engel, 397 R. Fairfielb Abe. nebft Rinbern

### Groke Agitations-Versammlung berbunden mit Zangtrangden, beranftaltet uem Branen-Kranten: ,,Fortschritt' Sonntag, den 15. Sept. Schonhofen's großer Balle,

Dilmaufee und Afbland Abe. Them a: "Die Sibel im Lichte der Wahrheit".— Abert: Dr. Ch. Henning.—Tidets im Bordetauf Poe, bei Hou Bertha Reinte, 847 W. Chicago Wee. Frau Unna Lud, 306 Belmont The.: Frau Kathie Beis, 394 W. 13. Etr.; an der Kasse Zurauflang zich; 31 Uhr Rachmittags.

### Achtung! Die Bufunft-Loge Ro. 596, Deutider Der ben Barngari

veranstaltet am Sonntag. 8. Sept., in ihrer halle, 485 M. 12. Str. Aled. (Marquette hall), eine Agie atlousbersamming,—Dbige Loge nimmt Ritglieder für den diligen Preis von 21 bis zu 35 Jahren am Alles Rähere fann in Ersabrung gebracht werden bei dem Agitations. Komite: 3 ohn h. Dieh, Seft.

### Großes Boltsfest .... unb PIK-NIK bes ....

Deffen . Darmftähter Unterftüt.. Bereins der Gubfeite am Sonntag, ben 8. Sept., im World's Fair Grove, 167. Str. und Stond Island Ape. — Lidets 250.

Ronzert u. Unterhaltung berbunben mit Zangtvängden, beranft. von ber Damen-Sektion des Anrora Turn-Vereins Sonntag, ben 8. Sept. 1901 (Anfang 3 Uhr Nachm.), in Schönbofen's grober Salle, Sede Affland und Mil-naubte Upe. Anfais im Borverlauf 15so, au ber Laffe 25so pro Berfon. 201a.7's

5. Stiftungs-Fest und Ball bachalten Humboldt Bark Franen-Verein am Tountag, d. 15. Ceptember 1901, in der kleinen Wicker Park Halle, 801 B. Rorth Abe, Anfang 3 Uhr Nachmittags. Tickets 15 Cep.

CHICAGO MUSICAL COLLEGE Ctablirt 1867. Dr. &. Bieg felb, Brufibeni Das hervorragendfte Inflient bes Ruftelln-terrichte in America.

COLLEGE SLDG., 202 Michigan Sivd., Chicago, III. Musik Pramatifche Schule Befist bie ftarffte Falultat von allen Schulen für mufifalifde Musbilbung.

36. Saifon beginnt 9. September. Reuer iHuftrirter Rataleg frei verfandt.

## Business Ollege Michigan Abe. und Monroe Str., Chicage, Alle Geichaftstpreige, Shorthand, Typewriting "Louch"-Shiem), Individueller Intereicht. Moberns ile Rethoben. Gerbft-Termin beginnt 2. Gept.

Die dentiche Bebammen - Schule eröffnet ein neues Comefter am 17. Ceptember 0. 3. Regulärs Bergte eribeilen den Unferricht. Ummeldungen werden jeht entgegen genommen von

101 Oft Rorib Muenuc. Deutsche Debammen - Schule. Gründliche, breftifde und theoretifde Munbifbum jum Ctath Sganen. Der Unterricht beginnt am 1. Ceptember,

Dr. med. F. Scheuermann,

### Dr. Serirube Bleng, 3155 Gub Dalfteb Str. 1ae. 1ml großes Konzert u. Unterhallung

### Tivoli Palm Garden, 149-151 Ost North Avs.

Buft, Diedmann, Gigenthumer, Samftag. S Mor Abends, und Sountag, von 2 Mor Machm. Dis Abends 12 Mare Geftes Muftreten bon **Becker Ladies Family** Orchestra.

Theater: POTA Borftellung! TI Genntag Radmittag
in SPONDLYS GARTEN
2. Glart St. r. 1 Blod

## Fritz' Grove

Reue Gefelligatt jebe Bode.

Clubourn Ave., Gite Beeffer. Konzert-Garten. RunftlereBorftellungen jeben Mbend und Countag Radmittag. Mud Betreinen Beht ber Bart jur Berfügung abibolm WM. BADTKH.

EMIL H. SCHINTZ Geld 120 RANDOLPH STR. 120 Ball 120 RANDOLPH STR. 120 Leiben. Grunbeigenthum bertauft webertaufigt. Telephon, Central 2804. 1jp, 2°1

Tefet die "Jonntagpoffic



Rein wie eine Islume ift KING **OZARK** 

Claret, Mhein . 28ein, Port und Sherry

Das vorzüglichfte Getrant, vereinigt irflice Erfrifdeng, Gefundheit und rbirt in Sommer:Garten und Re-Berfanft bei Apothefern.

Quarte \$1, Pints 50c, Eplite 25c.

Brandsville Fruit Farm Co., 536-538 Dft-Divifion Str.,

### Lofalbericht.

Muf fr.fcer That erwifcht.

Der Farbige Henry Johnson führte geftern Abend, furg nach neun Uhr, an ber Dearborn Str., zwischen Sarrifon und Bolf Strafe, einen ber= wegenen Raubbersuch aus. Er pacte bie auf bem Wege gur Strafenbahnhalteftelle an Fifth Avenue befindliche Frau Mary Dougherth am rechten Urme und bersuchte ihr bie Gelbborse aus ber Sand zu reißen. Die Frau bielt biefelbe aber trampfhaft fest und fchrie um Silfe. Gin in ber nabe befindlicher Saukmann wurde baburch auf ben Bor= gang aufmertfam. Er eilte herbei und berfolgte ben babonfturmenben Johnfon. Da ber Reger, ber fich als Schnell= läufer erwies, gar balb einen großen Borfprung erreicht hatte, feuerte ber Bo= ligift einige Corediduffe binter Johnfon ber. Der Rnall berfelben lodte ei= nen anderen Sicherheitsmächter berbei. Den vereinten Unftrengungen ber Beiben gelang es, ben Flüchtling einzufan= gen. Der Polizei in ber harrifon Gir.= Station, wo er eingesperrt wurde, ift ber Mann nicht unbefannt. Er ift fcon feit längerer Beit bes Straugenraubes verbächtig, boch war es ber Polizei bis geftern nicht gelungen, ihn babei erwi= chen zu können.

Che fich Frau Dougherty nach ihrer Wohnung im Saufe Rr. 2816 Fifth Abenue begab, ibentifigirte fie Johnfon auf bas Beftimmtefte als ihren Angrei=

### Rimmt fic bes Bachters an.

Der bon ber ftabtischen Schulbehörbe als Bachter bes im Bau begriffenen Fernwood = Schulgebaubes angeftellte Matthew J. Lyons, welcher vor Kur= zem in Bethätigung feines allzu großen Pflichteifers ben 7 Jahre alten Marshall Hurd erschoß, hat den Schul= rath ersucht, ihm boch einen tüchtigen Rechtsanwalt zur Seite zu fiellen, ber als fein Bertheibiger mahrenb feiner bevorstehenden Prozessirung fungiren folle. Lyons behauptet, burch bas an= haltenbe, robe Benehmen ber Knaben auf jenem, an 101. Strafe und Union Abenue befindlichen Neubau, wie auch burch ihre Weigerung, sich bon bort gu entfernen, zu ber Nothwendigkeit ge= brangt worben gu fein, einen Schred= schuß abzufeuern. Er habe in bie Luft gefchoffen. Die Rugel mare muthmaß: lich von bem Mauerwert abgeprallt und bann bem Anaben in bie Geite ge= brungen. Dag Marfhall Surb ber Rugelmunde erlegen fei, bedaure er aufrichtig. — Der schulräthliche Ausschuß für Grundflüde und Gebaube wies ge= ftern Nachmittag Daniel 3. McMahon, ben Rechtsberather ber städtischen Er= giebungsbeborbe, an, ben betreffenben Richter bes Rriminalgerichts, bor weldem ber Kall porausfichtlich berhanbelt wird, zu erfuchen, boch einen tüchtigen Anwalt mit ber Bertheibgung bes An= geklagten beauftragen zu wollen.

### Rurg und Den.

\* Die Verwaltungsbehörbe ber "American Home Finding Affociation" bielt gefiern nachmittag in ihrem Gechaftebureau, im Gebaube Rr. 167 Dearborn Str., ihre monatliche Berfammlung ab. Bon ben Beamten mur: be in ben Berichten hervorgehoben, baß bie Gefellschaft während ihres nun= mehr bierjahrigen Beftebens 960 Beimathlose in Familien untergebracht habe; bon biefen Silfsbedürftigen feien 390 Rinber, 138 Frauen mit Rinbern, 95 junge Leute, 93 Männer, 57 entlaffene Sträflinge und bie Unberen Gefuchfteller gewefen, benen bereits borher Silfe von ber Gefellicaft gemährt worden fei. Die gegen ben Generals Superintenbenten George R. Hoover wegen Migberwaltung erhobenen Berbachtigungen murben in ber geftrigen Sigung bes Bermaltungsrathes nicht gur Sprache gebracht.

\* Der Berwaltungsrath ber "Deutichen Gefellichaft von Chicago" vertagte feine auf geftern Nachmittag angefeste Monatsversammlung anläßlich Trauerhotschaft bon bem Morbanfall. ber in Buffalo bon ruchlofer Band auf ben Brafibenten McRinley verübt mor-

### Allgemeines Bedauern.

Wie die Nachricht von dem Mordanfall auf McKinley in Chicago aufgenom. men murde.

Mayor Barrifon glaubt, daß der Thater irrfinnig ift.

Das Befenntnig einer iconen Seele. 3wei weitere Geheimpoligiften in

Sowulitaten.

Die-Nachricht von bem Morbanfall auf ben Brafibenten McRinlen erreichte Chicago geflern Rachmittag furg nach halb pier Uhr und perbreitete fich mit großer Schnelligfeit bis in bie entfernteften Gegenben ber Stabt. 3m Stabt= gentrum herrschte begreifliche Aufregung, und überall fammelten fich Gruppen an, um bas Greigniß ju befprechen, und bie Ertrablätter und Bulletins wurden mit großem Gifer ge= lefen. Faft überall borte man Borte reger Theilnahme, und gang befonders wurde die taum bon einer fchweren Rrantheit wieber genesene Gattin bes Brafibenten bebauert. Die fpat am Abend eingetroffenen Rachrichten, mo= nach bas Befinden bes Brafibenten fich wefentlich gebeffert hatte, wurden mit großer Genugthuung aufgenommen.

Mahor Harrifon gab feinem tiefen Bebauern barüber Ausbrud, bag eine berartige That in einer Republit ber= übt werben tonne, wo bie Mehrheit bas Oberhaupt mablt. Er troftete fich mit bem Gebanten, bag ber Thater ein 3rrfinniger gewesen fein muffe. Gine schreckliche Thatsache sei es immerhin, baß in einer berbalfnigmäßig turgen Beit zwei Brafibenten biefer Republit burch Mörberhand gefallen feien und ein britter aus gleichem Unlag mit bem Tobe ringe. In ahnlicher Beife haben bie übrigen flabtifchen Beamten ihren Gefühlen Musbrud gegeben.

Senator Cullom fagte: "Es war ein berabicheuungswürdiges Berbrechen, und ber Mann, welcher es beging, hatte auf ber Stelle bafür bestraft merben follen, zumal er fich bem Brafibenten in freundschaftlicher Beife näherte und bann bie Mordmaffe gegen ihn richtete. Präfibent McRinley ift ein großer Staatsmann, und ich hoffe ernftlich, baß er ber Nation erhalten bleiben moge." - Senator Mafon bezeichnete McRinley als einen wahren Chriften. ber feine Uhnung babon hatte, bag irgend Jemand Gebanten bes Saffes ge= gen ihn nährte.

In ben berichiebenen Rlubs gab man bem tiefen Bebauern über ben Mordanfall Musbrud. Der Samilton=Rlub bielt eine Spezialverfammlung ab und fanbte an Frau DeRinlen eine Bei= leibs Depesche, in welcher ber hoffnung auf balbige Genefung bes Brafiben= ten Musbrud gegeben wirb. Comohl in republitanifchen wie in bemotra= tifchen Rlubs war bie Sympathie mit bem Brafibenten und feiner Gattin eine allgemeine. 3m Samilton-Rlub lieh man ber Unficht Worte, bag bie Beheimpoligiften, welche mit ber Befchüts= ung bes Brafibenten betraut maren, ihre Pflicht berfaumten, weil fie einem Manne, beffen Sand mit einem Tuch berbullt mar, geftatteten, fich bem Brafibenten zu nabern.

Frau Lafapette McWilliams, Rr. 3961 Late Abenue, eine Roufine ber Frau McRinley, welche erft fürglich ber | burch Er-Richter William M. Sprin-Letzteren in Canton, D., einen Besuch ger, sowie durch ben Unwalt John G. abstattete, sagte gestern Abend, daß ber Drennan vertreten, mahrend bie Chemiter Gefundheitszuftand bes Prafibenten ein vortrefflicher war und er augenscheinlich feiner Reife nach Buffalo mit Bergnügen entgegenfah. Weber er noch feine Gattin hegten je bie geringfte Furcht, bak ein Morbanfall auf ihn gemacht werben tonnte, weshalb ihm bie Bewachung feiner Berfon burch Geheim= poliziften ftets unangnehm mar. Be= fanntlich haben ber Präfibent und feine Gattin ihren hiefigen Bermanbten mehr= fach Besuche abgestattet. Wie Frau McBilliams fagt, hat fie nie einen Mann gefeben, ber feine Battin mit fo großer Rudficht behandelte, wie Bra= fibent McRinlen.

\* \* Die Mitglieber bes Steuerausschuf. fes ber Grunbeigenthumsborfe machten geftern ben Revisoren ihre Aufwartung, um ihnen begreiflich zu machen, baß eine allgemeine Erhöhung ber Gin= schähung bes Grunbeigenthums nicht nothwendig fei. Die Bortführer bes Romites maren George Birthoff jr. und Joseph Donnersberger, welche bie Un= sicht vertraten, daß bie Stadt wohl im Stande fei, fich nach ber Dede gu ftreden und ohne Erhöhung ber Steuern auszutommen, mabrend ein Sinaufschrauben ber Abgaben für viele Steuerzahler eine schwere Laft bebeuten würde. herr Donnersberger machte ben Reviforen ben Botfchlag, bie Stabt nach Diftriften burchaugehen und als= bann bie Ginfchätzungen auszugleichen, und Revifor Upham ertlärte fich mit biefer 3bee einberftanben. Bei biefer Gelegenheit machte herrBirthoff barauf aufmertfam, bag bie Gigenthumer ber meiften Saufer im Bentrum ber Stabt etwa 40 Brogent bes Miethsbetrages für Steuern berausgaben mußten, und als ihm ber Einwand gemacht wurde, baß biefe Baufer fich weit beffer begablen würben, wenn ihre Eigenthümer fich entschließen tonnten, fie ben mobernen Unforberungen entsprechenb einzurichten, erwiderte er, bag bas in ben fogenannten Boltenschabern angelegte Rapital fich nur fehr mäßig ber=

Die Ginschätzung bes Gifenbahnlanbes bilbete auch gestern einen Gegen= ftanb ber Berathungen. Man ermittelte baß die Chicago & Alton-Bahn zwifchen ber 20. 36. und 2B. 37. Str. 80 Baupläge erworben bat, welche gur Befteuerung berangezogen werben follen, infofern fie nicht bon ben Beleisen

Betrage von \$750,000, welches von ber Bahn felbst auf nur \$61,278 bewerthet worben mar. "Wir ersehen aus bem Jahresbericht ber Chicago & Alton-Bahn, bag biefelbe in Rem Port \$4,000,000 und in Chicago \$350,000 beponirt hatte", meinte Revisor Upham.

"Uch", erwiberte ber Abvotat, "Sie machen fich feinen Begriff bavon, wie fonell bas Gelb verfliegt. Unb außer= bem follten Gie boch wiffen, bag ber= artige Jahresberichte großentheils fünft= liche, für bas große Bublitum beftimmte Erzeugniffe find."

John Mleranber Dowie fragte brieflich an, ob bie Ginfchätzung bon \$500,= 000 gegen ihn perfonlich ober gegen bie berschiedenen Besitzungen Bions gerich= tet fei. Er erhielt gur Untwort, baß man feinen perfonlichen Befit auf \$500,000 bewerthet habe.

\* \* \* Much gegen zwei Geheimpoliziften, welche ihre Befehle im Bolizeihaupt= quarbier entgegennehmen, find jest Beichwerben erhoben worben. Der Un= fläger ift Staats-Senator John Broberid, welcher im Saufe Ro. 175 Beft Mabifonftr. eine Schantwirthschaft betreibt. Demnach famen im Monat Mai zwei Geheimpoliziften nach Broberid's Birthichaft, wo fie nur ben Schanffellner und einen Mann Ra= mens Curtis fanben, und erflärten Beibe für berhaftet; ben Schanttellner, meil er eine Spielholle betreibe, und Curtis, weil er als Infaffe einer Spielholle gefunden worben fei. Die Beheimpoligiften führten ihre Befanges nen auf die Strafe, und als ber Rellner fie barauf aufmertfam machte, bag niemand im Lotal fei und irgend ein Spigbube bie Raffe in Befig nehmen fonne, erhielt er gur Untwort, bag er leicht Abhülfe treffen tonne, bor= ausgesett, bag etwa \$20 in ber Raffe feien. Nach biefem Befcheib tehrte ber Rellner mit ben beiben Gebeimpoligiften gurud, gab ihnen \$20 in Golb und blieb fernerhin unbeläftigt. Um nach= ften Abend fehrte Senator Broberid bon Springfielb jurud, und als er bon bem Borgang borte, feste er fich fofort mit bem Polizeihauptquartier in Berbinbung und berlangte bie Burudgabe ber \$20. Es beißt, baß einer ber bei= ben Geheimpoligiften nach turger Beit bas Gelb gurudbrachte und Genator Broberid alsbann auf eine weitere Berfolgung ber Ungelegenheit Bergicht lei= ftete. Dem Bernehmen nach find bie Namen ber beiben Geheimpoligiften bem Bolizeichef befannt und eine Unterfuchung ift beborftebenb. Mugerbem hat ber Manor ben Bolizeichef beauf= tragt, bas Berhalten bes Rapitans Colleran nach ber Berhaftung bes Banfräubers James Dunlap, worüber gestern an borliegenber Stelle berichtet wurde, ebenfalls in ben Bereich feiner Untrsuchungen zu ziehen.

\* \* \* In einer geftern nachmittag abgehaltenen gemeinsamen Sigung bon Chemifern aus St. Louis und Chicago murbe befchloffen, ber Bafferverbin= bung amijden Chicago und St. Louis an 16 berichiebenen Stellen Broben gu entnehmen, biefelben gu analhfiren und Später bem Dberbunbesgericht als Bemeismittel borgulegen. In ber Ber= fammlung war bas hiefige Gefund= beitsamt burch Dr. Rennolds und Dr. Reilly und ben Bafteriologen Dr. Gehrmann und bie Abmafferbeborbe Dr. 28m. C. Teichmann und Dr. Ur= manb Rapoib als Reprafentanten ber Stadt St. Louis jugegen maren.

\* \* \* Souberneur Dates hat Frau DR. 3. Sands aus Chicago jum Mitgliebe ber Behörde für die Soldatenwittmen= Beimath in Wilmington ernannt. Gie ift bie Nachfolgerin ber Frau Flo 3a= miefon Miller aus Monticello, welche fürglich gur Matrone ber Beimath er= nannt murbe und mar fruher Getretarin ber Industrieschule für Madchen in Epanfton.

### Beuer an Clybourn Abenne.

Die Bewohrer ber Bebaube Mr. 285, 287, 289 und 291 Clybourn Abenue waren geftern Nachmittag, furg nach 2 Ubr. in Gefahr, alle ihre bewegliche habe burch eine Feuersbrunft gu berlieren, welche in einem Stalle, einem holgernen, einftodigen Bau, hinter bem Bohn haufe Rr. 287 ber genannten Strafe ausgebrochen war und fich mit unbeimlicher Schnelligkeit auf die angrenzen= ben Gebaube berbreitete. Bergeblich perfuchte ber Materialmaarenhanbler Julius haunschild, bon Rr. 287 Clybourn Abenue, fein im Stalle befinbliches Pferb bom Feuertobe gu retten; bie Flammen und ber Rauch trieben ihn bei feinen biesbezüglichen Berfuchen gurud. Auf bas brei Stodwerte bobe Gebäube Rr. 285, geeignet und be= wohnt von C. Holtwell, wie auch bas gur anberen Geite an bie Branbftatte angrenzende Haus Mr. 289, bas eben= falls bon feinem Befiger, Baul Duntlau, bewohnt ift, waren bie Flammen bereits binüber gefprungen und bas Dach bes bor bem Stalle gelegenen Saunschild'ichen Wohn= hauses bronnte fcon lichterlob, als die Feuerwehr auf bem Brandplage erfchien und ben Rampf mit bem entfeffelten Glemente aufnahm. Che es bie Lofdmannichaften aber un= ter Kontrolle bringen tonnten, hatte fich bas Feuer auch nach bem Gebäube Rr. 291 Clibourn Abenue perbreitet unb bort \$500 Schaben angerichtet. Der Gefammifchaben an ben brei anberen Bohnbäufern und ber Stallung wird auf \$2000 abgefchätt. Das Stallgebaube brannte bollständig nieber.

### Buffalo Pan-American

15 Tage=Tidets für \$13.00 via Ridel Plate: ber Bahn burchfreuzt sind. Unwalt Brown protestirte als Bertreter ber ge-narnten Bahn gegen die Einschäftung des personlichen Gigenthums zum Abams Str., Stiede-Tidets Pflice, 111 Abams Str., Thicago.

Giner unferer "Beinften". Polizist McDonough vom Dienste suspendirt. Der Knüppelichwinger wird beschuldigt, zwei Burger mighandelt zu haben.

Poligift John McDonough bon ber Revierwache an West Chicago Abenue ift bon Inspettor Ralas bom Dienfte fuspendirt worben. Begen ben Beam= ien murbe bas Disziplinarberfahren eingeleitet, weil er angeblich in ange= trunfenem Buftanbe Botrid D'Brien und John Cantlon, bon Ro. 185 Rord Morgan Str., mighandelt und fich Frauen gegenüber in rupelhafter Beife benommen hatte. Der Angeflagte be= hauptet, bag er mit einem Freunde mehrere Schnäpfe trant, und bag er fich feiner fpateren Sandlungsweise nicht hemufit mai.

Den Angaben bon Augenzeugen ge= mäß traf ber Poligift borgeftern Abend furg bor gehn Uhr an ber Ede bon Norb Morgan Strafe und Grand Abenue D'Brien und Cantlon, welche fich auf bem Beimwege befanben. Er ftellte bie beiben Männer, ichimpfte wie ein Rohr= fpag, fluchte greulich und verlangte gu wiffen, mas fie an biefer Ede umbergu= lungern hatten. MIS ihm bie Beiben antworteten, baß fie fich auf bem Beim= wege befänden, jog ber Scherge feinen Revolber und bieb mit beffen Rolben auf ben Ropf D'Brien's ein. Der Mighanbelte eilte babon, gefolgt bon Cantlon, ber ben nach ihm geführten Sieben ausgewichen mar, und Beibe er= reichten ihre Wohnung. Der Boligift folgte ihnen und bemertte auf ber Treppe bes Gebäudes Nr. 185 Norb Morgan Strafe Frau James Collins und Frau D'Brien, Die Mutter Batrid's. Lettere fannte McDonough. Er pflangte fich bor ihr auf und fragte fie: "Warum halten Gie bie Jungens nicht bon ber Strafe fern?" Frau D'Brien antwortete, bag bie Betreffen= ben feine "Jungens" feien und außer= bem ja niemanbem ju nabe getreten waren. McDonough padte nun bie bejahrte Frau, zerrte fie hoch, über= baufte fie mit Beleibigungen und Ber= wünschungen und benahm fich auch ber Frau Collins gegenüber in rupelhafter Beife. Die Frauen protestirten, und ber Sicherheitswächter taumelte, noch immer ben Revolver in ber rechten Sand, babon. Die Frauen benachrich= tigten nunmehr Thomas D'Brien, einen älteren Bruber Batrid's, ber Ronftabler ift. Diefer feste telepho= nisch die Beamten ber Revierwache an West Chicago Abenue in Renntnig. Ingwifden batte McDonough Baffan= ten mighanbelt und mehrere Berfonen mit bem Tobe bebroht. Dann betrat er bie Wirthschaft von 3. Allen, Ro. 173 Grand Abenue, wo er bie Gafte in Schreden fette und mehrere berfelben beranlaßte, bie Flucht zu ergreifen. Dort wurde ber Trunfenbold ichließ: lich bon Gergeant Michael Dennehn aufgestöbert, nach ber Reviermache bug= firt und gu Bett gebracht. Geftern wurde ber Miffethater bon Infpettor Ralas einem Berbor unterzogen, unb ba er jugab, betrunten gemefen ju fein, bom Dienft fuspendirt, bis bie Boligei= Untersuchungsbehörde bes Beiteren über ihn verfügt haben wirb.

### Bichtige Musfage.

Gine wichtige Zeugin in bem bon bem Bischof Roslowsti gegen Dr. Glominsti und Genoffen wegen Morbber= schwörung anhängig gemachten Progeftberfahren ift eine gewiffe Frau orbosti. Diefe fagte in ber bor ter Martin ftattfindenben Berhand= lung aus, baß fie einen Batienten bes St. Anthony's Sofpital, Ramens Charles Milbrand, mabrend beffen Rrantheit gepflegt hatte. Sie befuchte ihn täglich im hofpital, bis fie, einige Tage bor feinem Sinfcheiben, bon zwei Ungeftellten bes unter Leitung bes Bifchofs ftebenben Inftituts, ungeremoniell an bie frifche Luft beforbert murbe. Man fagte ihr auf Befragen. daß man ihre Unwesenheit im Sofpis tal nicht länger wünsche und verbot ihr bas Wiebertommen. Acht Tage barau erfuhr fie, baß Milbrand im Sofpital geftorben fei. Ginen ober zwei Tage fpater fprach Bifchof Roslowsti bei ihr bor und ersuchte fie, ihn nach ber Bant an Milmautee Abe. und Carpenter Str. ju begleiten, mo Milbrand fein Gelb beponirt hatte. Der Bifchof fagte ihr, er brauche bas Gelb, um bie Be= grabniftoften gu beden. Gie begleitete ihn und fah, bag berfelbe einem Bribattaften im Gicherheitsgewölbe \$1300 eninahm. Das Berhör murbe auf ben 9. September berichoben.

Stedbrieflich berfolgt. Die hiefige Polizei fahnbet auf ben "Bellfeber" und "Mahrfager" Julius Rebo und einen gewiffen S. S. Brince= ton, bie mabrend eines turgen "Gaftfpiels" in Dabifon, Bis., mehrere Ber= fonen bon ber Gotte, bie nicht "alle" werben, um insgefammt \$2000 gerupft haben follen und nun von ben bortigen Behörben fledbrieflich berfolgt werben. Die angeblichen Gauner logirten bort im Avenue-Sotel. Rebo bat angeblich eine reiche Bittwe um \$812 gefdröpft. Muf bie Ergreifung ber Schächer ift eine Belohnung bon \$100 ausgesett

\* Die Direttoren ber Gubfeite= Strafenbahn = Gefellicaft haben bes fchloffen, bom 1. Oftober an bie vierteljährliche Divibenbe für bie Befiger bon Untheilscheinen bon 2 auf 1 Progent gu erhöhen.

\* Die Bertreter aller fleineren Bafe= ball-Bereinigungen im Lanbe hielten geftern im Beland-Sotel eine Berfammlung ab, um fich zu organifiren und, wenn möglich, bon ben beiben großen Bereinigungen, ber Rational- und ber Umerican League, unabhangig zu ma-chen. Ihre Organisation ift insofern michtig, als fie etwa 1500 Spieler befchäftigen, bon benen bie beften fich fpater ben großen Berbinbungen anBabufinniger Baring.

fred. Bardner ware beinahe todtgefchlagen worden, weil er öffentlich feiner freude über das auf den Prafidenten verübte Attentat Ausdruck verlieb.

Freb Garbner, wohnhaft Dr. 1440 S. Samlin Abenue, ware geftern Rachmittag bor ben Zeitungsgebäuben an Wafhington Str. bon einer erbitterten Menschenmenge wahrscheinlich tobtge= fclagen worben, weil er feiner Freube über bas auf ben Prafibenten DicRinleh verübte Attentat unverhohlen Ausbruck verlieh, wenn sich ner nicht ber Polizist Michael Mulcaby erbarmt und ihn nach ber Hauptwache abgeschoben hätte, von wo ber mahnfinnige Baring fpater nach ber Revierwache an Harrison Str. transportirt und bort wegen unorbentlichen Betragens gebucht wurbe.

Die bor ben Zeitungsgebäuben ber= fammelte Menge, bie in angftlicher Spannung bie Bulletins, betreffenb bas auf ben Brafibenten berübte Attentat, berfolgte und Berwünschungen auf bas Saupt bes ruchlofen Attentäters häufte, bernahm ploglich bie Borte: "Ich freue mich, bag er geschoffen ift. Das geschieht ihm recht. Ich freue mich, freue mich!" Die Menge war wie bom Donner gerührt. Aller Augen richte= ten fich auf einen großen Mann mit langem ichwargen Bart, in beffen Mu= gen ein unbeimliches Feuer glangte, und ber im nächften Augenblid, fich burch bie Menge feinen Weg bahnenb, wild geftifulirend, wieder wie freude= trunken schrie: "Das geschieht ihm recht, er hat es redlich verbient!" Gin wüfter Tumult war die Folge. Flüche, Bermunfchungen, Drohungen murben laut, und ber robe Batron hielt es für gerathen, bie Flucht zu ergreifen. Der Sanhagel nahm bie Berfolgung auf. Drohungen, wie: "Schlagt ben mahn= finnigen Anarchisten todt!", "Sängt ihn!", "Schießt ihn nieber!" burch schwirrten bie Luft. Un Bafbington und LaSalle Str. murbe Garbner, bas ift ber Rame bes Mannes, eingeholt, und hagelbicht fauften bie Siebe auf ihn nieber. Es gelang ihm, sich nochmals ben Fauften feiner Ungreifer gu ent= gieben. Bor bem Gebäude Rr. 86 La Salle Str. murbe er wieber eingeholt, ein Dugend Sanbe padten ihn zugleich, und topfüber faufte er bie, nach ber im Erdaeschok bes Gebäubes gelegenen Wirthschaft führenbe Treppe hinunter. Der Dighanbelte erhob fich aber bligfcnell wieber, padte einen Stuhl unb fcleuberte benfelben in ben Saufen fei= ner Ungreifer binein. 3m Sandum= breben war bie Birthichaft bon muth= entbrannten Menfchen angefüllt, bie Garbner tobigefchlagen haben murben, wenn fich ber Birth und beffen Unge= ftellte, fowie Poligift Mulcahn nicht feiner erbarmt batten. Mulcaby mußte fich mit bem Knuppel feinen Weg burch bie Menge bahnen, bie ihn erfuchte, ben Glenben ber Boltswuth gu überlaffen, ba er ein Anarchift fei, ben man wie ei= nen Sund tobtschlagen folle. Garbner leugnete, bie ihm gur Laft gelegten Bemerfungen gemacht zu haben. Er wurbe bon Mulcahn burch ben tobenben Mob hindurch nach ber Sauptwache trang= portirt und fpater nach ber Reviermache an harrifon Str. gefchafft.

\* Poligift 2mm. Rofe, welcher bienftlich in Richter Dunne's Gerichtsfaal anwesend war, vergaß fich foweit, baß er mahrend ber Berhandlung rauchte. Der Richter ließ ben Miffethater bwor ch juhren und verurtheilte ihn zu ei nem Tag Gefängniß. Der arme Gunber murbe auf ber Stelle abgeführt. Um bas Mag feines Unglüds boll zu ma= chen, folgte ihm Rapitan Schüttler, ber ibm eröffnete, bag er bas Disgiplinar= berfahren gegen ihn einleiten werbe, weil er "in Uniform" geraucht habe. 21m Nachmittag erbarmte fich Richter Dunne bes armen Schächers und orbnete beffen

Freilaffung an. \* Die Squatter in Rapitan Stree= ter's "Diftrict of Late Michigan", vier Mann boch, murben geftern Rachmit= tags auf Befehl bes Infpettors Beibelmeier bon fechs Deteftibes einer Leibesvisitation unterzogen, auch wurben ihre Bagen bezw. Belte peinlich nach Baffen burchfucht. Das Manöver berlief resultatios. Es murben weber Baffen noch Munition borgefunben, wodurch ber Polizei borläufig jebe handhabe genommen ift, gegen die Leute einzuschreiten. "Billie" McManners' Kind befindet sich auf dem Wege ber Befferung,

### Brieffaften.

Die Rechtsfragen unter biefer Aubrit beantiportet ber Rechtsberather ber "Abendpoff", Deer Denrb B. heiger, 164 Dearborn Str., 3immer 614. 3. B. — Anli-Coba fonen Gie in jedes Dro. guen-Großhandlung erhalten. Die Abressen bon sole den finden Sie auf Seite 2278 bes "City Directory", In biefen Geschäften wird man fic auf Bunich Iberefeits auch bereit finden laffen, Ihnen Bezugs, quellen zu nennen. Frau 3. Rr. - Berfen Sie 36r Gelb nicht

unnit fort.

A. B. — Falls Ihnen darum zu thun ift, in den Beitit, des Geldes ju gelangen, so milten eie zunächt, durch Bermittlung des bleigen Konfuls auszuwirfen verluchen, daß man Sie drüben wieder als vertägungsfähig anerkennt. De die Auftscillung des Bermögens icon am 1. Oktober erfolgen soul, unag es zu ihdt fein, diese Formalität noch vorbee zu erledigen. Sicher wird das Eeld in den Hand der die ein, abete formalität noch vorbee zu erledigen. Sicher wird das Eeld in den Hand der die den felben pa belossen und pat daren fan würden, es dei demselben zu belossen und nur die Finsen zu eichen. Ab der König von Sachen ab der König von Sachen ab des Gebalt. zu driffen Legug er als Feldmarschaft des Berichsgeres berechtigt is, Verzicht leiftet.

G. J. und J. R. — Im Aabre is do wurde don

6. 3. und 3. R. — 3m 3ehre 1810 wurde bon ber Ratholifden Rirde bie Jahl ihrer Kommunitanten in ben Bec. Staaten mit 8,446.301 angegeben; bie ber verfchiebenen protetbantifichen Geften belief iich jusammen auf rund 19,300,000.

5. C. - Abressen von Seichtiten, die fich mit ber Oerftellung von Aindermanteln befassen, finden Sie im "Cito Directord" auf Seite 2216 unter der Aubeit "Chilbren" Clothing", sowie unter der Aubeit "Clocks, Suits and Suitings" auf Seite 2229. 2. 6. — Sie haben fich megen ber amtlichen Ein-tragung ber Schumarte an ben Bibliofhelar ber Kongreb. Bibliothet in Bafbington (Librorian of Congreb) ju wenden. Diefem baben Ele zwei Ab-ptide ber Schumarte augunteln nan, ols fin-lereibegebuhr, zugleich \$1.00 ju übermitteln.

fprache nehmen, die ihm Haubsquartier im KopfamtsRothicu am Semfer baben.

S. R. — Falls ein Jahlungsurtheil gegen Sie, erwirft werden ih und Sie haben es versamt, innerbold ven zehn Tagen nach der Urtheilsssällung dem betreisenden Friedensrichter eine Liste des Gegulänbe schis zum Gesammitverth von 3400 zuglich-Nechwollen, so sann Ihnen allerdings Ihr gesammtes Wobliser, einsschliehlich der Betten, abgebtändet werben. Die Bernsung auf das Eigentbumsecht der Frau zieht nicht, weil diese für die Aleiderschulden des Mannes mit bastbar ist, gerade wie für alle ans deren Ierbinklichkeiten, die aus der Fiberung eines Fomulienhaushaltes erwachsen.

A. H. — Ein selches Teltament ift rechtsgiftig, wenn der Testator dasselbe in Gegenwart der Zeugen unterschrieden dat. 2. Es ist Riemand bervelliche tet, seine Geschoffer, oder deren Andere zu Erben seines Nerwägens einzussen, oder dieselben in seiken Tessenwert ihrerbaudt zu debensten Erich Gate bat also das dollommene Kecht, seine anne Sabe seiner Frau und deren Kindern aus erster Se au vernachen.

seiner Frau und beren Kindern aus erster Ebe zu bermachen.

R. Sch. — Lassen Sie den Agenten rubig klagen, salls er dazu Luft haben sollte. Wenn's zur Berhandlung kommt, so legen Sie dem Richter here Gegenspriederung vor. Bielleicht wird sich's aber empfetzlen, die Berhandlung des Palles don dem Friedenstrichter, der wieden des Palles don dem Friedenstrichter, der wieden der lägerische Partei denschlang andhängig machen mag, fort und dor einem anderen verlegen zu lassen.

### Zodesfälle.

Rachfolgend veröffentlichen wir die Ramen der Lextiscen, über deren Tod dem Gesundheitsamte Meldung zuging:
Palder, Johanna, 64 J., 349 22. Str. Golden, Joseph 37 I., 365 29. 12. Str. Grimm, Carl F., S I., 57 Clydourn Ave. Gerink, Muguk, 65 J., 2951 La Salie Str. Haruk, Oermann, 51 J., 828 Nacine Woe. Keller, Charles M., 40 J., 301 S. Nesria Str. Martin, Mard, 41 J., 3401 Albsand Ave. Meyer, Entlie, 71 J., 81 Uhland Str. Miade, Martanna, 53 J., 589 N. Uh Ave. Persentlik, Tauretta, 22 J., 4525 Cottage CroseAd. Mitter, Auguste, 58 J., 752 W. 18 Str. Schreibweiler, Heinrich, 33 J., 2400 116. Str. Scheiderick, Keinrich, 33 J., 2400 116. Str.

### Bodentliche Brieflifte.

Rachfolgenbes ift bie Lifte ber im hiefigen Boftamt lagernben Briefe. Wenn biefelben nicht innerhalb 16 Tagen, bom untenftichenben Datum an gerechnet, abgebot werben, jo werber fie nach ber "Deab Letter". Difice in Bufbington e-fandt. e "fands.
Chicago, 7. September 1901.
1107 Vorang Okt
1108 Antoh Chr
1109 Unfoscipics Ceon
tha 1110 Unfoscipics Ceon
tha 1110 Unfoscipics Voon
the 1111 Machalef Indent
1113 Machal Albert
1113 Machal Mate
1114 Phonic Mate Office in Waltington or 1001 Mares Geo Con 1002 Bares Franc 1003 Barnett Detha 1005 Bennetees Anton 1006 Bennetees Anton 1006 Bisheria Miriola 1008 Bisheria Miriola 1008 Bisheria Miriola 1008 Bisheria Miriola 1008 Bisheria Walting Mares Mar 1113 Matvic Mate
1114 Madic Marie
1115 Mafosti Swerza
1116 Mafosti Swerza
1116 Mateipic Mirto
1117 Maria M
1118 Marimowich Juliai
1119 Wajdoef Wengel
1120 Makon Jan
1121 Matosztowiccz M
1122 Weja Urzula
1123 Mittosz Micenty
1124 Wiftin John
1125 Meigner Frank
1126 Minnarat Joe
1127 Moinar Baul
1128 Miserts Mary Czuper Jan Murclia Dammann Murclia Derwinstis Jonas Demgrabzfi Sta

1128 Morris Mary
1128 Mroizs Mary
122 Mroizs Agriesta
1130 Myte Mach
1131 Myslimice Lubwis
1132 Myslimice Lubwis
1133 Relsnin Zulus
1133 Relsnin Zulus
1134 Ricolay Julius
1135 Forwiles Matant
1135 Forwiles Matant
1136 Celof Maryanna
1137 Osmansia Selena
1138 Oboart Franciszet
1139 Barzhynat Moi
1140 Barlif Frant
1141 Bartane Apolonia
1142 Petrobeic Gresor
1143 Beters Maggie
1144 Bidos Josef
1145 Blumer Ramie C
1146 Bodowski Julius
1147 Lollod E
1148 Dopiela Lubwis
1149 Doradyik Albert
1149 Doradyik Albert
1150 Botis Grace W
1151 Bring Frant
1152 Buffel Selydan
1153 Bujiedic Siants
1154 Rojembald Mr
1156 Cauerborn D
1167 Selejfer Edward
1168 Selymit Kinna
1169 Selymit Cales
1177 Selimon E
1178 Simon E 1025 Demarabsft Sta
1026 Deinbal Josefo
1027 Ammermann Albert
1028 Geet Luife
1029 Genam I Misert
1029 Genam I Misert
1029 Genam I Misert
1030 Fondament Oga
1031 Friedman I
1032 Friedman I
1033 Friedman I
1033 Friedman I
1034 Gasparid Josep
1035 Getantas Jonas
1036 Goblichiad Jacob
1037 Grobmic Mariba
1038 Gamelba Janach
1039 Gamelba Janach
1039 Gamelba Janach
1040 Genemic Regina
1041 Goble Regina
1042 Granitis Mariba
1043 Gurt Jofia
1044 Genquift R
1044 Genquift R
1045 Galbertein U B
1046 Genquift R
1047 Gamblar Mr
1048 Coffmann Albert
1049 Opnigmann Frant
1049 Opnigmann Frant
1049 Opnigmann Frant
1049 Opnigmann Grant
1050 Janachon M
1051 Janachon M
1053 Janachon M
1055 Janachon M
1056 Janachon M
1057 Janachon M
1058 Janachon M
1059 Janach Johan
1056 Janach Johan
1057 Janachon H
1064 Julismon Mr
1065 Johnfen Mary
1064 Johnfen Mary
1065 Johnfen Mary
1066 John Seilma
1067 Julismon Mr
1067 Revis Josopus
1076 Revis Josopus
1076 Revis Josopus
1076 Revis Josopus
1076 Revis Sedena
1078 Rinds Beatras
1079 Rinds Beatras
10 178 Smiegowski Fr
179 Socia Nacia
180 Sirenson I D
181 Sirens Maris
182 Social Magica
183 Stee Magdaisma
184 Stein Charles
1185 Stee Magdaisma
1186 Sirenson's Julia
1198 Sirenson's Julia
1199 Sirenson's Julia
1199 Sirenson's Julia
1199 Tacquiner Bulliam
1191 Tacquiner Bulliam
1192 Tacquiner Bulliam
1192 Tacquiner Bulliam
1193 Trapse August
1194 Trapse August
1195 Trapse August
1196 Trapse August
1197 Trapse August
1198 Uroda Paimal
1190 Buchmoir Mihal
1201 Buchmin Sirenson's Bulliam
1202 Walberman Sea
1204 Warbliela Janac
1204 Warbliela Janac
1204 Warbliela Janac
1205 Weiberman C
1206 Whoreman C Rocands Jan
Rocands Jan
Rofes Unionin
Aslar Josibin
Robarska Marba
Robalska Histr
Robejab Ladislans
Rojit Josef
Arab Marie
Arimar Janso

Der Grundeigenthumsmartt.

Aahfolgenes stunseigeninums teeetragungen in ber cobe don 1000 und dariber vurden antilis diagetragen:

Evanston Ave., A. F. sabst. von dollinsood Ave., 50 (1.15), F.A. his on Augustus C. Gondring, 13000.

Dasfelde Grundflöst, Augustus G. Gondring, 13000.

Dasfelde Grundflöst, Augustus G. Gondring an Isos B. Underson Ave., 29 F. nördt. don Berwyn Ave., 50% 150, M. Lau an Fagetie G. Munez, 5000.

Binthrod Ave., 299 F. sidol. don Assect Str., 25% 125, S. R. Gunderson an C. L. Sansen, 20025.

Dayten Ert., 123 F. jidol. don Abdison Cit., 25% 125, M. Dasen, an Geo. d. Bester, 2000.

Cavitis Cit., 135 F. sidol. don Bestington Ave., 25% 125, M. Descen an R. Best, 2000.

Cisbourn We., 106 H. nördt. don rewis Str., 50 H. descent Cit., 35 F. sidol. don Vewis Str., 50 H. descent Ave., 25% 125, M. Descent an E. M. Niessen, 25% 125, M. Descen an R. Best, 2000.

Cisbourn We., 106 H. nördt. don rewis Str., 50 H. descent Grt., 79 H. west, bon 7. 43. Ane., 25% 125, M. Descent an E. M. Niessen, 25% 125, M. Descent Grt., 3000.

Augusta Cit., 79 H. west, bon 7. 43. Ane., 25% 125, S. R. Bradett an G. M. Niessen, 25% 125, S. R. Bradett an G. M. Niessen, 25% 125, S. R. Bradett an G. M. Niessen, 25% 125, S. Resquis an B. M. Denning, 2500.

Botomac Ave., Eidontac R. A. A. Mee., 25% 124, Nachiek von R. Bejtatenic, an M. Botilier We., 150 F. nörbl. von Brandy Str., 24% 124, Nachiek von R. Bejtatenic, an M. Botilier wice, 151-30.

Retrovolitan Al., 21 F. west, bon Grand Ert., 24% 121, bet Gleiche an R. B. Late, 2000.

Bilcog Str., 75 F. west, bon G. and Wee., 25% 121, J. R. Conlision an D. G. Boste, 25% 121, J. R. Gontison an D. G. Boste, 25% 123, 22. Leade an John X. Relly, 16500.

Selven Str., 24 F. west, bon Redge Cit., 24% 100, 3. Winders Cit., 24 F. west, bon Redge Cit., 25% 124, C. Thue an B. Ballade, 5700.

B. Blace, 100 F. west, bon Rober Ett., 25% 1.

M. Where we dort Ballade, 5700.

Das gleiche Eigenthum, B. E. Best an J. D. Lees, 25% 1.

M. Where we dort Ballade, 5000.

Das gleiche Eigenthum, B. E. Best an J. D. Lees, 25% 1.

M

R. Crawford an B. C. Weck, \$2700.
Das gleiche Eigenthum, B. E. West an I. D.
West, \$2960.
E. 43. Court, 197 F. nörbl. von Ogden Ave., \$5

—\( 2.5 \) mehr oder weniger, C. J. Woodburd an C. A. Schmidt, \$1500.
Camber Ave., 241 F. sidd. von 22. Str., \$5\times an F. Kopriva, \$1875.
J. Stams an F. Kopriva, \$1875.
Darboon Str., 235 F. sidd. von 29. Str., 25\times 110, A. Fisher an Siman Fisher, \$1.
Wentworth Ave., 200 F. sidd. von 31. Str., \$2\times 125, J. F. Koos an John A. Richert an Frank
J. Roos, \$1.
Baulina Str., 150 F. sidd. von \$4. Str., \$2\times 125, J. F. Koos an John A. Richert an Frank
J. Roos, \$1.
Baulina Str., 150 F. sidd. von \$4. Str., \$2\times 124, Stranger 124, Stranger 125, Stranger 126, Strange \$1472. Lot 2, Sub-Lot 4 und 5 und west. } Rot 3, Blod 6, Dolands Sub. Rogers Park, J. Traise an S. D. Thompson, \$2000. Baller Abe., 214 F. nörbl. von Joma Six., 30× 124, 35. Mard, darnstrom an J. Kordquist. \$2400. B. 53. Six., 141 F. nörbl. von Madison Six., 10 ×125, 35. Ward, L. H. Bartridge an J. Olson, \$1000.

Sir., Rordmeft-Ede Frint Str., 47×128, garb, L.S. Bidett an M. D. Siggins, \$2500. n Str., 229 F. notel, non Wohlfon Str., 23, U. C. D. Seager an August Ernnom, \$4000. Bifth Ave., 240 F. nörbl. von 3d. Str., 28. C. Franzen an Michael A. Rammer, \$1000. Grace Str., Süboft-Ede Leavitt Str., Prabley Blace, Norbolf-Ede Leavitt Str., 125, B. Bufchmad an Fredinand Gob, 8000. 48. Blace, 166 F. öftl. von Grand Bivd., 16 L. M. Wiggin an Patrid D. Keenan, \$8500.

125. B. Bulging an gereinale Son.

28. M. Biggin an Batrid Q. Reenan, 38506

28500.

Robey Str., Nordwest-Ede Can Buren Str., 100

×130. C. B. Elphide an Diadama Train den Grankon, Il., 21.

2a Salle Str., 176 F. sibl, den Diadama Train den Grankon, Il., 21.

3a. Str., 75 F. dell, den Wieder Mid., 25×(12), C. B. Croiter an Cida J. Danmer, 4900.

33. Str., 75 F. dell, den William, 24.

34. Engler an Cida J. Danmer, 25×(12), C. B. Croiter an G. B. Willon an J. T. Midards, 43500.

Das gleiche Sigenthum, E. B. Willon an J. T. Midards, 43500.

Bedülicheiten Rr., 7015 Indiana Theo.

Scoder an Alphonie M. Guillet, 24800.

117. Str., 57 F. dell, den Butler Str., 50×1371, C. Hagels an J. Flunumer, 21100.

117. Str., 241 F. dell, den Butler Str., 50×1371, C. Magels an J. Flunumer, 21100.

117. Str., 241 F. dell, den Butler Court an Welscome J. Reff. 210-400.

Cleveland Ade., 175 F. nördl, den Pladfaint Str., 25×123, C. Sebatian u. U. durch M. Guille, 1870.

Cleveland Ade., 175 F. nördl, den Pladfaint Str., 25×123, C. Sebatian u. U. durch M. Guille, 25×123, C. Bebetian u. U. durch M. Guille, 25×125, R. Willelm an Baul Hambel, 25700.

Cosgrobe Ode., 99, F. dell, den A. Leutt, 50×109.

Louis Allelm an Baul Hambel, 25700.

Cosgrobe Ode., 99, F. dell, den A. Court, 50×125, C. S. Lemmid an E. R. Danis, 21600.

Daffale Bre., 100 Ph. weft, den Merch Str., 25×126, R. Pieefe an Baul J. Blest, 25000.

Monticella Wee, 148 F. nördl, den Grace Str., 50×125, C. S. Lemmid an E. R. Danis, 21600.

Reffinator Wee, 148 F. nördl, den Grace Str., 50×125, C. M. Perdon in Gr. R. Danis, 2100.

Batterfon Me., 242 F. weeft, den Grace Str., 50×125, C. M. Perdon in Gr., 200.

Batterfon Me., 242 F. weeft, den Grace Str., 50×126.

Reffinator Wee, 242 F. weeft, den Grace Str., 50×126.

Reffinator Wee, 242 F. weeft, den Grace Str., 50×126.

Reffinator Wee, 242 F. weeft, den Grace Str., 50×126.

Reffinator Wee, 242 F. weeft, den Grace Str., 50×126.

Reffinator Wee, 242 F. weeft, den Grace Str., 60×126.

Reffinator Wee, 242 F. weeft, den Grace Str., 60×12

### Deiraths-Ligenfen.

Folgende Heiraths-Liensen wurden in der Office des County-Circt's ausgekellt:
Thomas B. Bent, Elen Spencer, 31, 31.
Unna Maguncti, Frant Darjes, 22, 26.
Addison M. Scott, Hartelf E. Barnes, 37, 37.
Horty M. Pocum, Emma B. Oble, 26, 22.
John B. Creig, Gattie B. Harnes, 37, 37.
Louis M. Knee, Mitchell, 21, 20.
Roble Grosman, Jannie Smetenm, 25, 21.
Louis M. Knee, Mitchell, 21, 20.
Roble Grosman, Jannie Smeten, 34, 34.
Unitra Kofenberg, Belle Goldenberg, 58, 50.
Lans A. Thorfied, Tiles Ceg, 22, 20.
Units Rofenberg, Belle Goldenberg, 58, 50.
Lans A. Thorfied, Tiles Ceg, 22, 20.
Units Rofenberg, Belle Goldenberg, 58, 50.
Lans A. Thorfied, Tiles Cagum, 37, 38.
Frederick Arubs, Johanna Magner, 46, 38.
Sman D. Sandeen, Augusta Johnson, 37, 41.
Ulfred Horbolim, Anna Cristion, 29, 24.
S. Fitch Breed, Emma C. Weight, 26, 37.
Lewis W. Broadburs, Emma R. Bright, 26, 37.
Lewis W. Broadburs, Emma R. Bright, 26, 37.
Lewis W. Broadburs, Emma R. Bright, 26, 37.
Lewis W. Rroadburs, Emma R. Bright, 28, 38.
Hoorge O. Hofmann, Frances Houle, 28, 30.
Hrant J. Dovest, Ramie Chulit, 24, 22.
James Rorfon, Rard Fingerald, 23, 18.
Louns Goldenberg, Side Sorenien, 37, 26.
John Shandbar, Buck Dovan, 35, 24.
Dermann J. Graefer, Clara Dockermann, 25, 36.
Charles C. Bater, China D. Martin, 22, 33.
Joseph Miller, Sarad Becht, 25, 20.
Bietro Mutteebole, Ginselpina Catania, 31.
Donats Scandiffle, Ungela Worana, 45, 28.
Thomas O'Eduahnessen, Martin Gatania, 31.
Louns Goldeng, Lipite Bilinger, 24, 21.
Louis Goldeng, Lipite Bilinger, 24, 21.
Louis Goldeng, Lipite Bilinger, 24, 21.
Charles Goldeng, Aliense Robberalista, 37, 18.
Rorles Goldeng, Lipite Bilinger, 24, 21.
Charles Goldeng, Aliense Robberalista, 37, 18.
Rorles Goldeng, Lipite Bilinger, 24, 21.
Charles Goldeng, Lipite Bilinger, 25, 26.
George A. Capron, Millis R. Bartlett, 24, 34.
Cha

### Bau-Erlaubniffdeine wurden ausgeftellt un:

Ernft Mehns, 14ftde. Frame-Wohnhaus, 1776 R. Redpie The., \$1400. F. I. Zuttermann, Rode. Frame-Wohnhaus, 5919 W. Ohio Str., \$2000. U. R. Marth, Idad. Brid Plats, 6314 Juftine Str., \$3000. 3000.
Acme Flerisle Stary Combany, einftid. Andam.
1707—9 S. Clark Str., \$5000.
St. Spril's Calage. 483d. Brid:Schule, G13—19
Stare Ave., \$70,000.
Chories B. Mauliub, 383d. Brid Flats, AM Fuls.
lerton Ave., \$16,000.
Julia D. Beitejon, 383d. Brid Flats, 1326 Assect
Str., \$8500.
B. W. Liodd, ach 283d. Brid Flats, 1326 Assect
Str., \$8500.
B. M. Court, \$60,000.
S. Molff Ranufacturing Comband, Indian put
gabrif, \$3—105 Balls Str., \$15,000.

burben anhängig gemecht dem Ela M. gegen M. M. Swift, wegen Chebruchs; Etna M. gegen M. D. Hunt, wegen graufemes Behandlung; Claubia gegen Betrieun G. Smith, wegen Bertigung; Abbei gegen John ReGarch, wegen Trunflucht; Carrie A. gegen Wm. G. Walde, wegen Trunflucht; Minnte G. gegen Mathen Boddertell, wegen Berlaffung; Artife asgen Kinly F. Smith, wegen Berlaffung; Artife asgen Kinly H. Smith, wegen Berlaffung; George D. gegen Nobertell, wegen Strucks; George D. gegen Dilver R. Georges, wegen Chebruchs; Edith, gegen Mm. L. Mberd, wegen Trunflucht: Bieginia gegen Mussell. Meinnt, wegen Trunflucht: Bieginia gegen Mussell. Miland, wegen Sebruchs.

Die morgige "Sonntagpoft" It

Boders.—"Under Ams Flags", Me Biders.—"Mad Loun Cale.
Stade La L.—"Rug Lodor.
Brand Opera Hou fe.—"Francesca di Ribrata Rorthern.—"Jon Yonjon".
Deark of n.—"In Expirers", Melbe".
Ilda m dra.—"In Stolk of Incibe".

Dis u.-, The Conpicts Daughter". Dunn wilbe Bart. Bauboille und Kongett. bien gi. Bongerfe jeden Abend und Comtab Radmittag.

Radmittag.

Bismard - Carten. — Alabendlich Rongerte: Metropolitan-Orchester.

Belweiß- Carten. — Joben Abend Rongert; Homas Ruiter.

Bielb Columbian Mufen mu enm. — SamAga a. Countage ist ber Cintritt loftenfrei.

Chicago Art Inft ute. Freie Beluchslage: Mittioch, Samstag und Countag.

### Rofainfucht in England.

London, 20. August Mit bem überhandnehmenben Lafter ber Rotainsucht beginnen bie Preffe und bie öffentliche Meinung fich immer allgemeiner zu beschäftigen. Tragische Greigniffe ber letten Beit haben bie Mufmertfamteit auf bie Bunahme ber tödtlichen Form bes Narkotismus, ber

Rotainfucht, gelentt. Sie ift noch nicht fehr lange in Eng= land befannt, jest aber ftanbig im Bu= nehmen begriffen. Bor 14 Jahren tam biefe Gewohnheit aus New Yort, aber waren in England 1894 Falle bekannt. Rotain = Einsprigung fich die in Conbon feft eingebürgert und awar unter ben flügsten Mannern Frauen. Gie fann eine Beit= lang fo geheim gehalten werben, bag felbft bie nächften Freunde feinen Berbacht haben; benn fie hat nicht bas Ub= stoßenbe bes gewöhnlichen Rausches. ihre Sauptopfer find Mergte, Schriftsteller und Polititer; je tuftlerischer bas Temperament ift, um fo größer ift ite Befahr. Die Rotain-Ginfprigung ift bie gefährlichfte Form ber Truntenheit. Bei ben meiften nartotischen Mitteln bat man eine ichnelle Warnung bo: bem tommenben lebel, aber bei Gebrauch bon Rofain fühlt man fich wieber jung und fraftig, ber Schmerg ift getobtet, bie Unruhe fcheint aus bem Leben fort: gewischt zu fein. Man hat bas Gefühl ber Befriedigung und Spanntraft, bes Behagens und Bergnügens. Aber bas Beranugen vergeht noch ichneller, als beim Opium, und bas Opfer wird faft unbermeiblich zu einer zweiten Ginfpri-Bung getrieben. In vielen Fällen mer= ben zwölf bis zwanzig Dofen genom= men. Dabei ift Rotain = Sybrochlorat fehr theuer. Gine Unge toftet "en gros" 25 Shillinge, "en betail" gewöhnlich bas Dreifache.

Die erfte ichabliche Wirtung ift oft genug nicht forperlich, fonbern mora-Das Rotain wirtt nicht heftig ober brutal; bas Opfer icheint fogar fanfter und verfeinert. Geine fünftleri fden Empfindungen find gescharft. Aber wenn ber Betreffenbe bis babin peinlich ehrlich war, ftiehlt er jest oft ohne Scham. Er scheint oft aich bie Bebeutung ber Mahrheit zu bergeffen. Wie und warum biefe Berftorung bes moralischen Gefühles zuftanbe tommt, ifi noch ein ftrittiger Bunft ber Afpcho= logie, aber bie Thatfache ift nicht ?: leugnen. Biele Falle bon Rleptomanie find bem Rotain guguschreiben, und manche ber scheinbar unerflärlichen Berbrechen, die wohlhabende Leute bece= ben, finben bierin ihre Erflärungen. So fagte ein Droguist: "Wenn eine Perfon Rotain, Morphium ober Chlo= ral forbert, febe ich bem Runben, bie gange Beit, bie er im Laben gubringt, orbentlich auf bie Finger. Er ftiehlt Mues, wenn er es unbemerft thun fann. Menn man ihm Rrebit gewährt, wirb er niemals bezahlen.

Diefen moralischen Birfungen fol= gen nach einiger Zeit forperliche, eine unbeschreibliche Gemuths = Depreffion. Schlaflofigfeit und Wiberwillen gegen Rahrung. Darauf folgi oft genug voll= ftanbiger geiftiger Bufammenbruch, manchmal auch Gelbstmorb. Die Ro= tainsucht ist so gewachsen, baß sie in England eine neue Induftrie gezeitigt hat, bie Gründung bon "Seimen" für wohlhabende Nartotifer. Biele annongiren regelmäßig in mediginifchen Beitfdriften, andere betommen ihre Ba= tienten burch befannte Aerzte. Die Ro= tainsucht ift ein "aristotratisches Lafier"; fie ift nicht in's Bolt gebrungen. Leute, benen die gewöhnliche Trunt= fucht abstogend ift, greifen zu biefem berfeinerten Mittel. Ginige Dofen Ro= fain befähigen bie Dame ber Gefell= fcaft, bie Saifon burchzumachen, und fie fann biefe Gewohnheit oft genug monatelang burchführen, ohne bag ir= gend Jemand ihr etwas anmertt. Die Rotainsucht bringt unvermeiblich ben Tob, wenn man babei beharrt. Ge= wöhnlich gelingt es bem Opfer nicht, fie zu besiegen.

### Giner, der's verfteht.

Bon ber Geriebenheit, mit ber bie Bettler es verftehen, möglichft viel Gelb zusammengufechten, ift fcon fo man= des Studlein ergahlt worben. Auch in Magbeburg gab und gibt es wohl noch heute einen Bettler, ber bas Geschäft aus bem "ff" tennt und fich bort nur felten beim Betteln bon ben Gicher= eitsorganen erwischen läßt. Er hat nur einen Urm, trägt ftets einen fcmargen, feineswegs allgu fchäbigen Rod und lebt recht und schlecht von ber Milbthätigfeit Unberer. Da er befchetben auftritt, auch ftets bei Ausübung feines Sandwerts nüchtern ift , fo schlägt er sich gang gut, ohne zu arbeiten, burch's Leben. Gein Mittagsbrot pflegt er täglich in ben Hotelfüchen eingunehmen, jeben Tag in einer anberen, fo bag er überall höchstens alle brei Wochen einmal fich feben läßt, alfo nirgends aufbringlich erfcheint. Geine Saupternte beimft er ftets Conntags ein, wenn an schönen Sommertagen bie Städter in's Freie gieben. Und ba er taltulirt, bag es ben Ertragüglern, bie Sonntags ben Barg befuchen, qui einige Ridel mehr ober weniger nicht antommt, fo macht er regelmäßig bie Extrafahrten mit. Er verbindet fo bas Ungenehme mit bem Rüglichen. Als Erfter verläßt er in Thale ben Bug,

nimmt feinen Stanbort mal auf bem Wege zum Serentanzplat, mal auf bem gur Rogtrappe ein, und wenn feine Reisegefährten ankommen, bettelt er fie mitErfolg an, erft bie Auffteigenben, bann bieAbsteigenben. Den bescheibenen Menschen, ber, wenn er arbeiten wollte, noch gang gut fein Brot verbienen fonnte, beschentt in ber befannten gebantenlofen Gutmuthigteit faft Jeber mann. Ihm felbst aber bleibt nach Dedung ber Untoften ftets ein erfledli= cher Reingewinn.

- Durchschaut. - Schriftsteller Ift bie Schilberung bes Gefängniß lebens in meinem Roman nicht famos? - Rebatteur: "D ja, wie lange haben Sie eigentlich gefeffen, junger Berr?"

### Juinois. Tag auf der Pan-Ameris

fanifden Ausstellung. Die Ridel Plate-Eisenbahn vertauft Tidets für Diese Gelegenheit zu ber niedri-gen Rate von \$10.50 für die Aundfahrt, giltig jur hinfahrt am 14. und 15. tember und gur Rudfahrt bis jum 22. Sep: tember inclufive. Gur Gingelheiten betreffs Tidets ju bejonders niedrigen Raten für Schlafwagen an benfelben Tagen, mit Giltigfeit, fprecht bor ober abreffirt an: Calahan, Generalagent, 111 Abams Str., Chicago.

### Aleine Anzeigen.

Berlangt: Manner und Anaben. (Ungeigen unter biefer Rubrit. 1 Cent bes Bort.

Berlangt: Erfter Rlaffe Baiter für Dinner, bon ! bis 2. Radgufragen: 171 Calboun Blace, John

Beilangt: Breffer an Stirts. Bertheimer & Mobl. 254 Martet Str., 8. Bloot. Berlangt: Gin guter Borter. 100 Oft Dabifor Berlangt: Erfahrener Mann auf Farm; fiel Blag. Achgufragen Sonntags., 593 B. Ban en Str., 10 Borm. bis 3 Rachmittags.

Berlangt: Guter Schuhmacher für Reparatur, 127 C. Afhland Abe. Berlangt: Gin junger Mann im Butcherihop, un Orbers abzuliefern. Guter Lohn, 75 Clifton Abe. Gde Garfielb Abe. Berlangt: Cate Bader. 418 Salfteb Str., Abra: Berlangt: Guter Junge um Zeitungen ausgutra en. 818 Seminarn Abe. Berlangt: Gin frarter Junge für Orbers und Butcherfhop mitzubelfen. 445 28. Fullerton Abe Berlangt: Deutscher Junge, um bas Baderei-Ge-haft au erlernen. 310 Bells Str.

Berlangt: Deutscher junger Mann ober Junge i Apothete, sofort. Nachzufragen 79 E. Fullerton Abe ober 261 Clubourn Ave. Berlangt: Porter für Saloonarbeit. 10 G. Da Gin Junge an Cates ju belfen. 184 Berlangt: Tabaf Stripper. 658 R. Beftern Mo Berlangt: Gin Baperhanger. 5231 C. Mibland

Berlangt: 6 Manner an Giswagen gu arbeiten. 215 28: 18. Str. Berlangt: Gin ftarter Junge in Baderei. 2317

Berlaugt: Berlangt: Ein junger Mann an und Cafes, Tagarbeit; \$5 bis \$5 die Woche Board. 2240 N. Aihland Av. Bartenben verftebt und am Tifch aufwarten fann Berlangt: Carriage Bladimith. Mepers, 930 Ban Berlangt: Borter. 676 2B. Qate Etr. Berlangt: Gin Deutscher, um Lunch Counter im Saloon ju beforgen. 3059 G. Salfteb Str.

Berlangt: Junger Mann, um Caloon rein gu nachen; muß am Tifch aufwarten. 561 R. Salfteb Berlangt: Bagen:Bladfmith:Gelfer. 182 Oft 55. Strake, nabe Jadion Bart Car. Berlangt: Guter Rodmader, um im Store gu rbeiten. 482 Garfield Abe. Berlangt: 2 Coneiber; einer für neue und alte Arbeit und einer für Frauen-Arbeit. 2918 Archer Berfangt: Junge, 16 Jahre, für Butcher Ghop.

Berlangt: Mann mit Erfahrung, Ofens und Möbelgeschäft. 882 20. 21. Str. Berlangt: Gin guter Borter. 48 Riber. Str., am Suh ber Babaib Abe., Bafement. Berlangt: Guter Buggy: Bafcher. 656 2B. 12. Str. Berfangt: Junger Mann ber an Machinerh ge-arbeitet hat; Teutscher bevorzugt. — Für ben An-fang nieberer Lobn. Gute Gelegenheit. Rachzufras gen ihat beute in 181 Oft Division Str., 1. Floor. Perlangt: Zwei Mittagstellner, '58 Cft Abams Str., Submeft-Gde State Str., Bajement. Bu ers fragen Montag Morgen. Berlangt: Gin guter Abbugler an Roden, guter Sohn. 754 R. Boob Str.

Berlangt: Gin ftarfer Junge am Bodermagen. 205 Bells Gtr. Berlangt: Borter fir Saloon, Duft am Tijd uiwarten fonnen. 1247 B. Rorth Ave., 3. Geb: bibofa Berlanet: Gin junger Mann als Borter. \$20 pro Monat, Zimmer und Boarb. 189 Madison Str., nabe Balbbeim.

Berlangt: Molders, erfter Afasse Manner an Ar-hitectural und Ornamental Gisenarbeit. Stetige Ar-beit zu bestem Lohne gerantiet. Radynfragen bei Winstow Bros. Compand, 368 Carroll Abe. Berlangt: Troden-Reiniger, ftetige Beidaftigung für erfter Rlaffe Mann. Araus Bros., Farberei, 157 E. 22. Str. frfa Berlangt: Guter ftarter Junge bon 17 3ahren, für Saloon. Guter Lobn, gutes Beim. 2205 Archer Roe. frla

Berlangt: Lediger Soneiber für fletigeArbeit. 1700 Babaib Abe. fria Berlangt: (fin lediger Schneiber, 1700 Wabash Uve.—Beständige Arbeit. fria Berlangt: Seizer und Maschiniften, die Engineers-Lizens zu erlangen wilnichen. Erfolg verbürgt. Abr.: K. 500 Abeudpost.

Bertangt: Gin Abbügler an guten Roden. 111 Cernelia Str. frja Berlaugt: Ingenieur für Fabrit, Duch fabig fein, Reparefuren an Majdinerie ju beforgen. Guter Plat für ben richtigen Mann. Abr.: A. 108 Abendhoft. frie Berlangt: Guter Buf: und Bagen:Schmieb. 2294 Lincoln Abe. fria

Berlangt: Breffer an Rabten, junger Mann. 193 Seminarh Abe. friafon Berlangt: Gin guter Bladfmith Selfer. Front Str. und Gifton Abe. frie Berlangt: Enter Baifter und helfer an Cuftom: Roden, 181 S. Clarf Str., Zimmer 8. Dofeia Berlangt: Gin fterfer Junge jum Regelanffeken. 2193 Gvanfton Are. bofrfa Berlangt: Ein guter berheiratheter Mann für ei-nen Flaichenbirtvogen auf ber Norbeitte. Aur Lenf mit Erfahrung mögen fich melben. Kantion ber-langt. Abr.: D. 700 Abenbook. bofria Are.

Berfangt: Coviele Manner, wie wir erhalten lonnen fur Siellen aller Riafien. Große Löhne, Rachjufragen bei Enright & Co., 21 Ben Late Etc.

319,110

Berlangt: Danner und Anaben. Angeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bat Bort.)

Berlangt: Junger Mann für Saloonarbeit und m Tijch aufzuwarten. Lobn \$5 per Boche. 70 Off borth Abe. Berlangt: Bainter; nachzufragen nach 6 Ubr ibenbs. 965 Beft Chicago Mbe.

Berlangt: Gin Mann jum Ofenschwärzen und jun Auffegen von Defen. Departement-Store, 937 Mil wanter Ave. Berlangt: Ein alterer Rann für Seloons und Scusorbeit. 61 M. Ringie Str. Berlangt: Guter Ouffdmieb. Rachgufragen Sonn-

Berlangt: Ein Lediger Mann für Borter-Arbeit im Saloon; \$4 bie Boche und gange Berpfiegung. 4717 G. Mibland Ave. Berlangt: Tüchtiger Borter. 3251 R. Clart Str Berlangt: Schneiber, erfahren an Damengeichne erten Suits. Berfection Labies Tailoring Co berten Suits. 185 Abams Str. Berlangt: Zuschneiber, gründlich erfahren im Auschneiben bon Damen Tailor mabe Augügen. Berection Ladies Tailoring Co., 185 Abams Str.

Berlangt: Junger Mann, für Rachtarbeit, Lunches gurechtznmachen. Beftanbiger Plat. 171 Calboun Blace, Basement, John Muench. iasomo

Berlangt: Eine gute Baschinenhand, Rand an We ften ju stehpen, oder eine die ichon an Coat Stickhin gearbeitet hat. Lohn \$8—\$12. Ebenfalls ein Waschinenmädhen an Hofen. 929 S. Afbland Abe.

Stellungen fuchen: Danner.

Bismard. Befucht: Gute erfte hand Brot- und Calebader ucht Stellung. Guringer, 284 Remberty Abe.

### (Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.)

Berlangt: Sfirt-Macher, erfahren an Damonge-chneiberten Suits. Perfection Labies Tailoring So., 185 Abams Str. Berlangt: Erfte Dafdinenmabden an guten Re-en. 962 2. 21. Str. Berlangt: Mafdinennaberin an leichte Arbeit; gute Bezahiung. 172 Botomac Abe. Gesucht: Gine wohlerzogene Dame, geborene Deut iche, wullcht Stellung als Saushafterin, Gefell ichafterin ober Gouvernante. Langiabrige Erjabrungen in guter Familie. Abr. M. 125 Abent-peit. Berlangt: Reinliches Madden um in Baderei gu rbeiten. 383 Genter Str., Baderei.

Berlangt: Erfter Alasse Operators an Seibes und Fianell-Waists, außerhalb der Stadt. Billiges und augenehmes Wohnen in diefer Stadt. Eisendagen und bezählt. Höhere Preise bezahlt als in Chicago. Garantie für erfter Klasse Operators. Rachzufragen Sauthag, wissen 2 und 4 Nachm. Mit Keinhardt. Saratoga Hotel. Berlangt: Dafchinenmabden an leichte Arbeit, Gu: Lobn. 172 Botomac Abe.

Berlangt: Majdinen: und Sandmadden an Be-Berlangt: Majdinenmabden an Cloats, Mantel. 193 Ceminary Abe. friafon Berlangt: Mabchen in Baderet. 300 Dilmauf

Berlangt: Dafdinenmabden an Sofen. 78 Cr-chard Str. bofria Berlangt: Deutsches Madden in Baderei. 3054 Cottage Grove Mre. bofrfa Berlangt: Breg:Girl. Rornbrodt's, 385 2B. Chiscago Abe. bofria Berlangt: Mabden an Cuftombojen. 81 Eim Str., mabe Larrabee Str. mibofrio Berlangt: Taders, Baders und handnaber au Weften. 127 habbon Abe., 2. Floor. mbofria Berlangt: Belgnaberinnen und Biners, fofort .- Gielsdorf 57 Beibington Str. midofria Betlangt: Erfahrenes Mafdinenmadden an Ana-ben-Beften. 852 Lincoln Abe. mbofrfajon

Berlangt: Erfahrene Operators an Wheeler & Wils fen ober Singer-Rahmajdinen. Bower. Chicago Braiding & Embroiderh Co., 254—256 Frantlin ife Berlangt: Erfahrene Applique-Buidneiber, Sanb-naber und Finifhers. Chicago Braibing & Embrot-berb Co., 254-256 Frantlin Str. mifa

Berlangt: Mabchen; erfahrene Preifer in Gar-berei. R. Graham, 733 B. Rabijon Str. ifo

Berlangt: Dabden für Sausarbeit; feine Bafde. 178 98. Blace.

Berlangt: Frau mittleren Alters für allgemeine Sausarbeit. Ald, 195 2B. Divifion Str. Berlangt: Maden für allgemeine Sausarbeit. -Berlangt: Aelteres Mabchen als Birthichafterin; ofort. 4717 G. Afhland Abe. Berlangt: Gine gute Frau jum Bufineglund tochen. 1312 B. 12. Str. Berlangt: Gin gutes Mabden für Ruchenarbeit im Reftaurant. 175 S. Bater Str. fame Berlangt: Gin gutes Madden um in ber Ruche gu belfen. Gater Lohn. 30 B. Obio Str. fio Berlangt: Mabchen für allgemeine Sausarbeit ir einer tleinen Familie. 588 Burling Str., 1. Flur

Berlangt: Mabchen, Geichitt ju maschen, einist. welches auch focen fann. 171 Cathoun Place, Bait. ment. John Muend. Berfangt: Mabden als 2te Sand in Reftautant. Guter Lohn, Abends und Sonntags frei. 178 Quinch Str., 3wijden Franklin und Market, Berlangt: Lunch-Röchin. 46 Dichigan Abe. Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit; teine Baiche. Borzusprechen nach 6 Uhr Abends. 1464 Roble Abe., nabe Clark Str. Berlangt: Ein junges Mabden, welches ju haufe folofen tann, um fich im hausbalt unbeid ju machen. Braucht nicht ju tochen. Reine Waiche. 611 Burling Str., & Flat.

Berlangt: Ein beutsches Madden für gewöhnliche Sansarbeit. Lobn \$5 bie Woche. 1311 S. Sinte Sir. Frank Caipars. Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit 527 Maribfield Abe. Berlangt: Gine perfette, felbittanbige Rochin für Toble D'hote-Orders. Rug ihr Geichaft grundlich verfteben und ftetig fein. Guter Lohn. Abr.: C. 700 Mornbpoft.

Berlangt: Frauen und Mabden. Wie erhalten inglich Anfträge von hotels, Arftaurants, Anftalten, Wedickreien, Cafes, Depots, Bunchrooms und Priet ist einer. Menn 3br bobe Conce und faden Prag municht, forcht befort bor bei Enright & Co., 21 Weft Lafe Str., oben.

Berlangt: Mabden, um Lund ju tochen und fin illgemeine Ruchenarbeit. Guter Lohn. 262 Blue

Berlangt: Mabden für Dausarbeit. 181 Oft Di-

Berlangt: Tüchtiges Mabchen für hausarbeit 4. 1022 R. Salkeb Str., 3. Flat. Berlangt: Baidfrau. 982 Milmautee Abe. Berlangt: Gutes beutiches Madden. 865 Dils Berlangt: Erfter Rlaffe Labies Daib: muß per fett frangolifch ibrechen; gute Referengen. 586 R. Clart Str.

Berlangt: Möbden ober Frau für Hausart muh englisch sprechen. Familie von 2; kleines F 134 Powell Ave., Top Flat.

Berlangt: Erfahrenes Mabden für allge jaufarbeit; guter Lobn. Raberes im Store, Rilmaufee Abe.

Berlangt: Eine gute Bafcfrau. Ube., Seiten-Eingang an Rorth Abe

Berlangt: Gine erfter Rla..e Röchin für Familie; feine Bafche; \$7 bis \$8 Cobn.

Berlangt: Erfter Rlaffe Rocin. Guter erengen. Sofort nachzufragen. 850

Stellungen fuchen: Frauen.

Gefücht: Gine anftanbige junge Frau fucht Stell als Saushalterin. Rachgnfragen 1168 23. 12. Str.

Befucht: Gin Deutiches Mangen municht Stellun

Gefricht. Eine Frau in mittleren Jahren mit 12 labre altem Sohn, sucht Stelle als Haushälterin ei anständigem Herrn oder kleiner Familie. 82 dillow Str.

Gefucht: Gine alleinstebende beutiche, in jed Sinficht guberlaffige Sausbalterin fucht Stellung i beiferem Saufe. Befte Referenzen. 94 Clibbour Abe, eine Treppe.

Gefucht: Aciteres beutiches Mabchen fucht Stelle in teinem Saushalt. 340 R. Salfted Str. trfa

Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Gents bas Bort.

Berlangt. Ein junges Madden als hilfe der haus: frau. 541 B. Chicago Ave.

Berlangt: Ritchenmabden. 133 Oft Rorth Ave.

Berlangt: Gute Rinbermadchen; 34 und \$5 Cobn. 86 R. Clart Str.

Berlangt: Mabchen für Dining Room, \$4.00, jo. wie Rüchenmabchen, \$3.50. 893 Clubourn Abe. Berlangt: Meltere Saushalterin. 78 Sigb. St Berlangt: Junges Mabchen zur Mithilfe bei all gemeiner Hausarbeir in fleiner Familie. 041 Svans Ave., 2. Stock. Berlangt: Röchin, zweite Mabchen, Kindermadien Rodchen für allgemeine Hausarbeit, eingewanderte Radchen, Gochfter Lohn, in feinsten Familien. Frau A. helme, 215, 32. Str., nabe Indiana Abe. 7fplmtfamom

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas 2Bort.) Berlangt: Alleinstehendes Shebaar fite Janitor Arbeit. Rachzufragen in ber Woche bon 8 bis Uhr. 1619 Diverfen Blod.

Berlangt: Gin finderlofes Chepaar für Hausarbeit. Mann und auch willig feir. im Garten ju belfen. Deutiches Altenheim, Mabifon Str., Garlerm, nabe Balbbeim Friebhof.

Berlangt: Caib-Bobs und Cafh: Girls. Beftanbig. Stelle. Radyufeagen: B. J. D'Sullivan, Boit un-Store, 4. Floor. bofrfajon

(Ungeigen unter biefer Rubrit, 1 Cent bas Wort.)

Befucht: Suche auf 15. September Stelle für eine unberläffigen erften Bartenber. Carl Roegler, Gotel Gejucht: Ein Bader ber frifch eingewandert ift, fucht ftetige Arbeit. G. Fifcher, 781 Milmautee Abe. Gejucht: Ein guter Bartenber, ber feine Arbeit icheut. fucht ftetigen Plat. Befte Bengniffe. Abreffe: D. 708 Abendboft. , fmbi Gefucht: Junger Mann, 19 Jahre alt, der Bar tenden und ferbiren fannt, sucht Stellung. Abolph Krak, 33 Rush Str., Top Floor. Gefucht: Grife Sand Calebader fucht Arbeit. 1010

Edben und Gabriten. Frauen und Mabchen Die beutich foren bei leichter Arbeit guten Lohn ber gerfragen Fr. Gebeon, 346 G. Book

California und North Bacific Kufter Judson Alton Exturitonen, mittelft Zug mit ipe-gieller Bedienung, durchsahrende Auflman Touristen-Schlasmagen, ermöglich Auflgaieren nach California und ver Pacificfüste die angenehmte und bitligfte Breife. Kom Chicago jeden Dienstag und Donners stag via Chicago & Alton Bahn, über die "Scenic Koute" mittelst der Kanjas City und der "Scenic koute" mittelst der Kanjas City und der Denver L Art. Graide Bahn. Schreibt oder sprecht vor dei Judson Alton Excursions, 349 Marquette Bebände, Chicago. Berlangt: Stetige Gatlerinnen, gu Saufe. Gut: obn. 515 Ernftal Str., nabe Sumbolbt Bart

Bolne. Roten, Miethe und Schulben aller Ar gefest. Reine Gebühren, wenn nicht erfolgreich. – Albert A. Kraft, 155 BaSalle Str., Zimmer 1015 Telephone Central 582. Abne, Roten, Schulden aller Art sofort auf Rom-mission tolleftirt. Schlechte Miether enzierut. Dis potheten foreclofed. Rechants Krotectibe Association, 167 G. Massington Str., Jimmer 1.5 August E. Bed, Manager. Jimmer 1.5 August C. Bed, Manager. Hual, folibem, tilchtigum Gesickättemann. Saarbilege: Reubeit, auf woissenschaftlicher Grundlage. Privat- und Geschättsabresse berlangt. Verhandle nur nach Jestitellung ber Perionalien. Unterhändler ausgeschossen. Abresse.

Dringt diese Anzeige und \$1.00; Ihr befommt 12 unserer besten Photographien und ein großes folorie: tes Kild: die I. Oktober giltig. Johnson, 113 Ok Khams Str. E. Raiser baut Brid-Baddsen mit Heihmasser: Apparat und sonstigen. Borzusprechen: 708 S. Holste Str.—Reparaturen prompt ausgestübrt. Sabe alleinige Abbilfe für ichlechtziebenbe Ramine. Schidt Eure Abreffe an G. Reppler, 331 R. Frant-lin Str.

Shriftliche Arbeiten und Ueberfehungen, gut und juberlaffig. Abends borgufpreden ober abrefirt: 337 hubfen Abe., 1. Flat. Frau Colim ift bon ber Reife jurudgetehrt. 94 Clipbourn Abe.

Rechtsammalte. (Angelgen unter biefer Rubrit, 2 Gents bas Bart.)

Albert A. Araft, deutscher Abbotat Brzeise in allen Gerichtshöfen geführt. Rechts-geschäfte seher Art gufriedenkellend besorgt; Baute-rott. Berfehren eingeleitet; gut ausgestatietes Kollei-tiumgs. Dept.; Ampriche überall durchgescht; uchne ichnell tolleitiet; Michrafte eganninirt. Best Aefe-tenzen. 135 KaSalle Str., Jimmer 1015. Telephone Gentral 382. Denry B. Geiger, Abbolat, 614 Firft Rotional Bant-Gebäude, Ede Dearborn und Monros Straße.

17.24,81a.7,14,21jy
Fred. Blotte, Rechtsambalt.
Ane Rechtsfachen prompt bejorgt. Suite 844–848
Unity Building. 79 Dearbern Ste. Wohnung: 105
Cagood Citz.

Freies Ausfunfts-Rechts-Burcau. Rechtsangelegenheifen prompt beforgt. Löhne folleftirt 3:mmer 10, 78 LaSalle Str. 3fpe 2. 2. Cichenheimer, benticher Abbotat, braftigirt ia allen Gerichten. Ronfultation frei. 50 Dearborn Str.

Gefunden und Berloren. (Anzeigen unter biefer Anbril, 2 Cents bas Bort.) Berloren: Schmarger junger Qund. Belohnung. 27 Eming Place. Berloren: 2. September, nabe Ballou und Was banfia Abe., Renfunblander hund; weiße Bruft und Poten. Gute Belohnung wenn jurudgebracht. 910 Armoall Abe.

Gefunden: Pferb. Johann Bahmer Reis, Auftin

Angeigen unter biefer Aubrit. 2 Gents bas Bort.) Schnelles heilmittel für Fuß- und Babenfraupf; gutes Rheumatismus-heilmittel, bei 3. 3. Solbrig, 236 Roscoc Bonfevard, hinten, oben. 5[b,bojabt, In und alle Groniiden Rrantheiten heift ber Biener Spezialif, 130 Bearborn Strate, Guite 606. 7ag, bibojo, Im

Dr. Chi er S, 120 Bells Sin. Spezial-Argt.— Gefchiechts. Saute, Rietene, Lebere und Ma-geuftanisciten ichnell gebeilt. Loujustation u. Unter-ludung irei, Sprechtunben 9-9: Countogs 9-S. Man? Patentanmalte. (Engrigen unter biefer Aubril, 2 Gents bas Bert.)

Zu bermiethen: Ede für Saloon, p Kachbarichaft. Perfönlich vorzusprechen Rational Brewing Company.

Bu berutiethen: Billig, ein gutgebenber Meatmat let in einer Stadt von 4000 Gintoobuern, 33 Mei len von Chicago. Abr. D. 497 Abendpoft. bff Bu vermiethen: Gutgebenbe Baderei, alter Stant an fidere Lente. Borguipreden bei Emil Boebt, 22 Beftern Abe., Blue 36land, 3fl.

Zimmer und Board. (Angeigen unter biefer Unbrit, 2 Cents bas Wort.

Berlangt: Boarders oder Roomers; Dampfhet; ung und Bab; \$4 bie Boche. 146 La Salle Abe.

Abendoon. 3u verkaufen: Bargain! Beffgelegener fleiner Stort in Late Biew; neue Fixtures, ichone Wohnraume wenig Konkurreny; billigeMiethe; gute deutsche Rach baricait. 729 Southport Abe. Berlangt: Boarders in Bribatfamilie. 788 Gu Bu bermiethen: Jimmer und Board bei eine ulleinftehenden Frau. 80g Auftin Abe., nabe hal feb Str. Berlangt: Boarber. Möblittes Zimmer. \$4.00.

Berlangt: Deutsche Boarbers. 929 Cipbourn Abe Berlangt: Anftanbiger Roomer ober Boarber. 702 R. Salited Str.

ober amei auftanbigen herren. 2302 Cottage Grobe Bu bermiethen: Delles Zimmer mit ober o Boarb, nabe Bebfter Abe. Station ber Rorth fern hochbahn; auch befte Stragenbahn-Berbinbu 405 Dapton Str. Bu bermiethen: Schones moblirtes Front-Jimmer.

Bu bermiethen: Elegant mblittes Zimmer, separa-er Eingang. 401 B. Taplor Str., Fleischmann. boja Bu bertaufen: 5 Rannen-Mild.Route; nehme auch leere Lotten in Tauich. 149 Digh Str. Gefucht: Rafchinift fucht ordentlichen Mann als Bimmer: Partner. 891 R. Salfteb Str. fia \$200 für ein gutgebendes Geschäft, um einen Ar titel im Großen ju erzeugen. Abre. e. L. X. 119 Berlangt: Roomers, \$1 bie Boche, mit Raffee, Boarb \$4. 69 Larrabee Str. 3fp, 1mx

Ru miethen und Board gefucht. Mingeigen unter biefer Mubrit, 2 Gents bas Bort.

Pferde, Bagen, Sunde, Boget ze.

Bu bertaufen: 1200 Bfo. Bferbe, 2 Bonies, 3 Cop Buggies; Bargains. Debers, 980 \$30 tauft Bferd mit leichtem Bagen ober Top: Buggy. 753 Cipbourn Abe. Bu verfaufen: Bferd, billig. 489 2B. Safting Str Bu perfaufen: 5 ichmere Arbeits: Bferbe, 4 Stiten fowie 4 Delivery Pferde, auch ein Gespann schwerer Efel. 298 Oft Division Str. Bu verfaufen: Frisch melfenbe Ziege mit Jungen, sowie ein ftartes Leber-Top Phaeton. 1828 Weft Fullerton Abe., nahe 48. Abe.

Bu bertaufen: 3 Biegen. 779 29. 21. Str., nah

Billig ju bertaufen: Gin leichter Top-Bagen. 302 Urmitage Mbe. Bu bertaufen: Great Dane, guter Bachthund, Monat alt. 2026 harvard Str. Bu verfaufen: Gin 5 Tonnen Spring Milburg Roblenwagen 871 R. Winchefter Abe. mbofrie Sunderte bon neben und gebrauchten Bagen Buggies, Ruifchen und Geichirren werden geraumt gi Eurem eigenen Breife. Sprecht bei uns vor, wenn Ihr einen Bargain wünscht. Thiel & Ehrhardt, 395 Wabajh Ave. 13ag, 1mX

Bianos, mufifalifde Inftrumente. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) \$130 nimmt Upriabt Biano, wie neu. 1015 R. Salfted Str. frfa

Rur \$20 fitr ein icones 6 Oftaben Biano. 317 Sebgwid Str., nabe Dibifion. 21p.1m Mobel, Sausgerathe zc. (Angelgen unter befer Aubrit. 2 Cents bas Wort)

Bu verfaufen: Blaue Flamme Delofen. 2902 Cottage Grove Abe., 3. Floor Bu vertaufen: Rochofen und Beigofen, febr bil: lig. 430 Larabee Str. Bu vertaufen: Reuer Beigofen. 213 Fremont Str. fria

Raufes und Bertaufe-Mugebote. (Angeigen unter biefer Rubrif, 2 Sents bas Bort.)

In vertaufen: Eine vollftändige Ginrichtung jum Burftmachen, 6 Pferdefrafte Boiler und Engine, 1 Anffalo Silent Cutter Ro. 2, 100 Gall. Yadett Reffel, Larb Cooler, 2 Burfttopfer, Pfeifermidde, einzeln oder zusammen. Billig. 4341 State Str. salo Bu verfaufen: Deutsches Jagdgewehr, billig. 446 Milmautee Abe. Bu bertaufen: Aleine ftarte Beinpreffe. 162 Mos hamt Str. Menn 3br Gure Patente verlaufen wollt! Ar-thur, 148 State Str., hat Raufer,

Die Rorth Chicago Buel Co. ift bie einzige Firme welche Bremmaterial werfauft; wolle Cabung von Dartholg aus Mebelfobrif gu 22.50 die Cabung — hütet Euch ber Peddlers. 586 B. Erie Str. Bu faufen gefucht: Baderei-Ginrichtung. Abr.: 28. 908 Abendpoft. Bu bertaufen: Bein : Breifen. 111 Oft Rorth

Rähmafdinen, Bicheles ze. (Ungeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu bertaufen: Bute Singer Rahmajdine; nur \$5. 448 R. Ajhland Abe. Radjufragen Conntags.

Finanzielles. (Angeigen unter biefer Aubrit, 2 Cents bas Bort.)

Gelo ohne Kommissellen bon.
Ionis Freudenberg verleiht Arivet-Kapitalien von 4% an, ohne Kommissson, und bezahlt sämntliche Untoften selbft. Dreisach sichere Sphorbeten jum Bertauf felb im Sand. Bormittags. 377 R. hobns Aber., Ede Cornetia, nahe Chicago Mee, Rachmittags Lieft, Sebande, 31mmer 241, 79 Dearborn Gir. 12aug. 27.

Bit verleiben Gelb auf Grundeigenthum und jum Baien und berechnen feine Kommiffion, wenn aure Sicherheit borhanden, Jinfen bon 4-6%. Säufer und Jotten ichnell und vortheilbaft verlauft und vertauft und bertaufdi.- Billicm Freudenderg & Ca., 140 Mafbingt on Str., Südoft-Ede LaSalle Str., 5iboft-Ede LaSalle Str., 9fb.bbfa. Gelb ju verleiben an Damen und herren mit fefter Unftellung, Bribat. Reine Spootbel. Riebrige Raten, Leichte Abgablungen. Zimmer 14, B. Bofb-ington Str.

3n berleiben, ohne Kommiffion, Privatgelber auf erfte und zweite Mortgage. Abr.: 2. 106 Abridpoft. Bu verleiben auf Erundeigenthum, \$3000 in tlei-neren Summen, Privatgelb, bilig. Abr. D. 710 Abendpoft.

Ju leiben gesucht: \$1150 gu bi Prozent ohne Rom: mission in Lake Biem. Abr.: D. T. 163 Abendpoft. \$500 gu verleiben auf erfte Mortgage. 28 Dom Str.. Batterre.

50. — Salpon, DR Roeth Ave., autes Geid (d) — Der befe Deilikateffen, Candys., Jicar tore, Clybourn Ave., \$400 — Bargain, Bad orbeite, Pferde, Wagan, Bertäufer 9 Japre ah, \$550. — Cufton Nahee, 107 Hith Wee.,

Bu verlaufen: 32 möblirte Zimmer, alle entral gelegen, Zimmer alle bell. Berfaufe boben Afters, Abr.: 2. 505 Abeudpoft. Ju vertauschen gegen Stadt-Grundeigenthum obe-qu vertausen: Ein Blackwith- und Wagen Shop Maschinerie alles so gut wie neu. Alles mit Ar et betrieb. Gigenthuner will privat leben. Abreise D. 704 Abendpost.

"& i u n e", Gefcaftsmaffer, 59 Dearborn Str., berfauft Geicafte jeber Art! Raufer und Berfaufci follten vorsprechen.

Bu verfanfen: Gin guter Martet und Groc rh er Subfeite, \$350, gute Rachbaricaft. Abr.: R.

3:: bertaufen: Saloon, mit Stod und Figtures Rerbfcite. Abr.: D. 703 Abendpoft. Bu vertaufen: Country-Sofel: Räufer muß Ca-loon bermalten; befte Lage im Town. Gunftige Leafe. Räheres Central Soufe, Efburn, 30.

3b bertaufen: Billig, wegen Abreife nach Teutich fant, gut gebenber Blumen Store; guter Plot a Rerbiette. Begablt fich in einem Monat. Abreife R. 502 Abendpoft Bu berkaufen: Gin gutgebenbes Reftaurant, Um-fanbshalber billig. 58 R. State Str.

Bu verlaufen: Gin Meat Martet; Cafh Trabe. 944 R. Lincoln Str. Bu vertaufen: Ed-Drug-Store, gutes Geichaft: -vertaufe auf fleine Anzahlung ober tauiche für Real Chate. Bin. Zelosto. 545 Oft Belmont Ave. Bu berfaufen: Grocery, Baderei, Coniettionen, Etore, Diich-Geichaft; billig. Rent 210. Sabe Beichafte. 489 B. Saftings Str., nabe Roben. Bu verfaufen: Begen Abreije, Confectionary und Lobacco Store, Baferei, Stationary, Laundry, aftes Geichaft, icone Mobneumner, billige Miethe: gute Belegenheit für Dild- Depot. 288 Larrabce Gtr.

Bu verfaufen: Damen-Schneibergeichaft, fünf te etablirt, eine ber feinften Gden an ber Guof Bertaufsgrund: Rrantheit. Borgufprechen: 433 35. Str.

Bu bertaufen: Grocerty, Delitateffen: und Canbb. Store, alter Blat, billige Miethe, mit Zimmern. Befifeite. Abr.: 28. 905 Abenbpoft. Bu verkaufen: Landbaderei, Wisconfin, 50 Br. el Mehlverbrauch wöchentlich, Baarenvorrathe fotenfrei, complete Majchinerie, 4 Wagen, gauzei Baus, Diethe \$14: leichte Bablungsbeb Befiger erfrantt, Abr.: D. 201 Abenbpoft. Bu tertaufen: Gutes Geichaft nebit großer freund licher Mohnung. Delitateffen, leichte Grocerb, Abr. 498 Abendboft.

Bu vertaufen: 4 Rannen Mildgeichaft, einichlieg: liche Badereis, Confectionerpe und Bioreren Store, billig für Cafb. 609 Beft 14. Blace. fria Bu berkaufen: Gutgablenber Ed. Saloon, eriftirt 7 Jahre. 329 Milmaufee Abe. friafon

Bu taufden gefucht: Bunide guten Second Dand Furnitur: Store gegen iculbenfreie Borftabt:Lot-ten. 194 Bafbington Boulevarb. bofria Bu bertaufen: Billig, gutgebender harbmareftore.

Bu bertaufen: Gine Baderei, frantheitshalber bil-lig. 889 Bolt Str. mibofrfa Bu bertaufen: Flottes Delifatessen-Geschäft mit Baderei, an Saubiftraße, Kordseite. Tageseinnah-nen L22, bidige Miethe. Muß verlaufen. Frau er-trauft. Dut auf's Cand. Bassen für alleinstehenbe Frau Abr.: D. 243 Abendboft.

Ungeigen unter Diefer Rubrit, 9 Cents bas Mort.) Berlangt: Bartner, mit \$1000, in einem ber alteften bentichen Grundeigenthums-Geschäfte. Bwed Bergrößerung und Einrichtung neuer Office. Rur gut qualifigirte thatfraftige Leute mit bem nabhigen "Cash" find ersucht zu antworten. Abreise: R. D. Abendboft.

Geld auf Diovel.

(Mugeigen unter biefer : '7, 2 Cents bas 2Bort.) M. Q. Frend, 128 RaSalle Str., Bimmer 3-Tel.: 2737 Main.

Bir nehmen Gud bie Dobel nicht weg, wenn wo bie Unleihe machen, fonbern laffen biefelben in Gurem Befit.

Bir haben bas größte beutide Gefdi; in ber Grabt. Under Deutschen, fommt ju uns. wenn 3hr Gelb haben wollt. 3or werber es ju Gurem Bortheil finben, bei mis vorzuiprechen, ebe 3or anbermarts bingebt. Die ficerfte und juberläffigfte Bebienung jugefidert.

M. D. Frend. 128 LaSalle Str., Bimmer 3-Tel.: 2737 Dain. Gelb gu berleiben

in Summen bon 190 bis 1200, auf Möb:l und Bianos, ohne dieselben zu entfernen, zu den difigeken Katen und leichteften Arbeingungen in der Stadt, gabiden und Euchteften Arbeingungen in der Stadt, gabiden und Wunfch des Borgers. Ju könnt jo viel Zeit baben wie Ihr wollt; wenn früher abizabit, deben, alle ihr der gegen der Archivelich, Keine Rachfragen werden gemacht dei Kachden der Bermanlten, Alles ist kreup verschere, Ihr genecht vor, ein Ihr genieht dieselbe bösliche Behandlung, wie der Austruann von feiner Bant. Bitte fleecht vor, ein Ihr anderstwo dingeht. Es ih unbedingt werden vor der Ihr der den der die die gebt. Ihr de die die eine Kachten wertlichen Geschäfte gebt. Ih balle Eure Inalte in meinem Besty und gebe sie nicht als Sich zweit, ein Seid zu bergen, wie manche in diesen Geschift, sie der den der der der kreiter Geschen versteret. Mein Geschäft sie deren wertlich und laug etabliet. Ihr Geschäft sie deren wertlich und laug etabliet. Ihr Geschäft sie deren wertlich und laug etabliet.

Das einzige beutiche Geschäft in Chicago. Otto C. Boelder, 70 LaSalle Str. 3. Sied, Jimmer 34. Ede Randolph Str. 17ap2.

Seib! Getb! Gelb!
Chicago Mortgage Loan Company.
175 Bearborn Str., Zimmer 216 und 217.
Chicago Mortgage Joan Company.
Zimmer 12, hapmarket Theater Butloing.
161 B. Rabison Str., britter Fiur.

Bir leiben Euch Gelb in groben und lieinen Be-tragen auf Bianos, Mobel, Bferbe, Bagen ober ir-gend welche gute Sicherbeit zu ben billigften Be-bingungen. Darieben ibnnen zu jeber Zit gemacht werben. Theilgablungen werben zu jeber Zeit an-genommen, wodurch bis Koften ber Anleibe berringert werben.

Ba 3 Brogent per Monat, auf Diamanten, Uhren, Schmudiaden, Scalifins, Rusiliannis, Miten, Revolver, Cibeciachen, Btanos, Mibel, Brica-Brac, und aller Ert merthebellen Warren, von 41,00 bis 8500.00.

Rein Warten, von 26,00 bis 8500.00.

Bebentt, nur 8 Progent per Monat, bei Mehret, nur 8 Progent per Monat, bei Beber Bros.,

17ma\*

131 South Clart Str.

Chicago Crebit Compant, 92 LaSalle Str., Zimmer 21.

Beld gelieben auf irgend welche Gegenftände. Reins Berdffentlichung. Reine Berjögerung. Vange Zeiche Abgeben gene Bergerung. Vange Zeiche Abgeben Belgen Bercht bei nus von and spart Geld. 182 Land 183 Land 183

Unterricht. Englise obrache pur Gerren ober Damen, in Aleinstoffen und privat, jowie Buchkalten und handelsstücker, bekanntlich am belten gelehrt im R. B. Guitneh-Gollege, 922 Milwaufer Ave., nabe Baulina Sir. Tags und Mondel. Areige mible, beginnt jest. Prof Goorge Jenffen, Bringibal. Grundeigenthum und Siufer.

Garmland! - Farmland! Balbland! Gine ginftige Gelegenheit, ein eigenes Seim gu

oftene glinflige Gelegenbeil, ein eigenes geim geeiwerben.
Sutes, beholztes und vorzüglich zum Aderbau geeignetes Luch, gelegen in dem beründen Morethonund dem füdlichen Thetie von Lenoin County, Miscusifin, zi decknufen in Parzellen don 40 Meter aber
mehr. Breis So.00 ibs 210,00 den Meter, in nach der Englität des Bodens, der Lage und des Holzbeigenbes. Sobrigalis einige theils nerbeiferte framen.
Um beitere Austunit, freie Landfarten u. f. m.
fchreibe man an 3. d. Roch ter. Wal auf au, Bis, oder beifer forecht der in feiner Chreaga Jweigoffice im zweiten Stod, Ar. 142 E. Kort b.
d ve., Ed e Elb do ar u. Av. w. derfiede eine Dienkag, den 10. Eint, don 10. Mbr 2007gers bis
Dienkag, den 10. Eint, den Arechan lein wir? Dienftag, ben 10. E.pt., bon in unter

3u verfaufen ober vertaufchen: 104 Acre, 75 Reilen von Chicago. 3 Pierbe 14 Kopfvieb, 15 Schweine; alle Raichinerien. 841 Regart Str. Bu verfaufen ober ju bertouichen gegen Chicago Broperty: 160 Acre Farm mit Stod Ernte. Abr.: Bor 122. Chunchula, Alabama.

Bu berfaufden: Gegen eine Farm: Brobeito au Rordweftjeite. Bhilipp Gofer. 704 Ericion Mer., Pullman. Ju verfaufen: Aleine 5 Ader Farm mit Gebaude, 18 Meilen von Chicago; nabe hinsbale. Rab res Bog 190, Sinsbale. 3u.

Addiung! Zu verfausen: Prachtvolle neue 4 bis is Jimmer Sauser, nade 4 Cartinien, 181400 aufnærts: 8100 baar und 85 monatl. Abjadiung. Dies ind feis ne Agenten-Sauser! A. joht dies Sauser, ebe ihr ons termärts kauft. Diese Sauser had an Sumvoloto St. nade Addiese diese Rechmit die Eston Ave. Cer bis Albain Nue., geht Z. Abas urdlich, dam 2 Blods Etlich die Hone, geht Z. Abas urdlich, dam 2 Blods Etlich die Hone, geht Z. Abas urdlich den Exteriorich Leater, Eigenthümer, 2124 Jumbolat Erc.

Real Effate. Rotthweft.
In verfaufen: Rotthweft.
Grober Bargain. 7 Jimmer Beid-Cottage
in 136 Homer Ste., nabe Caffen und Milmauke.
Av.: Gas. Bad. Leichte Redingingen. A. J.
Geer, Eigenthümer, 1206 Albland Blod. Ju berfaufen: Anf leichte Abzahlungen ein neues b Jimmer dans mit 7 fink Brid Bafement. 175. Baar, 1812 monatlich. Ach zu 6 Brogent. Artis 18500. Ju feben 2014 Dumboldt Etr., nabe Abdjon ibse. Fruft Meluns, Figenthämer. 1859 Milwautee Abe., punifcher Keifwerie man Antienten. Gruft Melms, Gigenthumer, 1939 ; wijchen California und Fullerton.

Sfep, bfig'

Ju vertaufen: 4, 5 und 6 Jimmer neue haufer, Bafement, Affic, Babezimmer, Gas usv., \$1400 aufvorten, 300 und bellige Lots ibn. Beld geborgt zum Bauen. – Dito Dobroth, Gigenthümer, Elffon, Belmont und Cafifornia Be. Bu bertaufen: 1025 und 1035 R. Lincoln Str., abe Clivourn Place, fast neue breiftidige Brid-aufer, je 3 Flats, alles vermiethet, 2500 Baar, Acft uf Abzablung. Radyufregen beim Eigenthumer,

2202. dojajon, Im \$50 Andezahlung, \$10 monatlich, verlaufe ich eine vene 5 Jimmer Prid-Cottage, Stracke und Allen ge-pflakter, Jement - Seitenwege, Boedm, 1602 West Ebicago Ave. Ju verfaufen: Cornelia Str., nohe Milwautes Ave. 2-ftöd. Frame Saus mit geober Barn, Let Ex-(25. In Folge von Todesfall in der Komilfe gebeutend unter dem Merthe. Geringe Anzahlung. 3. E. Kraemer & Sou, 93 5, Ave. 3u vertaufen: 11 Bimmer Saus, \$1900: 7 Bimset Bridbaus, \$1800: 4 Bimmer Bridbaus, \$1250.

3u verfaufen: \$350, einige Lotten übrig in diefet Subbibission: verfaufe sie zu diesem niedrigen Preise fteigen in furzer Zeit boppelt im Berthe. B. F. James & Co., 1004 Bellington Str., oder 3. 3. ReBullan, Süboft:Ede Bellington und Afbiand Iv.

24,31ag,7,14,21,28ip Ju verfaufen: Schönes Ed: Brundftid, 8 zahre etas blirt, flottes Delifateffen Gelchäft, beutiche Radz-darschaft; megen borgerlidten Altres des Befigers. Räheres beim Eigenthümer. 550 School Str., Lake

Ju berfaufen: Cottage, 6 Zimmer, 3 in ber Länge. \$1000, Cafb \$100, \$10 monatlich. 2 Flat: G bäude, gut verrentvar, 22500, \$150 Cafb, \$15 monatlich; nehme Det auf 1. Anzahlung. Bm. Zebostv. 345 Cft Belmont Abe. 3tt berfaufen: 4 Jimmer Cottage, Belle Blaine Ave. \$1300, 4 Jimmer Flat, \$2450, 7 Jimmer Wohnhaus, Radvenswood, \$4200, 6 Jimmer Cottage, Kodenikwood, \$2000. Pridingungen \$100 bis \$1000 baar, Neft auf lange Zeit. D. B. Conflin & Co., 1648 Fixecul Ane.

Ju berfaufen: Saus, \$2350, icone Lage, Store und 4 Zimmer, gegenüber ber Schule und bermies thet als Schullaben, Caubb und Buchet; Straße gespfaftert; gute Gegenb. \$500 baar, Reft lange Zeit. John heim, 1713 R. Aibland Abe. Bu perfaufen: Reue Subbibifion, 2 beutschfatholischen Kirche, \$500 und aufwerts. \$10 baar, \$5 monatlich. D. B. Contlin & Co., 1548 Lincoln Abe.

Bu rerfa::fen: Perrh Str., nabe Grace Str., febn auf eingerichtete Frome Cottage, Cement Seitens weg. Aranfact in. ber familie halber, febr biffig, 3. &. Rraciner & Sou, 93 5. Abe. \$2300, haar \$75, Rest monatlic, taufen ein zweis stödiges feines Frame-Gebäude. Große Lot. Woffs can Str., nade Southport Ave. Bargain, Cigens thümer 30 Wisconfin Str.

\$400 Aczahlung, Reft auf lange Brit, 53 Proz., teufen modernes imei Flat Brid-Gebäube, Diversich Plob., naße Lincoln Ive. Bab. Gas. Kamiae, Spircel. Pargelan-Schanf. Wirflicher Bargain,—Udreif: B. 909 Abenhpoft. Bu vertauichen: Gegen 2-ftodiges Gebaube, Als phonfus-Rirche und Cafh, Lot und Cottage in Late Biem. Schmidt, 222 Lincoln Abe. Au verfaufen: Schones 2 Flat Bridhaus; nehme ifte Lot als Angahlung. 2m. Renger, 737 Diver-

Bu verfaufen: Reues 4 3immer-Flat. banbe; Bajement, Babegimmer, Laundry, Clofets. - 1083 R. Ceabitt Str.

Ju verfaulen: Modiges Saus und Lot, 6 und f Jimmer on Burling Str., nahe North Ave.: \$2650, rerth \$4500. Babeaug, 105 Washington Str. Bu berkaufen: Schöne Cattage an Otto Strate, nabe Southport Abenue; 6 Zimmer. Tab und Gas. 22290, Muk \$300 baben, Reft auf leichte monatich Abzahlung. John Deim, 1713 R. Ajbland Ave. Bu bertaufen: \$1200, icone 4 Zimmer-Cottage an Berteau Abenue, nabe Lincoln Ave. \$200 baar, \$10 monatlich. John Heim. 1713 R. Afbland Ave. \$2500 faufen erfte leere Cot westlich von Clubourus Ave. 1900 Angabiang. Außers ordentlich guite Gelegenheit. Offerten an Albert A. Kraft. 1015. 155 LaGalle Str.

S550 und auswettsette.

\$550 und auswettsette.

mit Front au Albland We. nud Greiseld Boul. (65. Str.). Eine ichne Lage mit vorziglicher Car-Bediswung. Es laufen elektrische Carts duch von der Subsidion nach der Stadt. Jare 5 Ceuts. Eine bequeme Entfernung don den Siadt Jare 5 Ceuts. Eine bequeme Entfernung don den Siadt Nates.—Au leichten Ledigenier Ausgezichnet C schaftseden und ichne Reibenz-Voten, nade Schulan, Kichen und Stoesk.—Um diese Voten auf den Art zu beingen, wied eine beschrägen Artien der der Art zu bei nach eine Kieften verlauft werden und werden die Kreife nachber erdöht. Wenn man die Lage der Leten in Betracht siedt, lo find kind beim Kiegen erten gesten und bil digeren Verten zu finden. Muf Berkauf deim Kiegenstömmer: Reder Allin, 163 Kandold Str., nade La Salle Str. Bu verfaufen: Sieben Jimmer Cottage und Cat nabe 31. Str. und Center Abe.; \$1450. Cigenthus mer: Abr. D. 706 Abenbpoft.

Bu bertaufen: 2 Lotten an 42. Str., nahe Aremitage Abe.; bertaufde auch gegen fleines Grunde eigenthum. Rachzufragen 668 R. Rodwell Str. Bu berfaufen: Reues 2ftodiges Bridhaus. 6541 St. Lawrence Abe. Rachzufragen 6431 Bincennes

Sorfiable.
6 fouldenfreie Lots in Morgan Bart ju berfing-ichen für bebautes Grundeigenthum. Uebernehme Schulden. Abr.: D. 766 Abenbook.

Berichiebenes. Bu fanfen gejucht: Billig, fleines Property ober Lat mit etwas Gebaude, 2000 Muyahlung ober micht auf monatlice Anten. Briefe mit Preis-Uno gabe unter A. 510 Abendpoft. Gine 30×125 Jub Geichalts-Ede, febr geeignet fibe Refibeng, ift für Spotiveis, mur 21300 Caib, ju befommen; nehme and billige Lot in Taufd ober leife Rortgege feben. Reine Agenten. Abr.: 2. 560 Abendpoft.

Dabt Ihr Saufer ju verftuufen, ju vertauschen oben ju vermiethen? Tommt für gute Reinisate ju nus. Bir boben immer Abyfer on Hond.— Gomitags offen von 10 bis 12 Uhr Bormitags.—Richard E. Roch & Co., Jimmer 5 und 6. B. Mafaington Six. Rordweck-Ede Deutharn Six.

Erkällungs-Kur.

Für alle Grfäliungen und beren Folgen: Für Suften, Croup, Bronchitis und La Grippe, für weben Sals, Deiferteit, Jeritation, Anfang von Schwindfucht, und auch für alle Fieber, Gutzün-

dungen zc. Gine fichere Beilung für alle Falle. 50c.

Office ober brieftiger Rath frei. DR. PUSCHECK, 1619 Diversey Blvd., nabe Clark.

Rheumatismus, Berftopfung und alle Blutleiden find leicht mit Ausched's Butmitel zu heilen. Hilf schnell in allen Fällen. SO Cts.

Frauenkenkheiten-Kur. Diese Ausbeited und beitebt aus Kilen aum Einnehmen und aus Zähischen für britischen Gebrauch, und sind diese die des diese Ausbeitel in der Weite lie eine sichere angewehme, schnelle Geitung aller Frauenstelben.

Diefe Mittel find nicht in

Apotheten ju haben,

fonbern nur in Dr. Bufded's Office, ober wer-ben nach Einsenbung bes Betrages per Poft gefanbt.

fehr fauber, indem man fie minbeftens

einmal täglich mit fiebend heißem Baf=

Man bermeibe es, ben Apfelwein in

Berührung mit ben in Trofreften bor-

handenen Bilgen (Batterien) gu brin=

gen. Gelangen folde Batterien in ben

Ciber, fo beginnt fofort eine Gauerung,

ber bann fein Ginhalt mehr geschehen

Es bebarf wohl taum ber Erwäh=

nung, bag bie Gahrung bei feuchter,

warmer Bitterung rafcher boranfchreis

tet als bei fühlem, trodenem Better.

Mus biefem Grunde ift es rathfam, bie

Bereitung bes Apfelmeins, falls biefer

längere Beit fuß bleiben foll, bis in ben

Spatherbft gu berichieben. Außerbem

enthalten bie Aepfel bann bebeutenb

mehr Buder, ber gur Gugerhaltung bes

Das befte und einzige bis jest be=

fannte Berfahren, bei bem für ben

Tifchgebrauch beftimmten Upfelmein

jebe Beränderung zu berhüten, befteht

barin, ben frischen Ciber auf 175 bis

beig ift. Mit anderen Worten, man

benute hierbei baffelbe Berfahren wie

beim Ginmachen ber Früchte. Apfel-

mein, ber in diefer Beife (etwa in gro-

Ben Steinfrügen) aufbewahrt wirb,

foll fich fehr lange Beit fuß halten. Es

ift mohl mahr, daß burch bas Ermär=

men bes Cibers geringfügige Beranbe=

rungen in beffen Burgigfeit ftattfin-

ben, und bag, wenn folche Gefage ge=

öffnet werben, beren Inhalt fehr rafch

an Bohlgeschmad berliert, boch ift bas

erwähnte Berfahren unter allen bis

füß au erhalten, foll barin befteben, bag

man ben Zeitpuntt abwartet, wenn ber

auf Faffer gefüllte Moft ben bem Bau-

men am meiften jufagenden Gefchmad

erreicht hat, bann mit bem Inhalte ei=

nes Faffes 11/2 Wafferglafer voll gerie-

benen Meerrettig finnig bermengt. Rach

Berlauf einiger Wochen gieht man ben

\* "Gbelmeif Brob" ift nahrhalt, ge=

fchmadvoll, leicht verbaulich und halt

fich lange frifch. 2Bm. Schmibt Bating

Barum fluchen die Denichen?

im neuesten heft ber "Pfnchological Re-

view" unterfucht und babei besonbere

Aufmertfamteit ber Rebenfrage juge=

manbt, warum gerabe bie Borte ge=

braucht werben, beren bie Leute fich ge-

möhnlich bebienen. Der Gelehrte forfchte

gunächft ben Formen profaner Mus-

brudsmeife nach, bie bei ben berfchiebe-

nen Bolfern und gu ben berichiebenen

Reiten ber Beschichte in Gebrauch gewes

fen find, und prüfte ihren Bufammen-

Er gelangte zu bem Golug, bag ber

Fluch urfprünglich nicht als ein Mus-

brud ber Aufregung gu betrachten fei,

fonbern nur aus feiner Entftebung

beraus verftanben werben fonnte. Er

bringt ibn in Bufammenhang mit

bem Brummen, woburch bie Thiere

Merger ober Born berrathen und ihre

Bereitschaft gur Gegenwehr ober gum

Rampf fundgeben. Der Fluch wurde

banach zu ben primitiven Formen ber

Lautgebung gehören und einen aften

und tief eingewurzelten Urfprung be-

figen. Geit unbenklichen Beiten, mahr-fcheinlich fogar bor ber Ausbilbung ber

Sprache, haben bie Menfchen geflucht,

gunächft in unartitulirten Tonen, fpa-

ter in Worten. Die Worte wurben

nun wohl berart ausgewählt, wie sie am beften bazu geeignet schienen, ben Gegner zu erschrecken. Wenn nun ber Fluch einerseits einer instinttiben Re-

gung entspricht, andrerfeits eine in ge-

bang mit religibien Worten.

Diefe Frage hat Professor Batrid

Bein auf ein frifches, reines Tag.

Gine andere Beife, ben Apfelwein

jest bas besie und zuverläffigfte.

Cibers ebenfalls viel beiträgt.

fer abbrüht.

Fällen.

Zonic und Nerven : Mittel.
Schwäge. Kerdflitt. Ermattung, Ere keit. Schafvölgteit. Gedäcknissiswäge, arbeitung. Unverdanlicheit und alle I beschwerden, u. f. w.

"Es ist niemals zu spät, sich zu bessern." Hast du

## SAPOLIO

gebraucht? Versuche es sofort. Sapolio ist ein compactes Stück Putzseife. Zu beziehen von jedem Grocer.

## Rheumatismus,

dronifder und afuter, Gicht, Ries renschmerzen, Reuralgia, Suften: weh, rheumatisches Afthma und alle anberen Leiben rheumatifcher Ratur merben ichnell und grunblich geheilt burch

### AGAR,

bie berühmte beutiche Mebigin. Ru perfaufen in allen guten Apothefen, 50c, \$1.00 unb \$2.00 per Blaiche.

### Rügliche Mufflarung

enthält has gediegene deutsche Wert "Der Resnings-Anker", 45. Auslage, 250 Seiten kart, nit
vielen lehrreichen Indicationen, nehß einer Undhandlung über kinderlose Schen, welches den Aran
und Krau gelesn werden sollte. Unemedbetlich
für junge Leute, die sich verchelichen wollen, oder
ansichtlich verheicharte sind.

Ia leicht verständlicher Weise ist angeführt, wie
man gefnied Kinder zugt und Geschlechefrankbeiten und die dosen konland von Augendschen,
wie Schwecker. Kervosstäd, Imporen, Gollistsowen, Infeuchtbarkeit, Trüdlun, sowach Gedäckniss, Energelvsigkeit und Kraupfaberbruch,
odus schaldlichen Mediginen dauern beiten fann.
Ein treuer Freund und weiser kattgeber ist dieses
anübertreffliche deutzig Machan neichen auch Emjang don 25 Cis. Volkmarten in einsachen Umsichtag sorzigun verpack, frei zugeschildt wird.

DEUTSCHES MELL-INSTITUT.

DEUTSCHES MEIL-INSTITUT,
19 EAST O. STREET,
Brüber 11 Clinton Place. Rew Fort. St. St. Der "Rettungs-Anfer" ift auch gu haben bei Chas.



Bruchleidende jowie alle an Ber-frümmungen be & Rückgrats, ber Beine und Füge Leibenden werben mit meinen

nèuesten Apparaten positiv geheilt. **Bruchdauber**, 200 berichiebene Sorten. Leibbindom für schwachen Leib, Puttterschäden, sette Lente und Robelbrüche. Gummis-treinnple jür Kramplader, Geradehalter, Krüden, fünst-

ste, welches Tag ind Racht ohne Schie Schwerz getragen wird und eine fichere beilung erzielt. OR R BERT WOLFERTZ, Fabrikant, 60 Frith Ave. nach Blandolph Str. Spezialit fit Perische und Berwachfungen bes Körpers. And Sonns tags offen bis 12 Uhr. Damen werben von einer Dame bedeint. 6 Privat-Limmer zum Anpaffen.

\$500 Belohnung, wenn ber Morwenn ber Moreletrische eletrische
leit ift. Er beite alle Leber, Dungen und Hers, ferner Khrusmatismus, Mervens
schwez, Kidens
schwez, Kidens
schwez, Kidens
schwez, Kigen was
Musichweifungen, fomers, Folgen von Ausfameifungen, verlorene Mannibar, verforene Mannibar, verfit, alle Frauenleis, den Arbiginen nicht gebolten baben, dies fer Gürtel wird Euch sicher besten.

Breis if \$5, \$10 und \$15.

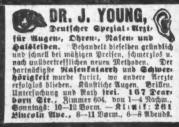
Electric Institute, J. M. BREY, Supt.

if t h U b., nahe Ranbolph Str., Chicage. untags offen bis 12 Uhr. 13of, fabibo\*



Boston Dental Parlors, 146 State Str.

ENNYROYAL PILLS gelember Post. South of allen Apothetern.
Sengniffe. Su haben bei allen Apothetern.
OHIGHESTER CHE MICAL CO.,
2445 Madison Square, PHILA. P&
15nob, mobola,



### LYMPHINE.

Gehisns und Aerben-Rahrung, gemacht von anima-lichem Extratt, heilt nervose Anfalle, alle Formen bon Baralpsis, Kenrhasima und Imanite, berhitet Histoliage, die es solch ein vondervoller Gehirn-Sti-mulant ist. Bringt Mönnern und Frauen Gejund-beit und Araft jurud, und eine Schaftel voll beilt gewöhnlich die hartnädigsen dronischen Fälle. Wenn Tuer Apothefer es nicht vorrübig balt, schidt einen Dollar en die LYMPHINE CO., Dept. D., Chicago, I.I.



BORSCH & Co., :103 Abams Str.,

### WORLD'S MEDICAL INSTITUTE,

gegenüber ber Fair, Derter Builbing.

gegenüber der Fain. Dezier Guilding.
Die Aerste dieser Anstalt find ersahrene bentiche Spezialisten und betrachten es als eine Gre. her leidenbem Mitmentiden so igneil als möglich dem iden Geberchen zu beiten. Sie heiten gründlich unter Gederchen zu beiten. Sie heiten gründlich unter Gederchen zu beiten. Die heiten gründlich unter Gederchen kransteilen der Minner, Franzensteden und Menstraustendichtungen dem Seichen der die gedeinen dem Arnateunkeiten, Joseph von Seichhebesteilen, der Kansteilen für rabitate Geilung von Brichen. Kwok. Lumoren, Burtradische Gedentrauskeiten). d. Anntaltir und bedor Ihr dei rathei. Wenn mößig, vlagiren vor Matienten in unfer getinatholpitat. Franzen werden vom Franzenars (Dame) verden von Bendert. nur Drei Dollars

ben Monat. — Schneidet dies aus. — Stunden: 9 Uhr Morgens die ? Uhr Abends; Gonntags 10 dis 12 Uhr. talos

### "Schwerlich auf bas Wort eines Dacoiten! Romm, tomm," fagte Rinloch beschwichtigenb. "Man barf auch nicht zu weit geben. Spielen wir eine Partie Billard und bergeffen wir Deine

Die Dorfschönheit.

Bon 2. 2ft. groker.

(Fortfehung.)

Nammer borftellen! Goring mar boll

Theilnahme, betheiligte fich an ber Ber=

folgung - Alles bergebens. Berry

war niebergeschmeitert, fein Unter=

"untergebenbe Conne" genannt, murbe

bem Migam bon Syberabab auf ge=

heimnigvolle Beife angeboten, und bie=

fer taufte ihn für fünfzigtaufenb Ru-

pien. Gin weiterer mertwürdiger Um=

ftanb war, bag Goring feine bamalige

Flamme, natürlich eine berheirathete

Frau, mit einem goldenen Armreif be=

chentte, genau wie ber Dacoit ihn ge=

tragen hatte. Geine Leute hatten Berry

bon biefen Borgangen unterrichtet, und

Berry erhob öffentliche Untlage gegen

"Was geschah! Goring tobte, beschwor seine Unschuld mit heiligen

- er ift ja nie berlegen um Musreben,

und tann lugen, baß fich bie Balten

biegen. Er leugnete rundweg, baß fein

Shifari ber Schildwache Opium in ben

Thee gemischt und feinen Bonn los-

gebunden habe, und erflärte, ber arme

Berry muffe burch bas Fieber mahn=

finnig geworben fein, um auch nur ben-

fen gu fonnen, ein britifcher Offigier

laffe fich bon einem Dacoiten bestechen.

Goring ift ja so hubsch und so forsch -

fo lange man ihn bor fich fieht, glaubt

man ihm, erft nachher mertft Du, mas

"Bitte, lag mich aus bem Spiel,

Zom. Beweisen tannft Du ja nichts.

Dag er balb arm, balb reich ift, will

gar nichts fagen, benn er ift ein Gbie=

ler. Goring tann ben Urmreif getauft

"Er ftrengt fich fonft nicht an mit

"Das mag fein, mag Giner aber auch

fchabig fein und verlogen, bis gum

Berbrecher ift's immerhin noch eine

gute Strede, und Urtheile find feine

"Go? Dann heraus bamit!"

"3ch habe aber Beweife," rief Go=

"Ich fagte Dir ja icon, was für ein

Romobiant biefer Gaffepah ift, ber echte

Banbit aus einem Rolportageroman!

ber Haut trug." Wörtlich, fo hieß es

"Das weiß ich nicht. - Befehen und

gelesen habe ich ihn aber mit meinen

eigenen Augen — könnte ihn auch wie-

"Schlieflich ift's boch nur bas Wort

"In bem Fall glaube ich bem Da-

coiten! Aber bilbe Dir boch felbft ein

Urtheil. Goring ift freilich burchtrie-

ben, und wischt Ginem aus ber Sanb

wie ein Mal, aber wenn Du ibn einmal

in bie Enge treiben möchteft, fo bring

boch bie Rede auf ben "Chorbowli Dat.

Bungalow," ben berühmten Rubin unb

Gaffepah Iheel. Mich macht's gang

elenb," feste Comerfet hingu, "wenn ich einen folchen Menichen febe, hubich,

angenehm, begabt, und babei ein ge-

miffenlofer Lump! Dir thut nur bas

Mäbchen leib, bas er einmal heirathet.

Er wird ihr mit feiner Berlogenheit

bas berg brechen, fie an ben Bettelftab

"Das "arme Ding" ift natürlich Millionarin. Urmen Mabchen macht

er, wenn fie hubich find, zwar ben Sol

heirathen wird er aber nur eine Reiche!"

"Du bift immer fehr fturmifch, als

Freund wie als Feind, Tom; bas war

ichon in ber Schule fo. Diefen Goring

würdest Du radern und fpiegen und

hangen, weil ihn Dein Freund berbach-

tigt hat. Für einen heiligen halte ich ihn ja auch nicht, er ift gang und gar nicht mein Geschmad, aber solche

Schlechtigfeit traue ich ihm benn boch

"Jedenfalls hat er ben armen Berry

auf bem Gemiffen, ber berbittert unb | berlaffen gestorben ift, und wenn ich n

"Nette Musfichten für bas arme

und in's Irrenhaus bringen."

Ding!"

nicht au.

eines Dacoiten gegen bas eines eng=

- was fagft Du jett?"

"Bo ift ber Brief?"

ber betommen."

lifchen Offigiers ...."

für ein ruchlofer Lugner er ift."

ein schäbiger Gefelle er ift.

haben.

Beweife."

merfet aufgeregt.

"Und was geschah?"

"Du tannft Dir ben Tumult unb

Benbetta." XII. Rapitel.

fellschaft ausftoßen!"

Um Baunthor. Um. 30. August, einem Connabenb, fehrte Sauptmann Rinloch wieber im "Beißen Sund" ein, wo Bhiting, ber Jagbpuchter, icon in größter Behaglichteit fag und ihn berglich willtom=

mir nicht fehlen! 3ch würde viel lie-ber biefen Goring fangen, als ben Gaffepah, und bann follst Du's er-

leben, wie ihn bie Urmee und bie Be-

men hieß. "Gott fei Dant, baß ich wieber hier bin," bemertte Whiting bei Tifch. "3ch bin halb tobt aus ber Condoner Tretmühle hervorgegangen; nichts als

führt und mit ihnen in's Theater geht?"

"Und welche gesellschaftlichen Leiftungen murben Gie fich borbehalten?" "Stellen Sie feine fo berfänglichen Fragen, junger Freund." berfette Whiting lachend. "Gagen Gie mir lieber, ba wir heute noch fo gemüthlich unter uns find - morgen tommen zwei wei= tere Schugen - was benn mit bem Goring los ift? Wirb er bas Mabchen heirathen ober nicht?" "Darüber weiß ich gar nichts," er=

wiberte Rinloch mit fühler Ubwehr. "So? 3ch bachte, Sie mußten's boch wiffen. Ehrlich gefagt, mache ich mir nicht viel aus bem Burichen, fo einnehmend fein Meugeres und fein Benehmen auch find. Ich habe ihn in London in etwas auffallenber Begleis tung gefehen, habe ihn auch in Gefell= chaften getroffen und ben Ginbrud ge= habt, bag er ein maglofer Egoift ift, ber Mes mitnimmt, mas er friegen tann, und fein Lächeln für eine ge= nugenbe Erwiberung halt. Sier habe ich erfahren, bag er feither mehrmals im Ort war - nicht, um zu angeln! Frau Banner hat bunfle Unbeutungen über Fraulein Beggh fallen laffen, ich ftellie mich aber taub. . . . "

"In welcher Richtung außerte fich Frau Banner ?"

"Wörtlich weiß ich's nicht mehr, berficherte Whiting porfichtig, "aber fie möchte wiffen, ob's bem Sauptmann mohl "ernft" fei. Ronnen Sie fich Goring als Chemann benten? 3ch Beschenten. Du weißt nicht, was für | nicht!"

"Gelbftverftanblich hat er bie Ablicht Fraulein Summerhabes zu heirathen. "Natürlich, fo hoffe ich wenigftens. Sie ift ja auch ein fo hubiches, prach= tiges Gefcopf! Run, Gie fennen ja Beibe, und find jest hier, tonnten Gie ba nicht etwas - etwas nachhelfen?" "Nein," fagte Rinloch herb. "3ch

burfte mir nicht anmagen, mich in Fraulein Summerhanes' Ungelegen= heiten zu mifchen." "Nicht? Much nicht mit einem Wint

Und fo ichrieb biefer Rerl eines Tages - einer Frage?" aus bloger Großthuerei und Gitelfeit "Das ware eine Tattlofigteit. 3ch folgenbermaßen an Berry: "3hr lieweiß, baß fie berlobt finb, und mußte bensmurbiger Freund, ber blauaugige nicht, wie ich bagu tame, mich eingu-Offizier, gab mir bie Freiheit und fein mischen." Pferb, im Austausch gegen ben Rubin "Untergebenbe Sonne," ben ich unter

"Rinloch, Rinloch! 3ch febe, Gie find erft Offigier und bann Menfc mir mare es umgefehrt lieber."

"Sie muffen mich leiber nehmen, wie ich bin. - Entschuldigen Sie, ich muß nach meinem Sund feben."

Whiting und Rinloch gingen anberen Tages gur Rirche, bermieben aber, ohne fich barüber ausgesprochen gu haben, ben Travenorichen Rirchenftuhl. Rinloch fah Beggy por ber Orgel, ertannte fie aber mit Sicherheit nur an ihrem But; felbft auf biefe Entfernung fcbien fie mertwürdig beranbert. Sobalb ber Bottesbienft gu Enbe mar, eilte er bin= aus, um bor ber Rirchenthure die Travenors zu erworten. Zuerft fam ber pater familias, noch bierschrötiger und barbeifiger breinschauenb, als fonft, nicht unahnlich einem Stier, ber Beben, ber ihm in ben Beg tritt, auf bie Borner nehmen will, bann folgte feine Frau, recht blag und frantlich, migbergnügter benn je. Rinloch trat freundlich auf bas Paar zu, wurde aber nur mit einer fteifen Berbeugung und faurer Miene begrüßt. Beggy aber, bie nun nachtam, blieb fteben und reichte ibm bie Sanb.

"D, herr Rinloch, wie ich mich freue, bag Sie hier find." "Sehr liebenswürdig," war Alles was er herausbrachte, benn im bellen Tageslicht und in unmittelbarer Rabe

war ihr Unblid fo erfchredenb, bag es ihm faft ben Uthem benahm. Die frohlichen, leuchtenben Augen waren matt und eingesunten, bas Beficht faft bergerrt, ber findlich weichen Runbung beraubt, bie frifchen Farben in fable Blaffe vermanbelt - turg, er fab ein Mädchen bor fich, dem bange Ungewiß beit ben Schlaf geraubt und viele heiße Thranen erprest hatte, und in bem bie jugenbfrifche, tinbliche Beggy taum

wieber zu ertennen war. Seine Bebanten mochten fich auf feinen Bügen abgefpiegelt haben, benn

## Slels zuverlästig.

Es gibt febr viele foabliche Braparate, melde jut Erfchnerung ber haus gebraucht werben und bere fesben ein tlaces, durchichtiges Aussehen und ber fesben ein tlaces, durchichtiges Aussehen verlethen, aber ber Effelt ift nur temporur und bie endglitige Folge eine unbeilvolle. Auf biefem Grunde wird jenes abfolut harmlofe Sautverfconerungs-Ritte welches in ber gangen Belt als

befannt ift, ient ausschlieblid gebraucht, um bi Sautfarbe ju verfconern und felbft ber buntelften Sant eine bauernbe Schonbeit ju verleiben. That-

wunderbaren Berfconerungsmittels eine folch' farte, bat felbft bie matten und abges

barmten Bangen alterer Berfonen burch basfelbe bie Bluthe ber Jugend erlangen.

Diefe Fragen beschäftigten Rinloch,

ber Athem gestodt, als ich bas weine Besichtchen und biefe troftlofen Mugen feinfühligen, hochgestimmten Bemuths

tannte ben Werth bes Schweigens. "In biefer Ruhe und Stille hier wird man felbft ftill, und regt fich

"Das mare zwedlos," fagte Rinloch troden, "und Gie thun beffer, fich ben Berbrug über einen Rorb au erfparen. Fraulein Summerhapes wird feinen Underen, als Goring, weder lieben, noch heirathen."

"Go? Sie icheinen ja erstaunlich eingeweiht gu fein."

"Um fo betlagenswerther ift fie, benn ob Goring fie heirathen wird, bas ift

Damit begab fich Whiting auf fein Bimmer, und Sauptmann Rinloch er-lebte nach bem zweiten Fruhftud bie Ueberraschung, bag "ber Fuchs" ihm auflauerte und ihm geheimnigvoll ein benor fam.

Italienifde Schwefterliebe. In Shatespeares "Mag für Maß" veigert fich bie Belbin, bie Freiheit und bas Leben ihres Brubers um ben Preis ihrer jungfräulichen Ehre zu ertaufen. Un Signoring Rofetti, eine italienische Studentin in Baris, ift folche Berfudung in nicht gang fo berber Geftalt wie in bem englischen Schauspiel her= angetreten, ihr bot fich bie Möglichfeit, bie gefährbete Grifteng ihres Brubers burch eine weniger vernichtenbe That gu retten, und fie brachte bas Opfer. Ihr Bruber war nämlich Offizier in ber italienischen Armee und hatte sich leichtfinniger Weife burch bas Spiel in Schulben gefturgt. Er follte Bechfel gahlen und hatte bas Gelb nicht. In ihrer ichmefterlichen Liebe ging nun Signorina Rofetti fo weit, bon einer Freundin bie Summe bon 700 Frans fen gu ftehlen, um fie ihrem Bruber gu fenben. Der Diebstahl wurde entbedt und bie opferfreudige Schwefter berbaftet. Sie geftanb bem Richter offen ihr Bergeben ein und ergablte ihm auch Die Beweggrunde ihrer That. Der Gerichtshof fühlte barob ein menfoliches Ruhren. Er berurtheilte gwar bie junge Berbrecherin ju bier Mongten Befängniß, billigte ihr aber bie Bortheile bes Berengergefeges gu, bemgufolge ein erstmaliger Gunber bie ihm zubitfirte Strafe nicht abzubugen braucht. Co murbe bie rettenbe Schwefter bor bem Gefängniß bewahrt.

### Der Brummer-Appell in Brafilien.

Ramen "der Brummer - Appell". Von der stattlichen Zahl träftiger Jüngstinge leben heute nur noch kaum sechzig als gebrechliche, in harter Arbeit gealsterte Männer, über den Süden Brasselliens zerstreut; zur Feste konnten nur fünfzehn Brummer erscheinen. Die als die man zunacht nur gesundes, baumreises Obst. Geschieht dies nicht, so mende man zunacht nur gesundes, baumreises Obst. Geschieht dies nicht, so sie gesundes, die stehe stehe die geschlände

ten Legionare haben nicht vergebens gelebt; ein jeber von ihnen war ein Pionier ber Rultur, ihre Nachtommenchaft ift über ben gangen Staat Rio Granbe gerftreut, und in biefer leben ihre Sitten, ihre gesunden Thattraft weiter. Den Ramen "Brummer" haben fie fich felber jugelegt. Darüber ergablt ein Brummer namens Repbel:

Das beutsche Schiff, hamburg" war

mit ber 1. und 3. Rompagnie 25thale=

riger Schleswig - Holfteinischer Rrieger

für ben Rrieg gegen Rofas nach Brafilien befrachtet und fegelte wohlgemuth

ab. Gines fconen Tages fand fich ein tranter Mulatte auf bem Ded ein. Der arme Schächer faß, an bie Matrofen= tajüte gelehnt, fo traurig ba, als wenn ihm bie Suhner bas Brot weggefreffen hatten. Wir eilten bingu, um ben un= vermutheten Reifegefellschafter gu besehen. "Na, wat is benn bet vor eene angepinselte Figur?" rief unfer Berli= ner Freund Anadfuß. Der Mulatte blidte erft fcheu um fich, ba er aber bie freundlichen Gesichter fah, wurde er breifter. Durch einen Dolmeticher erbie meiften unfererRameraben, und als wir ans Land tamen, ging bie Stichelei mit ben Brummern gleich los. Go hat fich biefes Wort fortgepflangt und ging fcblieflich von ben Gelbftuden auf Diejenigen über, bie es gebrauchten. Die ausmanbernben Brummer hatten gum größten Theil in ber fchlesmig=holftei= nischen Urmee getampft, einige bon ih= nen im preußischen heere gebient. Gie hatten gu früh von einem einigen Deutschland geträumt und mußten nun, als Schleswig-Solftein bon Breu-Ben aufgegeben murbe, bie Beimath ver= laffen. Brafiljen brauchte gefculteGol= baten; Infanteriften, Artilleriften und Pioniere ber aufgelöften fchlesmig=hol= fteinischen Urmee boten beim Werbeamt in Samburg ihre Dienfte an und murben angenommen .-3mei Tage murben ben Beranftal-

tungen gu Ghren ber alten Brummer geweiht. Man tonnte einen Sauch ber Freudigfeit in ber beutschen Rolonie bon Porto Alegre ertennen, benn unter ben ältern beutschen Familien gibt es wenige, bie nicht mit irgend einem Brummer in verwandtschaftlicher Begiehung fteben. Daber ertlart fich auch ber große Untheil, ben man allgemein an diefer Feier nahm.

### Wine lange Wifte

von Arantbeitserscheinungen; blasse, sable Gesichts-sarbe, schiechter Geichund im Munde, Blähungen, Berklopfung, Schwindel, Pflimmern vor den Augen, Derstlopfung, Scholfolisteit, Gelbiucht, wässerige Gliederausschungen, Schmerzen im Arcuy u. s. w. Alle viele Symptome zulammen oder einzelne ders eichen sind Augen, Edmerzen volles in Volge-eines schweren Magens, Lebers oder Alexcuseidenst, wenn Ihr nicht schwinich Siese und hindet dei, dem ühr nicht schwinich Siese und hindet dei, dem kerühmten, Naturdellmittel, St. Bernat Aräu-ternillen angenant. Arh nur 36 Kents in alsen Avos terpillen genannt, Gir nur 25 Cents in allen thefen zu haben.

### Gifenbahn und Glephanten.

Der Londoner "Engineer" berichtet

bon einem mertwürdigen Gifenbahnun= fall, ber am 17. Juli auf ber Gifenbahn amifchen Uffam und Bengalen (Inbien) ftattgefunden hat. Der Betriebsleiter biefer Strede mar auf einer Befichti= gungsreife begriffen und fuhr mit fei= nem Sonbergug grabe um Mitternacht burch ben großen Nambarwald, als bie Bagen ploglich mit einem furchtbaren Rud jum Stehen famen. Die Lotomo= tive war auf eine heerbe wilber Gle= phanten getroffen, bie, wie es ihrer Gewohnheit entspricht, einen nächtlichen Spagiergang langs ber Gifenbahn machten. Die Dafchine rannte mit einem ber Glephanten gufammen, unb ber Stoß war fo heftig, bag bie Borberraber ber Lotomotive aus ben Ge= leifen geriethen. Die Infaffen bes Buges murben aus ihren Betten gewor= fen. Das Unglud mare größer gemes fen, wenn nicht ber Bug gerabe fehr langfam gefahren mare. Go aber tonnte bie Mafchine innerhalb einer Stunde wieber auf bie Geleife gebracht werben, und bie Reife murbe bann fortgefest. Für ben Elephanten mar bie Begegnung berhängnifboller gemefen. Er batte nicht nur beibe Sinterbeine gebrochen, fonbern auch fo fchwere innere Berlepungen babongetragen, bag er in ber feitlichen Bertiefung neben bem Bahnförper liegen blieb. Als ber Bug am folgenben Morgen bie Strede auf bem Rudwege paffirte, lag bas Thier tobt ba. Der Bugführer berichtete, bag er im Sangen acht Glephanten gegahlt habe, und daß noch ein junger bon ber Maschine zu Boben geworfen, wahr= scheinlich aber nicht schwer verlett worben fei, ba er noch imftanbe mar, fich unter furchtbarem Gebrull mit feinen Befährten in ben Balb zu flüchten.

### Saltbarer füßer Abfelmein.

Man bat im handel allerlei, mehr ober weniger bebentliche Mittel (wie 3. B. Galigbifaure), um fugen Apfelmoft lange Zeit fuß zu erhalten. Doch

gibt es auch harmlofe Mittel hierfür. Will man einen Apfelwein herftellen, ber sich längere Zeit füß hält, ver-wende man zunächst nur gesundes, daumreifes Obst. Geschieht dies nicht, so sind alle später etwa angewandten

### Abends 145 9 Uhr offen. - 3 bequeme Unpaggimmer. - Freie Untersuchung burch unfere HENRY SCHROEDER, 465-467 Milwaukee Ave.

Ich behandle und heile

Dref. Dr. Pulded erfidrt, wie zwei Ortitel aller Kraubeiten von Erfaltung berribven und ben Keim bes Tobe in fich tragen. Wie wichtig ihr es baber, alle Holbe on Erfältungen und berru Folgen mit bem richtigen Artiel zweigeit den bamit file nicht ausarten, benn burchschuitligen bamit file nicht ausarten, benn burchschuitligen bamit file nicht ausarten, benn burchschuitligen bamit file nicht ausarten denn bereitligen den

nur Manner. Mlle geheimen urinarifden Rrantheiten, ob neu ober alt, beile und vertreibe ich aus Gurem Rorper mittels einer neuen und perbefferten Dethobe, Die nur mir befannt ift und nur in meiner Office angewendet wird.

### Verlorene Manneskraft,

ber Gluch ber Jungen, Mittleren und Alten, beile ich in fürzerer Beit, als wie man je ges bort bat. Bang gleich, wie alt es ift, gang gleich, mer icon bei ber Beilung erfolglos war. Rommt nach meiner Office und ich werbe es Euch erflaren, wie 3hr geheilt mera ben fonnt.

Bur Beachtung-Bahrend bes Monats September find Sprech: ftunden wie folgt:

10-11.30 Borm.; 2-3.30 Nachm. Mittipochs nur von 10-11.30 Borm. Conntags, 10-11 Borm.

NEW ERA Medical Institute. 511 Rem Gra Gebäube, Ede Barrifon, Salfted Str. und Blue Island

### 180 Grab zu ermarmen, ihn fofort in mit tochenbem Baffer gründlichft aus-Apenue. gereinigte Befage ju geben, und biefe DR. LEMKE'S luftbicht gu berfchlieften und gu berfiegeln, fo lange beren Inhalt noch

follte fich jede Familie im Saufe halten, weil diefe Medizin fichere Silfe bringt und oft Leben retten fann in Anfallen von Dagenframpf, Rolif, Cholera. Diefe Medizin bringt Ruhe bei Aufregung ber Merven in furger Zeit.

St. Johannis-Tropfen

Bu haben in jeder Apothete. 31ag-24ot, bbufa

### Or. CARL Naturheilanstalt,

464 BELDEN AVE., nabe Cleveland Mpe., Chicags. Gefammics Bafferheilberfahren, Diatturen, Daffage n. f. m. - Commer und Winter geoffnet. Broibette und briefl, Austunft burd ben leiteas ben Mrgt: Dr. CARL STRUEH.

## DR. SCHROEDER, Deutscher Zahnarzt, 250 W. Division Str.. nabe Sochbahn Feine Jähne von 85 aufw. Jähne onne Platten. Golden. Gilberstullung ju mähigen Breifen. Zufriedenheit garantirt. Gonne tage offen.

N- WATRY,
99 E. Randolph Str.
De-ulider Optiter.
Brillen und Angengläfer eine Spezialität.
godate. Cameras u. photograph. Material.

miffer Begiehung befreiende Birtung

hat, warum wird er bann als "unstita lich" verurtheilt ? Professor Patrid finbet bafür zwei Grunbe. Der erfte liege barin, bag bie Fortbilbung bes Menschen eine ftetig wachsenbe Anforberung an feine Gelbftbeberrichung ftelle. Der zweite Grund fei barin gu erbliden, bag fich zwischen ben beim Fluch gebrauchten Worten und ber Religion eine berhängnifbolle, aber unbermeibliche Berknüpfung herausgebilbet bat.

Was ben Gebrauch bon Fluchwors ten anbelangt, fo burften bie Estimos am wenigsten fluchen, - benn beren Sprache foll überhaupt feine Fluche worte enthalten!

— Blid in die Ferne. — "Freu' Der Ifaat, Du haft foeben betommen e' tlein's Brüberche . . . Wie haißt, was machft Du fo e' Geficht? Warum freuft Dr Dir nicht?" - "Bie foll ich mich freuen, wenn ich mer berichlechtere um fünfgig Prozent!"

- Boshaft. - Pantoffelhelb: hatte nach bem Berlaffen bes Ghmna: fiums gerne ftubirt." — herr: "Und warum thaten Sie's nicht? Damals tonnte Ihnen Ihre Frau boch noch nichts berbieten?"

Die morgige "Sonntagpoft" in bei



"Saben Sie je einen Menfchen in fo furger Zeit fo erschredenb veranbert ge= funden ?" "Die," berfette Rinloch einfach. "3ch muß fagen, mir hat orbentlich

fah," fuhr Whiting fort. "Reine Schönheit halt ben Qualen eines fo Stand, und wenn's mit ber Schonheit porbei ift, fo ift's mit Freund Goring auch aus und borbei. Burbe mich gar nicht Wunder nehmen, wenn er einfach perbuftete!"

Rinloch erwiberte nichts barauf; er

weniger leicht auf, aber ich fage Ihnen, biefes Mabchens Mugen mif ihrem Blid getäuschter hoffnung verfolgen mich formlich! Meiner Treu - ich hatte gute Luft, felbft in bie Brefche gu treten!"

"Go viel weiß ich jebenfalls."

eine andere Frage!" Briefchen guftedte, bas bon Frau Tra=

"Geehrter herr hauptmann!" fcrieb fie. "Bollen Sie bie große Gute haben, mich beute Abend um neun Uhr an bem grunen Thor unferer Beibe gu ermar= ten. Ihre ergebene Sanna Trabenor." (Fortfetung folgt.)

Um 6. Juli 1851 lanbeten in Rio Granbe etwa 1500 junge Rorbbeutiche, um für Brafilien gegen ben argentint-fchen Diktator Rofas zu fämpfen. Die fünfzigjährige Bieberkehr biefes Tages wurde in Porte Miegre festlich begangen, und zwar unter bem eigenartigen Ramen "ber Brummer = Appell". Bon

Bieler, die nicht rechtzeitig aus den Gerien gurudfehrten, um fich meine

## Speziell niedrigen Raten

an Rube zu machen, verlängere ich die Zeit bis zum 15. September. Gine vorzügliche Gelegenheit für die

### Beilung von Schielen.



Die Offerte, ichielende Augen gu richten, ju weniger als den regularen Raten, ift ect. Salls 36r gefdrieben habt, ichreibt wieder, wenn 3fr vorgefprochen fabt, fprecht wieder vor. 3ch habe Guch etwas Wefonderes ju fagen, das fehr ju Gurem Fortheil ift. Beachtet, ich bin jeden Tag mabrend der Sprechftunden in meiner Office und widme Jedem meine perfonliche AufmerRfamkeit.

Dr. Oren Oneal.

Gin fehr angenehmer Bug in Dr. Dren Oncal's Bragis ift bie Thatfache, baß feine Batienten fich perfonlich berpflichtet halten für feine große Beididlichfeit in ber Beilung ihrer Gebrechen, und fie abgern nicht, ein gutes Wort für ihn bei allen Belegenheiten gu fprechen.

Bartersburg, Jowa, 31. Auguft 1901. Dr. Oren Oneal, 52 Dearborn Str., Chicago: Werther Dr. Oneal: Es ift jest gerabe eine Boche, bag ich beimfam, und ich muß 3hnen fcrei= ben, wie gut meine Mugen finb.

Meine Freunde fagen alle, bag meine Augen tabellos gerichtet finb, und ich fann mit meinem lir ten Muge icon viel beffer feben. 3ch fab barauf bas ich meine Mugen viel bewegte, wie Gie mir riethen, und ich fuble, bag mein Muge fich jeben Sag leichter bewegt. Meine Mugen folgen jest einer magerechten Binie bollftanbig, außer ich febe nach Dingen, Die bober als mein Ropf find. 3ft bies nicht großartig, Dr. Oneal?

Meine Augen find nicht fowach, aber fie ermuben gegen Abenb. Unfere Schulen werben Montag er: öffnet und ich bin gezwungen, ein wenig ange: ftrengt ju arbeiten. Glauben Sie, baß es beffer ift, nicht bes Abends ju arbeiten?

Reine Eltern find erfreut. Reine Freundinner fagen, ich fabe wie ein anberes Dabden aus und ich bin auch ein anberes Mabchen. Die bergangenen amei Wochen maren bie gludlichften meines Lebens und bies alles perbante ich Ihnen.

Sie merben für Ihre Dienfte nicht bezahlt, Dr. Oneal, benn bie gange Belt tonnte Ihnen nicht begablen auch nur für bas, was Sie für mich gethan haben. Sie follten fich ficherlich glüdlich fühlen, weil Sie fo viele andere gludlich machen, und ich wünfche, baf Sie immer fich allen Gludes erfreuen. Mary M. McCarthy.

herr A. R. Blummer bon 482 Sexton Str. Murora, 3ll., brachte feinen Sohn nach Dr. Oneal, um bom Schielen und Blinbheit bes rechten Muges geheilt gu merben. Es war ein ungewöhnlicher Fall, enn beibe Mugen waren nach außen gewenbet (ab: weichenbes Schielen).

Gine Untersuchung zeigte, bag bie Blinbheit bes rechten Auges burch Schwinden bes Cehnerben her: borgerufen war. Dr. Oneal richtete beibe Augen ohne Deffer ober Chloroform und bas Rejultat mar eine bollftanbige Beilung, bas rechte Muge begann fich gu beffern, und jest tann ber Rnabe Farben und Cachen bamit unterfcheiben und fagt aus, baß fein Augenlicht allmälig mteberfehrt.

Die Oneal Auflofungs-Methode erzielt 28under, befonders in ber Seilung von Staar, Sautden, weiße Reden und anderen Auswüchsen an den Augen. Schwade, maffernde oder wunde Augen werden mit gleichem Erfolg Behandelt, und, in der Chat, Dr. Oneal heift pofitiv alle beilbaren grankheiten und Leiden der Augen.

Mit Bergnugen erffart er feine Behandlung und gibt Rebem, ber in feiner Office borfpricht, eine tige Unterfuchung und eine ehrliche Mn= ficht feines Rolles abfolut frei und auger: bem alle Referengen, bie gewünscht werben. Dieje= nigen, Die nicht borfprechen tonnen, follten ichreiber

Sprechftunben: Taglich bon 10 bis 4; Montag unb

## Dr. Oren Oneal.

52 Dearborn Str., "ahe Mandolph, Wenn 3hr fchreibt, ermahnt biefe Beitung unb

legt eine 2 Cent-Marte bei.

### Richard Bagner und Beinrich Beine.

Un bie jüngft bon einem frangofi= schen Autor gemachten Forschungen über bie Sagenmotive ber Wagner'schen Oper "Der fliegenbe Sollanber" inupft Max Ralbed in einem Feuilleton bes "n. 2B. Tagbl." an, um ben Rachweis ju führen, bag bie bichterifche Musge= ftaltung ber Sage, bie bem Opernbuch gu Grunde liegt, bon Beinrich Beine herrührt. Beine erwähnt bie Sage aum erften Male in ber britten Abtheis lung ber "Norbfee" und arbeitet fie bann in ben "Memoiren bes herrn bon Schnabelewopsti" (Rap.VII) zu einem Gebichte in Profa aus, beffen Erfin= bung wir in ben Grundzugen bei Bag= ner wieberfinden. Allerdings läßt Seine feinen Schnabelewopsti, binter bem er fich berftedt, Die Geschichte als in Umfterbam gefehen haben will, er= gablen. Daß bies aber nur eine Gin= fleibung ber felbständigen Erfinbung ift, tann nachRalbed taum einem 3meis fel begegnen. Befanntlich hat Wagner ben Entwurf gum "Fliegenden Sollan= ber" - nicht bas ausgearbeitete Buch - an Leon Pillet, ben Direktor ber Großen Oper in Paris, vertauft. Paul Fouche arbeitete banach einen Tert "Le vaisseau fantôme" aus, ben L. Aufführung biefer Oper (1843), bie Mißerfolg hatte, zwar nicht mit ange= feben, aber ben Text gelesen, unb schreibt barüber an bie Augsburger "Ange. 3tg.": "Mit Wiberwillen fah ich, wie die fchone Fabel, die ein be= fannter beuticher Schriftfteller (S. Beine) faft munbgerecht für bie Bubne erfonnen, in bem frangösischen Text berhungt worben." Sier betennt fich Beine gu feiner Erfinbung.

Befonbers beweisträftig aber unb hochintereffant find Ralbeds Ausführungen über ben nachweisbaren Berfebr Bagners und Beines in biefer li= terarifden Ungelegenheit: "Daß Bag= ner in Paris mit Beine fich bes Operfujets megen "berftanbigte", weil er ingwischen "bie Betanntschaft bon S. Beines eigenthumlicher Unwendung ber Sage in einem Theile feines "Sa-Ion" gemacht hatte", theilt er uns in feiner autobiographischen Stigge bon 1842 mit und fügt hingu: "Befonbers bie bon Beine einem hollanbifchen Theaterftude gleichen Titels entnommene Bebanblung ber Erlöfung biefes Ahas= berus bes Dzeans gab mir alles in ber Sand, biefe Sage ju einem Opernfujet gu benugen." Diefe Stelle ift fehr mertwürdig. Wenn Beine bie feine poetische Umgestaltung bes roben Sagenftoffes wirtlich aus holland bezogen hatte, so brauchte sich boch Wagner gewiß nicht mit ihm barüber gu "ber= fanbigen", er tonnte fie gu feinen tragifden Zweden benuten, wie Beine fie au feinen humoriftifchen benugt batte. In ber That ift benn auch heine berlander ber Autor ber poetischen ob er im übrigen Deutschland nachge-Sage: Daland, Genta und ihr Ber- ahmt werben wirb.

hältniß zu bem Hollanber, bie Szene por bem Bilbe und bie Erlöfungsibee find fein geiftiges Gigenthum. Bagner mußte bas wiffen, eben weil er mit bem Dichter barüber tonferirte, ber großmüthig bem bebrangten beutschen Landsmanne fein Sujet überließ. Er hat es auch gewußt, als er 1842 jene biographische Stigge schrieb. Damals lebte Beine noch und war eifriger Lefer und Mitarbeiter an ber bon feinem Freunde Heinrich Laube redigirten ir die elegante welcher Wagner die Stigze veröffent=

Erft als Wagner ben Auffat in bie 1871 erichienene Ausgabe feiner "Ge= fammelten Schriften und Dichtungen" aufnahm, redigirte er ihn um, nur ein gang fleinwenig, nur gerabe fo biel, als nöthig mar, um bem tobten Dichben Inhalt eines Theaterftuds, bas er | ter bie Urheberschaft feiner poetischen Erfindung abzufprechen. Unno 1842 lautete ber Paffus: "Befonbers bie bon Beine erfundene, echt bramatische Behandlung ber Erlöfung biefes Ahasberus bes Dzeans" ufm. 1871 fam bann bas "hollanbische Thea= ftud gleichen Titels" hinein, bas Beine in feiner Ergablung borfchiebt, aus technischen Gründen, ba er fein eigenes 3ch in bie Maste bes herrn b. Schnabelewopsti fleibete. Wagner wollte B. Dieg tomponirte. Beine hat bie bem "bichterifchen Juben", wie er Beine in feinem "Jubenthum in ber Dufit" titulirte, nichts schulbig fein, nicht ein= mal Dant."

### Deffentliche Schulfinder-Speifung.

Die Regierung bon Schwaben unb Reuburg, in Baiern, hat an bie Bemeinben ihres Rreifes einen Erlaß ge= richtet, daß man aus öffentlichen Mit= teln für bie Schultinber, welche weite Wege bom Elternhaus gur Schule ha= ben, im Winter ein warmes Mittageffen liefern möge, ba ber Mangel eines folchen höchst nachtheilige Folgen für bie Gesundheit habe. Es werben nun über= all Erhebungen angestellt, um bie Bagt ber betreffenben Rinber gu ermitteln, benen im nächften Binter biefes Dit= tageffen gewährt werben muß. In mander hinficht icheint bier bie Stabtgemeinbe von Mannheim, Baben, anregenb vorgegangen zu fein. Die Stabt Mannheim hat nämlich 20,000 Mart in ihrem Saushaltungsplan für Bewährung bon Frühftud an Rinber, welche im Winter, ohne foldes genoffen gu haben, in bie Schule tommen, eingeftellt. Die Gewährung findet fatt bom 1. Dezember bis 31. März, unb es ha= ben im legten Schuljahr 3340 Rinber baran theilgenommen (im Borjahr 2719). Es wird Mild mit Brotchen gegeben. Die Abgabe hat im letten Winter an 81 Tagen stattgefunden.

Mit biefen Magnahmen einer Begirtsbehörbe, bezw. einer Stabtgemeinbe, ift ein sozialpolitischer Schritt geund nicht irgend ein unbefannter Rie- | than, von bem man gespannt sein fann, Abenteurerin aus töniglichem

Gine ber bramatifcften Spifoben ber Borgeschichte ber frangöfischen großen Revolution ift ohne Zweifel bie berühm= te Salsband = Affare, in welcher bie Rönigin Marie Untoinette ohne Schulb eine fo ungludliche Rolle fpielte. Ueber ber Unftifterin bes raffinirten Schwinbels, ber Grafin Balois be la Motte, fcmebte bisher infofern noch ein gewiffes Duntel, als bie Meinungen bas rüber getheilt waren, ob die Abenteures rin wirflich, wie fie borgab, aus bem Stamme bes frangofifchen Ronigshaus fes entfproffen, ober ob auch biefe Be= hauptung nur eitel Lug unb Trug war. In einem foeben veröffentlichten Buche über bie Geitenlinien bes Saufes Bourbon führt nun ber Marquis be Belleval ben Nachweis, bag Mabame le la Motte in ber That ein Abtomms ling ber Bourbonen, bes 3meiges Ba= lois, mar und ben Ramen bes letteren baher mit Jug und Recht bem ihrigen hinzugefügt hatte.

Ihr Anherr war König heinrich II.; aber nicht bie berühmte Geliebte biefes herrichers, Diang bon Poitiers, ift ihre Stamm-Mutter gewefen, fonbern eine im übrigen giemlich unbefannte unb auch unintereffante Ebelfrau, Ricole be Savigny, bie Wittme bes Barons bon Saint-Romp. Als fie bie Freundin bes Rönigs wurbe, jagte ihr eigener Sohn fie aus ben baterlichen Befigungen; Beinrich II. aber schütte fie und ben Anaben, ben fie ihm ichentte und ber feltfamer Beife ben Ramen "Senri Monfieur" erhielt. Gein toniglicher Bater fette bem Rinbe bie, für jene Beit nicht unbeträchtliche Summe bon 30= 000 Libres aus, und auch beffen Rach= folger, namentlich heinrich IV., zeig= ten fich ihm als gnäbige Bermanbte, be= bachten ben berangewachsenen Baftarb mit Chrenftellen amhofe und im heere.

Als feine Mutter nach einem bis an's Enbe bewegten Leben ftarb, erwies fich gwar, baß fie bie, ihr gur Bermaltung übergebene erwähnte Summe längft für fich felbft perbraucht hatte, boch hinter= fie ihm als Entschäbigung bie, burch ben Tob ihres rechtmäßigen Cohnes ererbten Guter beffelben, nach be= nen fich henri Monfieur nun "henri be Saint = Remp, Baron be Fontette" nannte. Er feste fein fo begrunbetes Geschlecht burch heirath fort, und biefes führte mährenb ber folgenben an= berthalb Jahrhunberte bas bon äußeren Wechfelfällen wenig unterbrochene Le= ben ber ländlichen Abelsfamilien in ber Brobing. Die Grinnerung an ihren Ur= fprung berloren bie herren bon Saint= Remy bon Generation ju Generation immer mehr, bes Bufațes "be Balois" gu ihrem Ramen hatten fie fich nie be-

Das 18. Jahrhundert brachte ihnen Ruin und Berarmung und wedte bamit wieber bas Unbenten an bie Bertunft bes Blutes in ihren Abern, als ein Bermächtniß, bas fich, prattifch verwenbet, vielleicht als eine Quelle neuen Reich= thums bemabren tonnte. Die Liebe, ber biefes Gefchlecht fein Dafein verbantte, war es auch, bie ihm ben Untergang brachte. Jacques bon Saint-Remb, ber 1717 geboren war, fiel ihr gum Opfer und legte fo ben Grund gu all ber Schmach und Schande, welche bas lette Rapitel ber Gefchichte feines Saufes er= füllt. Er hatte fein Berg an bie Tochter bes Bachters feines Baters, Marie 30ffet, berloren, ein Mabchen, bas, nach ben Schilberungen bon Zeitgenoffen, eine feltene Schönheit gewefen fein muß. Er wollte fie, als fie im Begriff ftanb, Mutter zu werben, heirathen, mußte abr borläufig bor bem Miber= ftanbe feines Boters bon biefem Bor= haben abftehen. So gab Marie Joffet am 25. Februar 1755 einem Anaben bas Leben, welcher getauft murbe als "ber Cohn ber lebigen Marie Joffet und bes herrn Jacques be Gaint= Remy, ber fich für ben Bater eitlärt hat." Roch in bemfelben Jahre führte Jacques inbeg bie Geliebte, bem Bater gum Trope, gum Traualtar - ein Bader, ein Schneiber und ein Schubflider bienten bem Ronigsentel als Beugen. Um 22. Juli 1756 fam nun ein

Mabden gur Belt - bie fpatere Grafin be la Motte — und ein Jahr fpater ein zweites, bas fein Leben als Dienft= magb in einem Dorfwirthshause beginnen und als Stiftsbame in Deutschland enben follte. Die Berfcwenbungsfucht feiner ichonen Gattin und bie eigene haltlofigteit brachten Jacques be Saint-Remp fonell in's außerfte Glenb. In Paris, wohin er fich gewandt hatte, mußte er mit ben Geinen in einer elenben Borftabtbarade Obbach nehmen und es bulben, baß feine Frau bie alte= fte Tochter (bie zweite war zu ihrem Bathen, einem Dorfwirth, auf's Land gegeben) auf bie Strafe betteln gu geben gwang. Der Spruch, mit bem bie Rleine auf Geheiß ber Mutter bie Borübergehenden anreben mußte, lautete: "Saben Sie Mitleib mit einer fleinen Baife, welche in biretter Linie von Beinrich II. bon Balois, Ronig bon Frankreich, ab-

Veber 30 Jahre erprobt! Dr. RICHTER'S weltberühmter Pain Expeller Rheumatismus. Gicht, Neuralgie, Hüftweh, etc. and RHEUMATISCHE BESCHWERDEN ALLER ART. o. und 50c. bei allen Droguis oder vermittelst

F. A. Richter & Co.

215 Pearl Street,

New York.

stammt." Da Jacques be Saint-Remt, fich nun ebenfalls "be Balois" gu nen= nen begann, wurde er unter ber Unschulbigung, einen ihm nicht zufommenben Ramen fich angumagen, berhaftet und, tropbem er feine Abfiammung an ber Sand von Urfunden hatte nachweis fen tonnen, nicht freigelaffen. Erft nach sechs Wochen gelang es bem töbtlich Er= frantien, burchzusehen, bag man ihn in bas Spital brachte. Hier ftarb er am 14. Februar 1762, erft 44 Jahre alt. Es erscheint wie eine Fronie, bag man ihm auf bem Tobtenfchein ben Ramen "be Balois" zugeftanb, um ben man ihn im Leben verfolgt hatte.

Marie Joffet troftete fich fonell

ben Armen eines Golbaten, ber fich

gleichfalls "Baron von Balois" nannte

und beshalb gefangen genommen unb

ausgewiesen wurde, als er unter biesem Namen am Thore ber Tuilerien bettelte. Ihrem Töchterchen aber, bas bie Schonheit ber Mutter geerbt, lächelte ein plögliches Glud. Gine ber reichften unb ebelften Damen bes hofes, bie Marquife bon Boulainvilliers, fanb Gefalle: an bem Rinbe und nahm es zu fich. Gin jaber Bechfel: bom Strafenbamm in einen glangenben Balaft. Much ber Schwester ber tleinen Jeanne, bie ber Pathe zu einer Magb gemacht hatte, nahm sich bie Marquife an und gab beibe erft in eine Erziehungsanftalt, bann in ein bornehmes Rlofter. Die ftrenge, hier geübte Zucht behagte wohl ben Töchtern Marie Joffets nicht - fie gingen eines Tages auf und babon. Jeanne fand in Bar-fur-Aube Zuflucht bei einer Frau von Surmont. Aber auch hier war ihres Bleibens nicht lange, nachbem ber Reffe ber Frau bon Gur= mont, ein Genbarmerie-Offizier bon fleinem Abel, namens be la Motte, fie heirathete, und nun gingen beibe nach Paris, faft ganglich ohne Mittel, aber ben Ropf boll abenteuerlicher Blane. Sie nannten fich Graf und Grafin be la Motte be Balois und wirtlich gelang es Jeanne, obwohl es ihr an jeber Bil= bung fehlte, allerlei einflugreiche Ber-

bindungen angufnüpfen. Die fie bie Halsband-Intrigue ein= fabelte und burchführte, braucht bier nur furg erwähnt zu werben. Diefer Abschnitt aus ihrem Leben gehört ber Geschichte an. Durch bie Anfertigung gefälschter Briefe ber Ronigin Marie Antoinette gelang es ihr, in bem sitten= lofen und am Hofe in Ungnabe gefalle= nen Karbinal bon Rohan ben Glauben gu erregen, fie bermoge ihm bie hochfte Gunft ber Ronigin gu berfchaffen. 3m angeblichen Auftrage ber, in Gelbber= legenheit befindlichen Ronigin, entlieh fie bon bem berliebten alten Gimpel gu= nächst bie bubiche Summe bon 120,000 Libres. Der Zufall wollte es, bag ge= rabe um diefe Zeit die Hoffuweliere Baffenge und Böhme Marie Antoinette ein Brillanthalsband im Werthe bon anberthalb Millionen anboten, bes ho= ben Breifes megen aber gurudgewiesen wurden. Mabame be la Motte fpiegelte nun bem Fürften Rohan bor, bie Rönigin hatte ben bringenben Bunfch, bas Salsband zu befigen, und ihr Berg werbe fich burch bie Erfüllung biefes Muniches am ichnellften gewinnen laffen. Daraufhin berburgte fich ber Rarbinal für ben Raufpreis und handigten bie Jumeliere ber Grafin be la Motte bas Salsband aus, nachbem fie im Ra= men ber Ronigin berfprochen, biefe werbe bie Summe in Raten tilgen. Die Steine bertaufte nun fcbleunigft ber Gatte be la Motte in England; ben nunmehr ben berheifenen füßen Liebes= lohn erheischen ben Rarbinal hielt fie gu= nachtt burch weitere gefalichte, immer gartlicher werbenbe Briefe bin. Dann bermittelte fie ihm ein nächtliches Stellbichein mit einer übel beleumbeten Berfon, Marie b'Dliba, welche hierbei bie Rolle Marie Antoinettes übernahm. Der gange Schwindel fam natürlich an's Tageslicht, als bie Jumeliere bon ber Ronigin bie berfprochenen Bahlun= gen berlangten. In bem Progeg, melcher bem Rarbinal und ber Grafin ge= macht wurde, mußte jener freigefprochen werben, ba er nichts gefeglich Strafbares begangen hatte; biefe aber wurde gu öffentlicher Stäupung, Brandmarfung und lebenslänglicher Ginfperrung, ihr flüchtiger Batte gu ben Galeeren berurtheilt. Un ihr wurbe bie öffentliche Strafe zwar bollzogen, boch gelang es ihr, schon ein Jahr fpater aus bem Gefängnig ber Galpétriere zu entfliehen und fich mit ihrem Gatten in England zu vereinigen. Sie ftarb hier 1792 infolge eines Sturges, ben fie bei einer Orgie aus bem Fenfter that. Ihr Galte fehrte fpater nach Frantreich gurud, entging währenb ber

Guillotine und ftarb erft um 1830 im tiefften Elenb. Die fpateren Schidfale ber Schwefter biefer berühmten Abenteurerin gibt uns unfer Gewährsmann nicht an; er be= gnügt fich mit ber Angabe, fie fei in Deutschland als "Chanoineffe" geftor= ben. Beiber Bruber, ber bor ber Che geborene Sohn Marie Joffets, hatte ben Stanbal, beffen traurige helbin feine Schwester war, nicht mehr erlebt. Er war jung als Seeoffizier gestorben. Dit ihm erlofc ber Stamm ber Berren bon Saint-Remp, ber Abfommlinge bes allerchriftlichsten Königs heinrich II. und ber fehr eblen Dame Ricole be

Revolution nur burch ein Wunder ber

Die Roniginwittme als Bergfteige:

rin. Gin Rorrespondent aus Rom fcreibt: Rach Ablauf bes Trauerjahres hat bie Königin-Wittwe von Italien wieber ihre geliebten Berge von Greffonen aufgesucht, auf benen ihr die Berehrung bes Barons Luigi be Peccoz, ber auf einer Gletscherpartie an ber Seite ber Königin bom Schlage gerührt wurbe und flarb, ein Gebirgsichlößchen nach bem anderen errichtet batte. Buerft mohnte bie Röngin Margherita in ber eigenen prächtigen Billa bes Barons in Greffoneh, ber ihren Aufenthalt burch eine Maxmorplatte mit folgenber Inschrift feinen Rachtommen im Gebächinis bea

chele dich mit ihren Strahlen — Kosen mögen beine Wände schmücken — du, meine geliebte Villa — die du die hohe Ehre gehabt haft - Margberita bon Saboben gu beherbergen." Unter biefen Worten find bie Daten ber Tage eingegraben, bie Margherita hier berweilte. Als aber die Königin eines Tages ihr Entzüden äußerte über bas höher gelegene Saint Jean mit feinen grünen Matten und Fichtenwälbern, ba ließ Beccoz eines Tages bie ftolze Billa Staffel erstehen, am Juge bes großen Gletschers Lystamm, in einer Sohe bon 2000 Metern. Margherita wohnte dort fünf Tage und fchrieb beim Abschieb auf einen Holztisch: "Bur Erinnerung an fünf herrlich berlebte Tage, mit ber hoffnung, andere hier zu berbringen. — Margherita." Als bie Ronigin fpater ben Bunfch nach noch größerer Ginfamteit ausfprach, erbaute Peccoz ein neues Saus auf bem "Sohen Licht" in einer Sohe bon 3000 Metern, auf einem Grat bes Monte Rofa, bamit bie Rönigin bon bort leicht bie Grifettihütte erreichen tonnte, bie Dufourfpige, bie Bingent= phramibe und bie Margheritenhütte, melde 4560 Meter hoch liegt und bon ihr 1893 perfonlich eingeweiht murbe. Die Rönigin pflegt bort ftets bas

Roftum bes Lanbes zu tragen, wie fie

fich auch ben, ftart mit beutschen Gle= menten burchfesten Dialett ber Bewohner ju eigen gemacht hat. Währenb Margherita in biefem Jahre noch teinen Aufftieg unternommen hat, machte fie in ben vergangenen Jahren alle gwei Tage eine Exturfion, in Alpiniftinnen= tracht: buntler, furger Rod, Tiroler= hut, Alpenftod und Fernrohr. Gbelweiß, Rhobobenbren, blauer Engian, und Awergbergifmeinnicht war regelmäßig bie buftige Musbeute ihrer Berg= fahrten. Das Frühftud murbe immer erft am Ziele eingenommen. Für ben Rüdweg nahm man foweit wie möglich Maulthiere in Unfpruch. Die treubergigen Griife ber Gebirgler bei ihrer Beimtehr erwiberte ffe mit einem freundlichen beutschen "Guten Abend!" ober "Gute Nacht". Königin Maraberita ift bei ihren Musflügen unermub lich. Go flieg fie, als vor zwei Jahren unter bem Rommanbo bes Generals Balbiffera, bei Greffonen Gebirgsma= nöber ftattfanben, um 6 Uhr früh in ben Sattel, wohnte ben Uebungen ber Gebirgs-Artillerie bei, nahm um 4 Uhr in ber Chiorina bas Mahl ein, borte ein Militär=Rongert an und wohnte ben Infanterieubungen an ber Strafe von Gaby bei, um an bemfelben Abend noch gu Pferbe nach Staffel gurudgutehren. AmSonntag pflegt bie Königin-Wittme regelmäßig ber Meffe im Rirchlein bei= autochnen. Der Pfarrer erwartet fie ftets an ber Rirchenthur mit ben Bewohnen von Greffonen, bie alle ihre Feftgewänder angelegt haben. Frauen fnieen, während fie gur Rirche fcreitet, mit Lichtern in ben Sanben nieber, bie Manner begrufen bie Roni= gin entblößten Hauptes. Alle aber tra= gen im Gewande Margheriten als Schmud. Nach ber Meffe pflegt Margherita eine Art "Cercle" zu halten, Alles brängt fich bann beran, um ihr bie gutige Sand zu tuffen. Für bie bie= beren Gebirgler ift ber Aufenthalt ber Ronigin ftets ein hober Fefttag gemefen; fie tonnen es nicht begreifen, bag ihre gutige Herrin in biefem Jahre fogar in ber einsamen Gebirgswelt von einem heer bon Carabinieri bewacht

Ratarrb ber Rafe ober Reble fofort gefinbert und malin" (Gimer & Mmenb.)

### Gin echter dentfder Dann.

Bei ber vielfach gerügten Thatfache, bag ber Deutsche im Auslande nur allauleicht feine hertunft berleugnet und fich je nach ben Umftanben als Ameritaner, Brite ober Frangofe auf= aufpielen beliebt, ift bie Haltung bes beutschen Ingenieurs Rarl Brusmann, ber fürglich als ftabtischer Ingenieur für bie elettrische Zentrale in Smanfea (England) von bem Musichuffe biefer Stadt gemählt murbe, lobend ber= borgubeben. Brusmann, ber bisber in Doncafter in ahnlicher Eigenschaft an= geftellt war, hatte oftmals wegen fei= ner beutschen Rationalität Schwierig= feiten, und es paffirte ihm, wie er ausbrüdlich erflärte, wieberholt ber Fall, bag man feine Bewerbung mit ber einfachen Begründung gurudwies, bag er "ein Deutscher" fei. Much in Smanfea murbe ihm bie Frage borge= legt, ob er beutscher Bertunft fei. Er bejahte bies, fügte bem aber bingu, bag er in England bon beutschen Eltern ge boren wurbe. Dit ben Borten: "3ch bin ftolg auf meine beutsche Abftam= mung!" folog er feine freimuthige Erflarung. Tropbem fich viele Stimmen gegen bie Berufung Prusmanns erhoben und für bie Bahl eines briti= ichen Ingenieurs eintraten, wurde Brusmann bennoch mit Stimmenmehrheit gemählt. Er gab barauf feiner Freude barüber Musbrud und ber= fprach, gum Bohle ber Gemeinde 211: les in feinen Rraften Stehenbe gu thun.

Scholl Hof-Photograph

Deutsch-Amerikan. Samilien. Madt die beften Atifder, größte Answahl after Sorien, ju niedrigften Freifen.

Studios: 1167 Milwaukoe Ave.,

Bitte um Guren Befud. -

, Allers-Sparkasse" "Cebens - Versicherung" "geld - Anlage" "5-% Gold-Bonds"

## .. 300 Millionen Dollars"

Ein fluger Gefchäftsmann läßt fich nicht auf unfichere Sachen ein, benn bie Logen-Berficherungen haben fich als unguberläffig erwiefen. Das einzig Gidere ift eine Lebensversicherungs-Spartaffe, bie nicht angegriffen werben tann.

## Die Hem Horker Equitable Co.

## 304 Millionen Vermögen.

Ihr befommt Binfen ober Dividende für Guer Gelb, auch tonnt Ihr nach 3 Jahren Gelb leihen, wenn es nöthig wirb. - Begen nahe= rer Austunft ichict untenftebenben

Coupon ohne	Max Schuchardt, General=Agent, 209 Chamber of Commerce 3810g.												Schickt diesen Koupon noch heute			
irgend welche Berbind=	Bitte, schicken Sie mir nähere Information über eine Bersicherung. Ich bin Jahre alt.															
lichteit.	Nan Adre				•											ab.

K.W. Kempf, Deutsche Sparbank! 84 La Salle Str., Is Zinsen bezahlt auf Depositen.
Deutsches Geld und Werthpapiere ner und Berthpapiere ner und

Schiffsfarten - Rajüle und Zwischendeck!

Erbichaften eingezogen. Forichuf eriheilt, wenn gewünscht. Foraus baar ausbezahlt. Bollmachten onlariellund konfularifch beforgt. Militäriaden Pag ins Ausland.

Ronfultationen frei. Lifte verfcollener Grben. Deutiches Konjular: und Rechtsbureau: 3. 8. Ronfulent K. W. KEMPF, 84 La Salle Str. Sonntags offen von 8 bis 12 Uhr. mije\*

### All on Board.

Rajute und 3wijdended. EXKURSIONEN

nach Hamburg, Bremen, Antwerpen, London, Rotterdam, Havre, Neapel etc. mit Egpreß: nud Doppelfdrauben Dampfern.

# 185 S. CLARK STR.,

Gelbfenbungen burd Deutiche Reichspoft. Pat ins Ausland, fremdes Gelb ger und bem tauft, Bechfel, Breditbriefe, Rabeltransfers,

-Opegialität-- Erbichaften follettirt, juverlaffig, prompt, reell; auf Berlangen Boridug bewilligt.

**F** Bollmachten tonfularifd ausgeftellt burd Deutsches Konfular=

und Stechtsbureau Vertreter: Konfulent LOWITZ 185 S. Clark Str.

Geöffnet bis Abends 6; Sonntags 9-12 Bormittags. 16ag, mobidofa

# H. Claussenius & Co.

Ronful B. Clauffenius.

Grbichaften Bollmachten 3 unfere Spezialtitt. legten 25 Sabren haller

20,600 Erbschaften Bedfel. Boftzahlungen. Frembes Gelb. Horddeutschen Ltond, Bremen. Melteftes

Deutsches Inkasto=. Rotariats und Rechtsburean. Chicago.

90-92 Dearborn Strafe. Countags offen son 9-19 life,

EXTRA biflig im SEPTEMBER \$29.50 HAMBURG — BREMEN Rotterdam — Antwerpen. \$30.90 Berlin. \$31.40 Bafel. \$25.00 Capre. \$27.50 Paris. \$31.20 Lugemburg \$31.85 Strafburg. 835.00 Bien; ebenfo billig nach anberen Plagen Bollmachten und Grofchaften Spezialität! Das Ronfutarifche für Deutschland, Defer reich-Ungarn, Schweit, Rubland-Bolen besorge ich pu amtlicher Tage. Raberes bei

Anton Boenert, 167 Bafbington Strafe, nahe 5. Ave. In Chicago feit 1871.—Sountags offen bis 12 Uhr. 20jix\*

Zefet bie SONNTACPOST. Finangielles.

HOLINGER & CO... 172 Washington Str.

Geld gu verleihen in Beträgen von 42 0 82000 aufwarts auf ausge-fuchte Sicherheit in Grunds eigenthum.

Vorzügliche in gold bezahlbare gopotheken

## ERHAASE&GO. hupothekenbank,

Berleihen Gelb auf Grundeigenthum in ber Stadt und Umgegend ju ben niedrigften Markkraten, Erfte Sppotheken ju sicheren Kapitalan-lagen flets an hand. Grunbeigenthum zu berkausem in allen Theilen ber Stadt und Umgegend, Office bee Foreft Come Griedhofs,

Wm. C. Heinemann & Co. 92 LA SALLE STR.,

Geld gu verleihen! 3u beftem Bind

KOZMINSKI & YONDORF. Gelb gu verleihen auf Grundeigenthum ju ben niedrigften Binfen. Erfte fichere Supotheken jum Berkanf. 73 Dearborn Str. 1 iliamili

WESTERN STATE BANK Rorbweft-Ede BaSalle und BBafbington Str. Allgemeines Bank-Gefdaft.

3 Brog. Zinfent bezahlt im Spar-Deptint. Gelb ju verleihen auf Grunbeigenthum. Grite Supotheten ju verfaufen.

J. H. KRAEMER & SON. 93 5. Ave., Staatsatge.-Geb. \$75,000 auf Chicago Brunbeigenthum pu berleihen. Beine Kommiffion. Erfte Oppotheten zu verlaufen. Große Bargains in debautem und unbedautem Fraperth au hand. Korbfeite und gate Biew Spezialität. Aap, fasonwomi, sw

Sereibt an und Grften Anpotheken auf Chicago grundeigenthum. H.O.STONE&CO.

Das schöfenfte, gejündeste und flacfendie Getrant,
Matt reiches
Blut; herg, aus reinem Malz, flar u. schon,
Unversüht. Gesundheit u. Kraft in j. Tropfen,
Upotsette, Eracer, ale handler. Auf Vlassen an
zogen einzig in dem Malz-Ernstt-Opt, don der
P. Schonnhafen Rennin. P. Schoenheien Brewing Co.

ABS Pabit's Gelect er-wirbt fich alle Lage Freunde; es ift von vor-